

# BaseTres

CHILDREN'S AND YOUNG ADULT LIST

Bologna 2020

Base Tres - Children's and Young Adult

**for rights queries contact  
LORA FOUNTAIN & ASSOCIATES  
LITERARY AGENCY  
agence@fountlit.com  
+33 1 43 56 21 96**

## Titles from Spanish-speaking Latin American Countries

### **PUBLISHERS:**

**Babel** – Colombia, Worldwide rights.

**CalibroscoPIO** – Argentina, Worldwide rights. Except Asia.

**CIDCLI** – Mexico. Worldwide rights.

**CYLS Editores** – Venezuela. Worldwide rights.

**El Salmón Editores** – Colombia. Worldwide rights

**La Cifra Editorial** – Mexico. Worldwide rights. Except China.

**Textofilia Infantil y juvenil** – Mexico. Worldwide rights.

**Topito** – Uruguay. Worldwide rights. Except China.

### **AUTHOR/ILLUSTRATOR:**

**Ivar Da Coll** – Colombia. Worldwide rights.

## Titles from Brazil

### **PUBLISHERS:**

**Callis** – USA, Canada, UK, Ireland, Australia, and New Zealand rights

**Solisluna** – Worldwide rights

### **AUTHORS/ILLUSTRATORS:**

**Ana Maria Machado** – Worldwide rights. Except Brazil.

**Fernando Vilela** – Worldwide rights. Except Asia and Brazil.

**Ruth Rocha** – Worldwide rights. Except Brazil.

**Stela Barbieri** – Worldwide rights. Except Asia and Brazil.

## Titles from outside Latin America

### **PUBLISHERS:**

**Bompiani** – Italy. Latin American rights.

**Duck Creek Press** – New Zealand. Latin American rights.

**Giralangolo** – Italy. Latin American rights.

**Giunti** – Italy. Latin American rights.

**Inanna** – Canada. Latin American rights.

**Mehta** – India. Latin American rights.

**Oratia Media** – New Zealand. Latin American rights.

**Sarigaga** – Turkey. Latin American rights.

### **AGENCIES:**

**Bennicci & Sirianni** – Italy. Latin American rights.

**Mertin, inh. Nicole Witt** – Germany. Children's titles.

USA and Canada.

Selected territories in Latin America.

# Co-Agents

## **CHINESE-LANGUAGE**

B. K. Agency

Contact: Shin Su, [sushin@bkagency.com.tw](mailto:sushin@bkagency.com.tw)

## **FRENCH- AND RUSSIAN LANGUAGES**

Lora Fountain & Associates Literary Agency

Contact: Lora Fountain, [lora@fountlit.com](mailto:lora@fountlit.com)

## **GERMAN- AND DUTCH LANGUAGES**

Saskia von Hoegen Literarische Agentur

Contact: Saskia von Hoegen, [svh@saskiavonhoegen.de](mailto:svh@saskiavonhoegen.de)

## **KOREAN-LANGUAGE**

Icarias Agency

Contact: Inés Yoon, [icarias@icariasliteraryagency.com](mailto:icarias@icariasliteraryagency.com)

## **TURKEY**

Libris Agency

Contact: Bengü Ayfer, [beng@librisagency.com](mailto:beng@librisagency.com)



**SELECT  
TITLES FROM  
SPANISH-SPEAKING  
LATIN AMERICAN COUNTRIES:  
PUBLISHERS**

Base Tres - Children's and Young Adult

**Babel**

WORLDWIDE RIGHTS

[babellibros.com.co](http://babellibros.com.co)

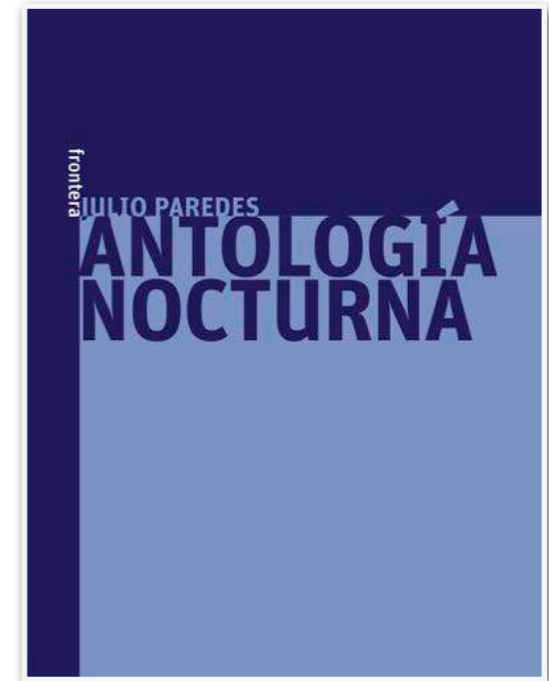
# ANTOLOGÍA NOCTURNA (NOCTURNAL ANTHOLOGY)

Short Stories, Crossover, 208 pages, Colombia: Babel, 2013.

*Antología nocturna* is a collection of stories where the reader can enjoy the best writing from Julio Paredes. He builds his characters and a complete world around them in a way that makes us forget we are reading a short narration. The reader gets hooked quickly with the protagonists and their environment, with the stories that emerge around them and that immediately refer to Colombian conflicts. This selection of stories covers Colombia's geography, from the villages in the warmer lands—where the reader can almost hear the buzzing of cicadas and feel the overwhelming heat—to the cold savannah of Bogotá.

“A Quiroga for our times, a work driven by a sinister lyricism and unprecedented threatening currents.” —**Chloe Aridjis**

\*Part of the catalog *Reading Colombia 2018*.



RIGHTS: Arabic (Mansurat Alrabie), Spanish (Babel)



## Julio Paredes

Julio was born in Bogotá in 1957. He has a degree in Philosophy and Literature. He has published several books of short stories and novels. Some of his writings have been translated to German, English, and French. Julio has worked around all aspects of the book—as a teacher, as an editor, and as a translator. He is considered one of Colombia's most prestigious short stories writer.

# BAJO UNA LUZ MÁS CLARA (UNDER A CLEARER LIGHT)

Novel, Crossover, 136 pages, Colombia: Babel, 2018.

*Bajo una luz más clara* is a panorama of the subjects Helena is passionate about and that are referential in the rest of her work. In this book, Helena establishes a dialogue with the dead, one that is as real as it was in classical Antiquity. In the passage through memory and denial of oblivion, the protagonist seeks to recover the desire to live and faces those who are no longer there, but who are still part of her life. Through an impossible dialogue, she rebuilds her childhood and the past of a brutally lost family.

**\*Part of the catalog *Reading Colombia 2019*.**



RIGHTS: Spanish (Babel)



## Helena Iriarte

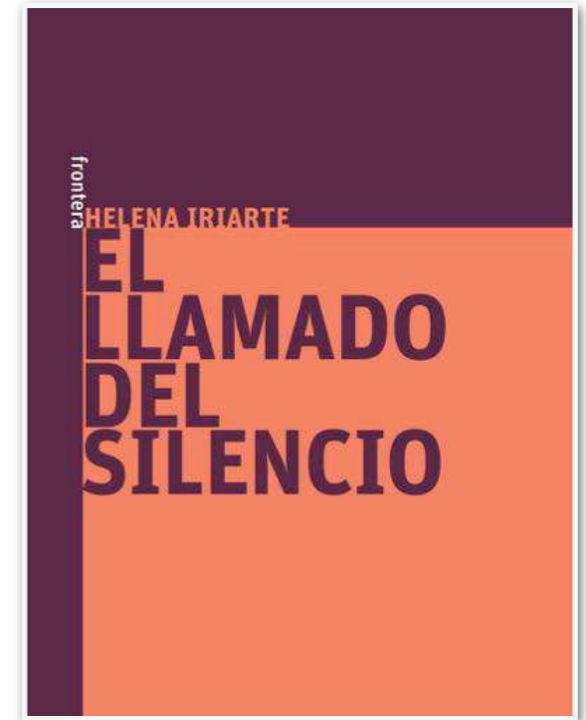
Helena was born in Bogotá in 1937. She studied Philosophy and Literature at Universidad de los Andes and specialized in Hispano-American Literature at the Andrés Bello Seminary of the Caro y Cuervo Institute in Bogotá. She has dedicated her life to her classes and her students, to sharing with others what she loves so much—the love for literature that has always accompanied her. Her writing is born of a deep need to explain what's inside her and what populates the world. It does not make any concessions and, therefore, language is the real protagonist. On October 2013 she was honored by the Ministry of Culture of Bogotá for her contribution to literature in her hometown.

# EL LLAMADO DEL SILENCIO (THE CALL OF SILENCE)

Fiction, Crossover, 136 pages, Colombia: Babel, 2013.

An empty woman, speechless, and infinitely alone has separated her soul from her memories. But a voice sounds inside her, with urgency: It is the call of memory. The narrator knows that it is time to tell her story, that the unease assailing her is the truce that precedes creation and that announces the arrival of language, ready to heal the wounds of death. But where to look for what has been lost in so many years of not wanting to look back? Like she were looking in the darkness, she rememorates her childhood, her first love, her first disappointment. Against the background, a Spain that does not recover from the wounds of war.

\*Part of the catalog *Reading Colombia 2018*.



RIGHTS: Arabic (Mansurat Alrabie), Spanish (Babel)



## Helena Iriarte

Helena was born in Bogotá in 1937. She studied Philosophy and Literature at Universidad de los Andes and specialized in Hispano-American Literature at the Andrés Bello Seminary of the Caro y Cuervo Institute in Bogotá. She has dedicated her life to her classes and her students, to sharing with others what she loves so much—the love for literature that has always accompanied her. Her writing is born of a deep need to explain what's inside her and what populates the world. It does not make any concessions and, therefore, language is the real protagonist. On October 2013 she was honored by the Ministry of Culture of Bogotá for her contribution to literature in her hometown.

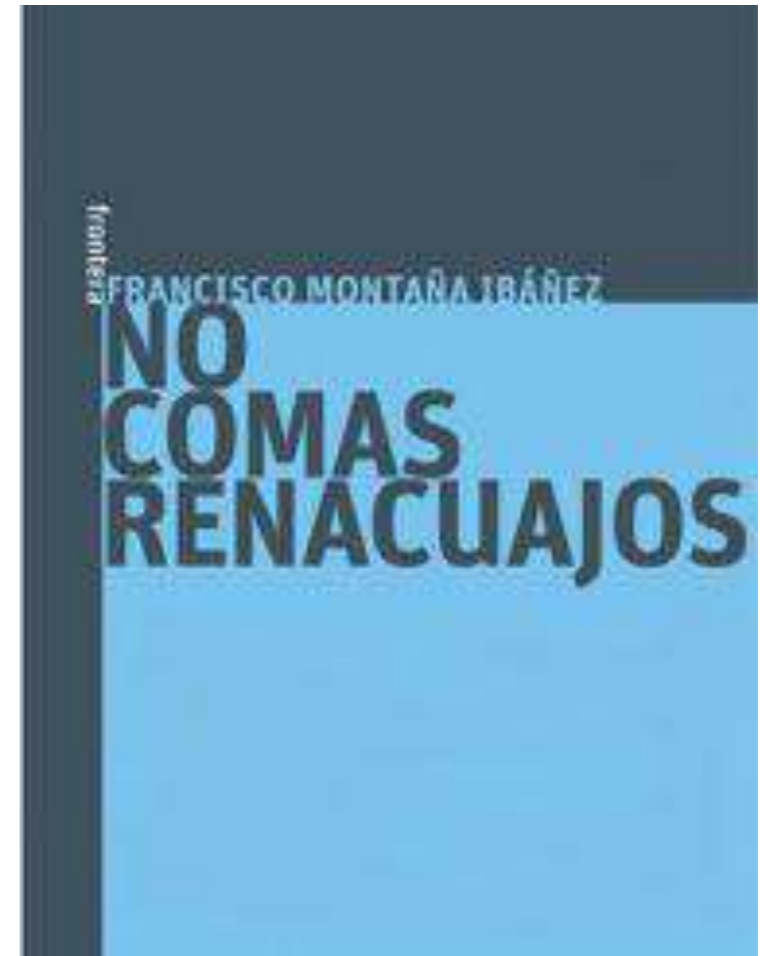
# NO COMAS RENACUAJOS (DON'T EAT TADPOLES)

Young Adult, 152 pages, Colombia: Babel Libros, 2008

This book tells two stories: that of five Colombian brothers who courageously face orphanhood and misery —After the death of their mother, the father abandons them with the false promise of coming back to take care of them. It never happens. It also tells the story of Nina, a girl who lives in a welfare home, because her parents are in jail. Apparently for political reasons. Nina meets David, one of the brothers, who will reveal his secret about the tadpoles. By bringing her past to light, Nina achieves the impossible: to make sense of the horror and injustice of poverty. Although the conditions that lead to the existence of a character like David are heartbreaking, *No comas renacuajos* continues to be one of the deepest declarations of love.

“A jarring novel . . . Through a complex structure that overlaps the past of five brothers with the experience of Nina and David in the adoption center, Francisco Montaña manages to portray the harsh reality of childhood poverty and neglect.” —*Canal Lector*

**\*Selected to The White Ravens.**



RIGHTS: Levine Querido (English, Dutch), Babel (Spanish), Castillo (Spanish-Mexico), Milenio (Spanish- Spain)



**Francisco Montaña**

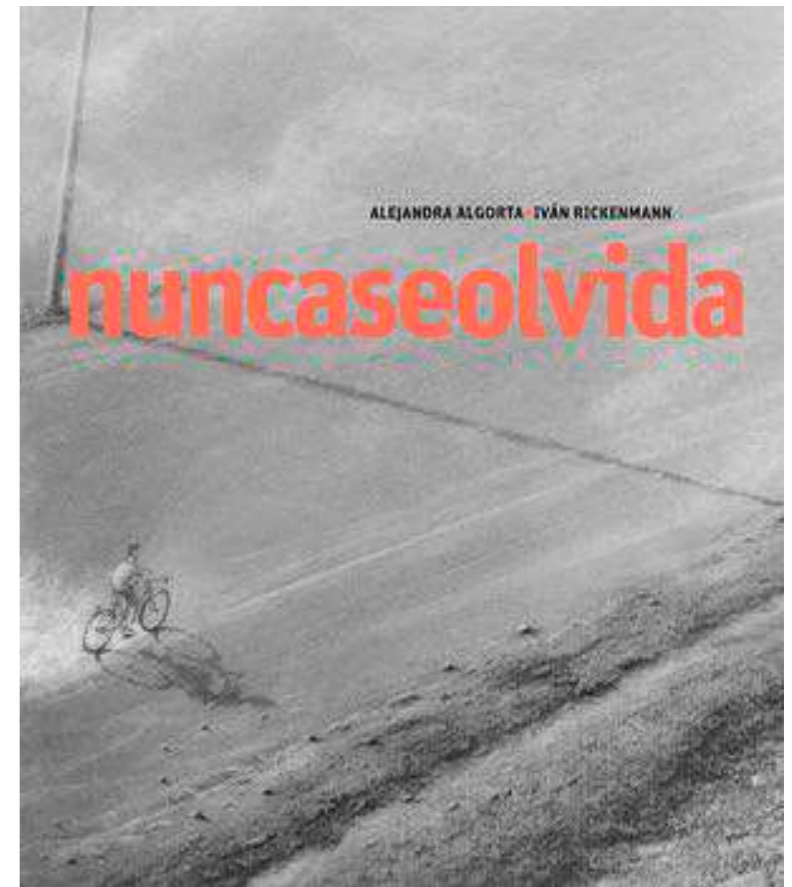
Francisco was born in Bogotá in 1966. He is a translator of Russian prose and poetry. He has written and published theater and prose for children and young adults. He received a mention in the first poetry contest of ICFES. He has been a screenwriter for educational series on Colombian television.

# NUNCASEOLVIDA (NEVERFORGOTTEN)

Graphic Novel, Crossover, 144 pages, Colombia: Babel Libros, 2019

This is the story of Fabio, his fears and his forgetfulness; from his distrust of adults, distrust he shares and grows in the dialogue with "Malicia", his old neighbor. Neither Fabio nor his father want the bus that he drives through the city to cease to be provisional; if it ceased to be, Fabio could not make his father company during the tours of the city, collect passengers' money and go around while his father tells him about the places they pass-by, about the people who get on the bus, about Bogotá. An endearing character, a story of beings who survive in a difficult city rarely told. The book is accompanied by a surprising and committed graphic story of contemporary Bogotá.

**\*Part of the catalog *Reading Colombia 2019*.**



RIGHTS: Babel (Spanish)



**Alejandra Algorta**

Alejandra was born in Bogotá in 1991. From an early age she showed interest in art, theater, photography, and literature. However, what triggered her interest in literature was the fear of darkness. "Reading never took away my fear, moreover, it enlivened it and gave it names; I read as an excuse to keep the light on at night. Out of fear I started reading."

Base Tres - Children's and Young Adult

# Calibroscopio

WORLDWIDE RIGHTS (EXCEPT ASIA)

[calibroscopio.com.ar](http://calibroscopio.com.ar)

# CONTRACORRIENTE (CROSS-CURRENT)

Picture book, 48 pages, Argentina: CalibroscoPIO, 2019

*Contracorriente* is the story of a simple man who knows the languages of nature. But he has trouble communicating with humans. One day, he is offered a job by a woman. She reads when she rests. He is curious. She starts filling him with words.

The work is over. He dreams different dreams. He wants to know. He navigates against the current until he reaches her. She teaches him more words, how to read them . . . There are no impossible tasks for tenacity, the desire to learn, the will to fight.

*Contracorriente* is inspired in the true story of a librarian, Guillermina, and Ángel, an islander.

“Wernicke treats her characters warmly, builds them using carefully-chosen words and drawings. She uses silences, so the reader can finish telling the intimate story she has set in motion . . . It will fascinate everyone who has faced the currents that move against change.” —**Adolfo Córdova**, *Linternas y Bosques*



RIGHTS: CalibroscoPIO (Spanish)



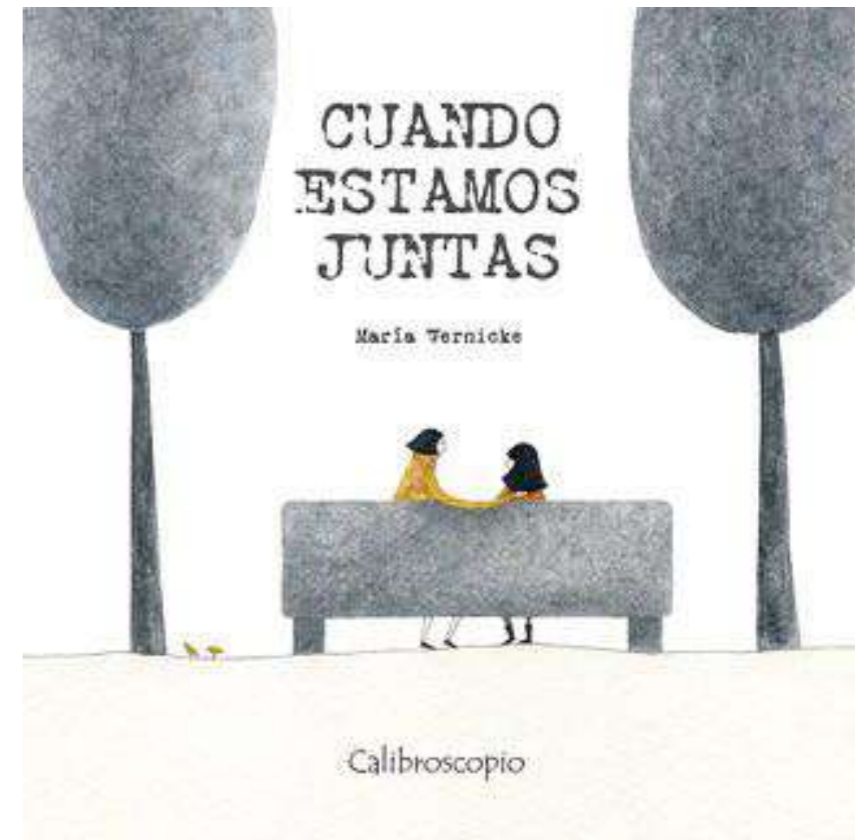
**María Wernicke**

María has been illustrating books since 1994. So far, she has illustrated many books for publishers in Argentina, Mexico, Spain, Brazil, and the USA, as well as being the author of many others. In 2006, 2009, and 2010 she won the prestigious ALIJA prize in Argentina. Along with Iris Rivera, she received the 2009 ALIJA Grand Prize and the 2009 Best Book Album Award, by *Haiku* (CalibroscoPIO), book that was selected for The White Ravens 2011. In Brazil, one of her books was included, in the translation category, as Highly Recommended by the National Foundation for Children and Youth Literature (FNLIJ). As an illustrator she was part of the exhibition of the Bratislava Biennial in 2001 and 2007. In 2009 she was selected to participate at the Bologna Children’s Book Fair and invited to Sármede, Le Imagine della Fantasia. In 2011 she was selected to I colori del sacro exhibition at Museo Diocesano di Padova, Italy.

# CUANDO ESTAMOS JUNTAS (WHEN WE ARE TOGETHER)

Picture book, 80 pages, Argentina: Calibroscopio, 2015.

*Cuando estamos juntas* tells the story of three generations of strong, determined women—One finds love, one fights for her rights, and the other one seeks to keep the memory of the loved ones and the family history alive. Inspired by a true story, María Wernicke writes and illustrates in her captivating and poetic style an intense story about a family that will relentlessly fight for what they believe, and thus, contribute to make of this world a better one.



RIGHTS: Calibroscopio (Spanish)



## María Wernicke

María has been illustrating books since 1994. So far, she has illustrated many books for publishers in Argentina, Mexico, Spain, Brazil, and the USA, as well as being the author of many others. In 2006, 2009, and 2010 she won the prestigious ALIJA prize in Argentina. Along with Iris Rivera, she received the 2009 ALIJA Grand Prize and the 2009 Best Book Album Award, by *Haiku* (Calibroscopio), book that was selected for The White Ravens 2011. In Brazil, one of her books was included, in the translation category, as Highly Recommended by the National Foundation for Children and Youth Literature (FNLIJ). As an illustrator she was part of the exhibition of the Bratislava Biennial in 2001 and 2007. In 2009 she was selected to participate at the Bologna Children's Book Fair and invited to Sármede, Le Imagine della Fantasia. In 2011 she was selected to I colori del sacro exhibition at Museo Diocesano di Padova, Italy.

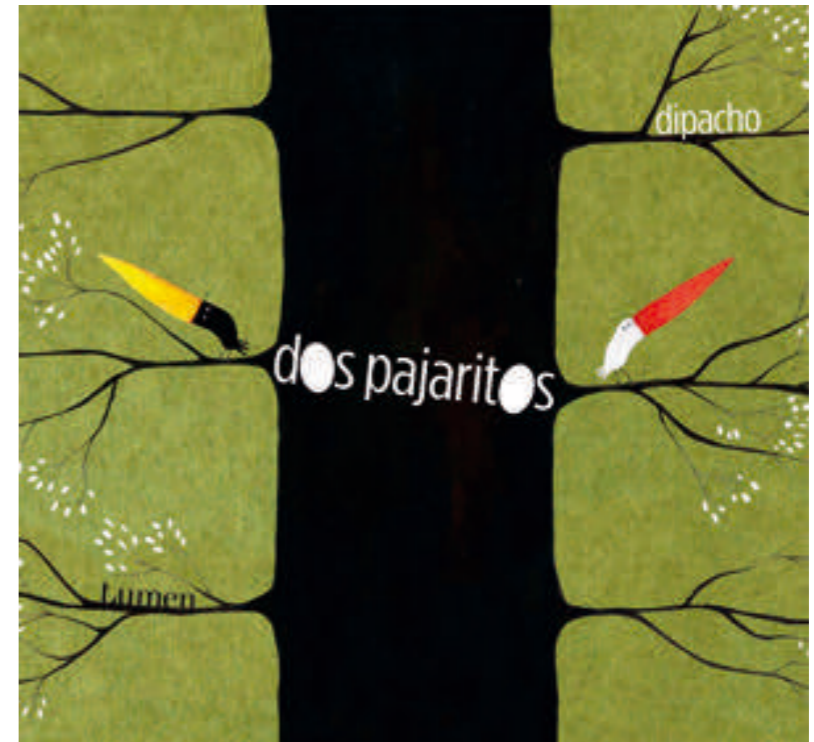
# DOS PAJARITOS (TWO LITTLE BIRDS)

Picture book, 44 pages, Argentina: CalibroscoPIO, 2017

A tree. One bird. Two birds. A lamp. A notebook. A tie. A guitar. A record player . . . What's going on between these two birds? How will this end? In this accumulative story and seemingly just fun back-and-forth between two birds on the top of a tree, the author shows the competitive world we live in and the dangerous situations that can happen when you don't realize how far you're going in the race for accumulating more stuff.

A colourful and wordless picture book with Dipacho's great sense of humor.

**Winner of the Korean CJ Foundation Illustrated Book Contest.**



RIGHTS: CalibroscoPIO (Spanish), (French), (Italian),  
(Portuguese), (Euskera), (Japanese)



## Dipacho

Dipacho was born in Bogotá in 1984. He is an award-winning graphic designer who works as author and illustrator of children's books, as well as poster designer. Among others, he has won the A la orilla del viento (On the Edge of the Wind) prize, by Fondo de Cultura Económica, the Illustrated Book Contest of the Korean CJ Foundation, and special mention at the Biennial of Illustration Bratislava. His posters have won awards such as the one by the Chamber of Commerce of Bogotá and Fundalectura's "Leer en familia." He currently resides between Bogotá and Medellín, leads the community Ilustradores Colombianos, and offers conferences and workshops in leading events and educational institutions in his home country.

# HAY DÍAS (SOME DAYS)

Picture book, 48 pages, Argentina: Calibroscopio, 2012

In the garden there is a passageway. The other side is not cold, you can learn to swim, and there is no danger. And nothing, nothing bad, can happen.

But some days the passageway is not there.

A poetic album about the relationship between a girl and her affections, about presences and absences.

“. . . a picture book of precise words and deep illustrations. With an impeccable aesthetic . . . girls transpose fantastic passages that lead to impossible worlds.” —**Romina Sonzini**



RIGHTS: Amazon Kids (English),  
Calibroscopio (Spanish)



## María Wernicke

María has been illustrating books since 1994. So far, she has illustrated many books for publishers in Argentina, Mexico, Spain, Brazil, and the USA, as well as being the author of many others. In 2006, 2009, and 2010 she won the prestigious ALIJA prize in Argentina. Along with Iris Rivera, she received the 2009 ALIJA Grand Prize and the 2009 Best Book Album Award, by *Haiku* (Calibroscopio), book that was selected for The White Ravens 2011. In Brazil, one of her books was included, in the translation category, as Highly Recommended by the National Foundation for Children and Youth Literature (FNLIJ). As an illustrator she was part of the exhibition of the Bratislava Biennial in 2001 and 2007. In 2009 she was selected to participate at the Bologna Children's Book Fair and invited to Sármede, Le Imagine della Fantasia. In 2011 she was selected to I colori del sacro exhibition at Museo Diocesano di Padova, Italy.

# LA JAULA (THE CAGE)

Picture book, 36 pages, Argentina: Calibroscopio, 2018

*Illustrations by Cecilia Varela*

Nil finds an empty cage and—despite his parents’ refusal—he manages to get hold of a hamster to lock inside it. His parents warn him about the animal’s suffering, about confinement and its consequences. Nil takes good care of his pet, and he believes all that love will be the antidote for the inevitable.

*La jaula* is a cry for freedom as a right and a basic need. Its end presents readers a powerful twist.



RIGHTS: Calibroscopio (Spanish)



**Germán Machado**

Germán was born in Montevideo, Uruguay, in 1966. He is an award-winning writer, cultural manager, and bookseller specialized in books for children and young adult. His books have been published in Uruguay, Argentina, Brazil, Mexico, and Spain. Among the awards he has received: The poetry prize by IBBY Argentina.

# PAPÁ Y YO, A VECES (DAD AND I, SOMETIMES)

Picture book, 48 pages, Argentina: Calibroscopio, 2013

“Sometimes, I want to spend time with my dad. But he does not always want to be with me. Sometimes he wants to spend time with me. But I not always want to be with him. Sometimes, we both want to spend time with each other. . .”

*Papá y yo, a veces* invites readers into a narrative that reveals the way in which children perceive the world, their dreams, and desires. And shows us how there are moments—only sometimes—when the worlds of parents and children meet, and they become a single one, joined together in a big hug.

“An essential book . . .” —*Canal Lector*



RIGHTS: Calibroscopio (Spanish), Callis (Portuguese), Mitstumura Educational (Japanese)



**María Wernicke**

María has been illustrating books since 1994. So far, she has illustrated many books for publishers in Argentina, Mexico, Spain, Brazil, and the USA, as well as being the author of many others. In 2006, 2009, and 2010 she won the prestigious ALIJA prize in Argentina. Along with Iris Rivera, she received the 2009 ALIJA Grand Prize and the 2009 Best Book Album Award, by *Haiku* (Calibroscopio), book that was selected for The White Ravens 2011. In Brazil, one of her books was included, in the translation category, as Highly Recommended by the National Foundation for Children and Youth Literature (FNLIJ). As an illustrator she was part of the exhibition of the Bratislava Biennial in 2001 and 2007. In 2009 she was selected to participate at the Bologna Children's Book Fair and invited to Sármede, Le Imagine della Fantasia. In 2011 she was selected to I colori del sacro exhibition at Museo Diocesano di Padova, Italy.

# PETIT, EL MONSTRUO (PETIT, THE MONSTER)

Picture book, 48 pages, Argentina: CalibroscoPIO, 2013

Petit is confused. He's a good boy when he plays with his dog. But he's a bad boy when he pulls a girl's hair. He can be very nice to his grandfather but terrible to pigeons. It's good when he takes care of his toys, but very bad when he doesn't want to share them. It's exhausting trying to figure it all out.

A witty and wonderfully illustrated book that playfully examines the many ambiguities and contradictions of human behavior.

“. . . a great book to open discussions about behavior with children who sometimes do not pick up on clues from those around them.” —**Joan Kindig, *School Library Journal***



**RIGHTS:** Greenwood (English), CalibroscoPIO (Spanish), RBA Libros (Spanish – Spain), (Portuguese), (Greek), (Swedish), (Turkish)



## Isol

Isol was born in 1972 in Buenos Aires, where she still resides. She began her working life as an illustrator for the press and author of picture books for children. Her first book (*Vida de perros*) was published in 1997, after receiving an Honorable Mention in the Contest A la orilla del viento, organized by Fondo de Cultura Económica. Since then, she has continued publishing books as an integral author (text and drawings), while she has illustrated works by writers such as Jorge Luján, Graciela Montes, and Paul Auster. Her books have been published in Mexico, Spain, Switzerland, Portugal, Belgium, USA, France, Norway, Estonia, Canada, Turkey, and Argentina. Isol has won prizes such as the Golden Apple at the Bratislava Biennial, and her work has been selected more than once for the White Ravens list, for The Best of Banco del Libro and by the American Institute of Graphic Arts (AIGA). In the years 2006 and 2007 Isol obtained a distinction as Finalist in the Hans Christian Andersen Award, and in 2013 she was the winner of the Astrid Lindgren Memorial Award (ALMA).

# TRES PORTUGUESES BAJO UN PARAGUAS (SIN CONTAR EL MUERTO)

## THREE PORTUGUESE MEN UNDER AN UMBRELLA (NOT COUNTING THE DEAD ONE)

Picture book, 32 pages, Argentina, CalibroscoPIO, 2015

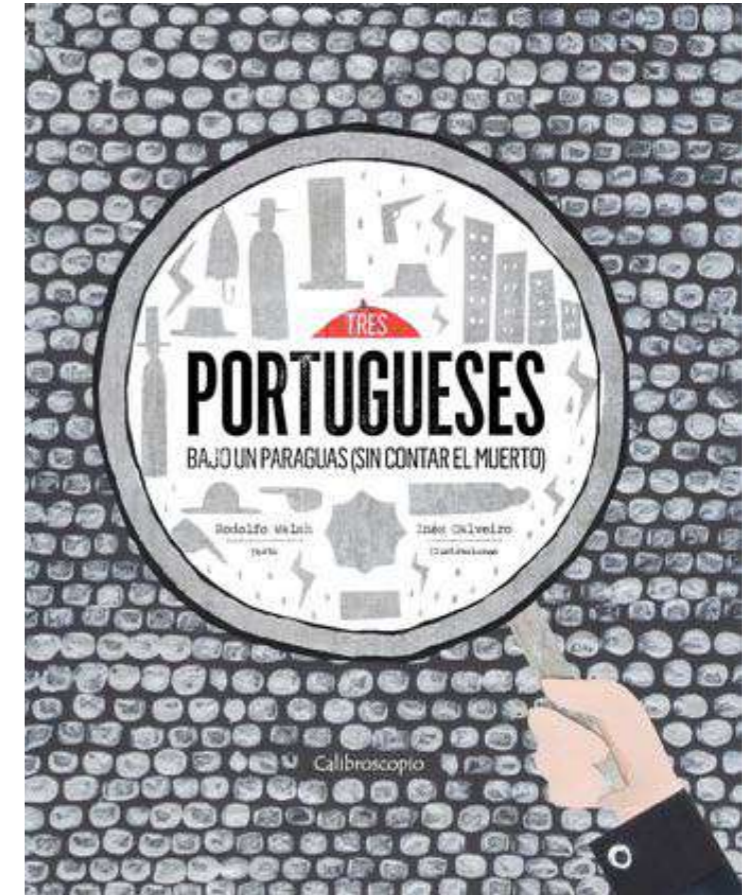
*Illustrations by Inés Calveiro*

A late rainy night, four men in hats, an umbrella, a gunshot in the middle of the street . . . One Portuguese man is found dead with a bullet on the back of his neck and there are three suspects by his side that claim themselves innocent. Not a single eyewitness.

A tough case for superintendent Jiménez and his assistant Hernández who will have to conduct a close criminal interrogation to find out what really happened.

Rodolfo Walsh offers in this short story a sample of his masterful creativity and it is also a great contribution to the detective genre. Artist Inés Calveiro accompanies this intriguing crime story with her artwork and graphic design in an innovative and fresh way.

**Special Mention at the New Horizons Award, 2016**



**RIGHTS: CalibroscoPIO (Spanish), Gallucci Editore (Italian)**



**Rodolfo Walsh**

Rodolfo is one of the most important Argentinian writers and journalists of the 20<sup>th</sup> Century. He was a pioneer on the Testimonial Novel genre. Due to his political views and activities (he was member of guerrilla groups), the Argentinian military government made him disappear in 1977.

Base Tres - Children's and Young Adult



# ENE-O, NO (EN-O, NO)

Picture Book, 36 pages, Mexico: CIDCLI, 2016.

*Illustrations by Bruna Assis Brasil*

Zombies, monsters, and dragons parade through these pages.

There's weeping and cries for help.

Prisons and dungeons.

Is this a nightmare?

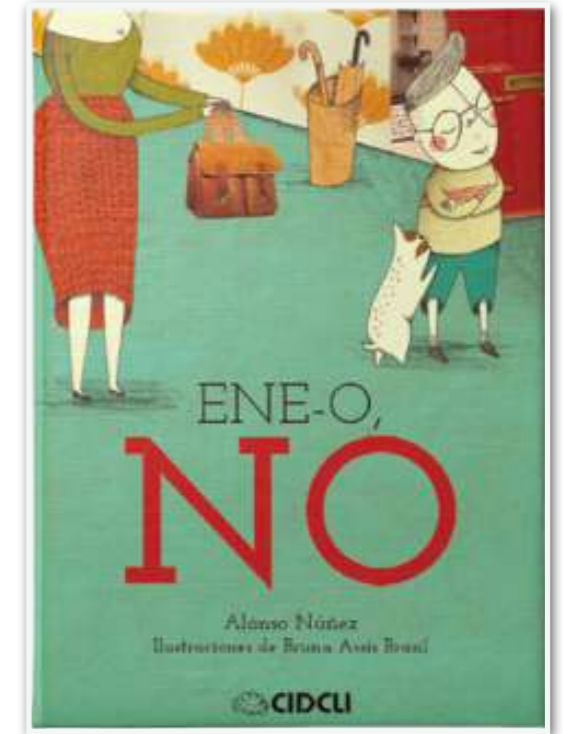
Yes, and one of the worst ones —

Going to school.

NOOOOOOOOOOOOOOOOOOO!

“N” and “O”, those should be the most effective letters to not going to school. But what if they don't work?

Alonso's playful texts and Bruna's imaginative illustrations combine to deliver a story that keeps children interested to the very end.



RIGHTS: CIDCLI (Spanish), Tillbury (English),  
Edições SM (Portuguese - Brazil)



**Alonso Nuñez**

Alonso was born in 1969 in Mexico City, the same year Neil Armstrong set foot on the moon. At that time, he was pink and cried a lot. And his parents decided to name him after a famous and lunatic character: Alonso el Bueno, better known as Don Quixote of La Mancha. Armstrong came back to earth and here he stayed. Alonso, on the other hand, almost from that same year, has been living in the moon. He says he's not to blame but his parents, because they had so many and very good books at home.

# LA CAJA (THE BOX)

Picture book, 32 pages, Mexico: CIDCLI, 2018.

*Illustrations by Inés de Antuñano*

Diego is a five-year old boy who lives in a normal neighborhood—it has normal streets, and normal lights, and normal people. However, one day, something absolutely out of the ordinary happens. That morning, in the middle of the neighborhood's main square, there is a huge box, several stories tall. Where did it come from? Who put it there? And, above all, What is inside? Neighbors struggle with this question for days. Should they open it? Or leave it as is? Diego may have the answer.



RIGHTS: CIDCLI (Spanish)



**Daniel Monedero**

Daniel Monedero is an author and a screenwriter born in 1977 in Valladolid, Spain. After finishing his studies at the Escuela de Arte Dramática in his hometown, Monedero decided to study Screenplay Writing at the Instituto de Cine de Madrid. In addition to his career as a writer, Monedero has worked as a screenwriter for many hit TV series in Spain, like: *Siete Vidas*, *Aída*, and *Los Quién*. He is currently the head screenwriter at Producciones Aparte.

# LA CURIOSIDAD ILUMINÓ AL GATO (CURIOSITY ENLIGHTENED THE CAT)

Non-fiction for children ages 10–12, 32 pages, Mexico: CIDCLI, 2018

*Illustrations by Patricio Betteo*

Light is present when we look at colors, shadows, our reflection in the mirror, rainbows . . . The girl and the cat of this book are very curious to know how light affects everything our eyes see. Through simple and accurate explanations and experiments, they both find all the answers Physics can give to these phenomena.

Illustrations by the acclaimed Patricio Betteo are a perfect match for the multiple questions and answers this book contains.



RIGHTS: CIDCLI (Spanish)



## Ernesto Colavita

Born in Mexico City in 1976, Ernesto Colavita majored in Physics and later obtained a Master's Degree in Science. His research has been published in several articles, specifically his work on Quantum Optics, which has been published in many international magazines. His years of teaching experience inspired him to write and publish various Physics and Chemistry textbooks for children and young adults.

# LA PRINCESA QUE AYUDÓ A CONQUISTAR UN IMPERIO (THE PRINCESS WHO HELPED CONQUER AN EMPIRE)

Non-fiction for children ages 10 and up, 34 pages, Mexico: CIDCLI, 2011

**Illustrations by Pablo Serrano**

The conquest of Mexico by Hernán Cortés and a group of fierce Spaniards in the early 16th century was a crazy but very successful adventure. Cortés had the invaluable help of a woman: Malinali, called by the Spaniards Doña Marina and Malinche by the Mexicans; A Nahuatl princess who, thanks to her knowledge of the Mayan and Nahuatl languages and her rapid learning of Spanish, was able to serve as an interpreter and counselor. Cortés' success cannot be explained without the presence and support of Malinche. Her performance is a living example of the new culture that was brewing and one of the keys that made possible the conquest of the powerful Aztec empire. This book narrates the main episodes in the life of this fundamental woman to understand the ancient and modern history of Mexico.

**\*English version available upon request**



RIGHTS: Greenwood (English), CIDCLI (Spanish)



**Luis Barbeytia**

Luis Barbeytia is a historian, translator, and writer born in Mexico. He is the author of *The Princess who Helped Conquering an Empire* and *The King Poet*, which was selected by the Secretary of Public Education in Mexico (SEP) for its School Libraries Program, and by The New York Public Library for their annual "Children's Books, 2017 – 100 Titles for Reading and Sharing."

# LOS VAMPIRITOS Y EL PROFESOR

## (THE LITTLE VAMPIRES AND THE PROFESSOR)\*

Fiction, 36 pages, Mexico: CIDCLI, 1998.

Professor Persiles Tarantado is a chemist. During the day he works at a lab. But by night he experiments with blood at home. He wants to find a way to reduce the desire to eat. He thinks it could help human kind to end World hunger.

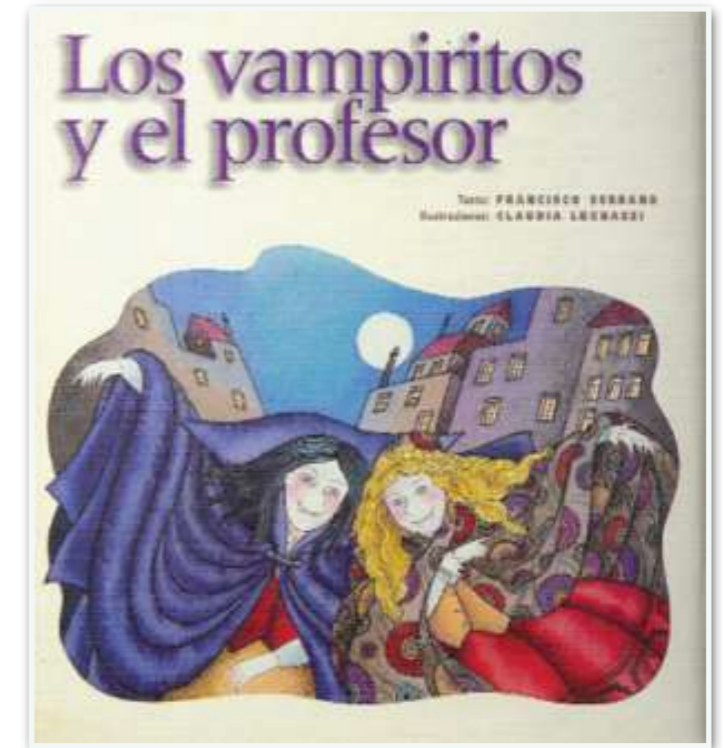
One night, when he arrives home, he notices the mailman left a message warning him that the next day two big boxes from overseas will be delivered. He is puzzled. He does not know anyone abroad.

When the boxes arrive, Professor Tarantado discovers they carry two kids. And a one million dollars check for his trouble.

**A bedtime story that keeps children widely awake . . .**

- **Selected by Mexico's Ministry of Education for the In-classroom Library Program.**

\* Full English, French, and Italian translations available upon request.



RIGHTS:CIDCLI (Spanish), Giunti (Italian)



**Francisco Serrano**

Francisco is a renowned Mexican poet. He was attracted to literature and cinema during his childhood, when he used to write screenplays and adventure stories. He has worked extensively with other artists, including painters and musicians, and has written several books of poetry, plays, opera librettos, games and stories for children, like *Esplendor de la América Antigua* (1992), *El jardín de los pájaros* (2005), and *El rey poeta* (2006).



# SUPERGALA

Picture Book, 44 pages, Venezuela: Cyls Editores, 2019.

**Illustrations by Ana Black and Elena Tenerife**

This book allows readers to know how dogs see the world around them. But not only what they see . . . readers will also learn that dogs have super powers.

When Gala goes for a walk at night, readers get to know dogs' power of night vision, of fine smell, their acute ear. While readers turn pages, they learn more about canines, bringing their world closer: their wants, their games, what catches their attention, why they sniff that tree and not that other one, how do things look better when they move, why do they bark that way, why do they move their tails?

The poet and artist Blanca Strepponi has created a fantastic dog character out of curiosity, love, and respect for animals.



RIGHTS: Cyls (Spanish)



**Blanca Strepponi**

Blanca was born in Buenos Aires in 1952. She lived for many years in Venezuela, where she produced most of her literary work as well as her editorial career. She has published numerous books, including several for children, such as *Fabuloso y Ricota* (2001), *Las historias de Claudia y Daniel* (2002), *¿Quién dijo Pomodoro?* (2006), and *¿Quién dijo Zapallo?* (2006) She currently lives in Buenos Aires.

# HISTORIAS MININAS (KITTEN STORIES)

Picture Book, 32 pages, Venezuela: Cyls Editores, 2019.  
*Illustrations by Mariana Alcántara*

This beautiful and suggestive book is about cats. It talks about them through stories, funny side comments, and citing the main characteristics of such mysterious animals. They have been among us for many years—some people love them, others fear them, but they are rarely indifferent. They are sensual, independent, curious and indomesticable.

The author, Fran Nuño, once again surprises its readers with his ingenuity, good humor, and that ability so his to transit between fiction and non-fiction, almost without the reader perceiving it. The anecdotes he tells and his knowledge about cats are so interesting that reading becomes such an exciting and fun activity it leads us to want to know more, read more.



RIGHTS: Cyls (Spanish)



## Fran Nuño

Fran was born in Bilbao, Spain, in 1973. He now lives in Seville. He is a writer, cultural promoter, and bookseller-editor. He has published, with several publishers, more than forty books, especially children's literature, in addition to two manuals on the promotion of reading. On the other hand, he has received several awards and mentions, two of them in the United States, to the best picture book in Spanish (Michigan) and the best picture book for all ages (New York City). Each season he carries out countless activities in schools, libraries, bookstores, book fairs, etcetera. His work has been translated into Galician, Valencian, Catalan, English, German, Arabic, Portuguese, Mandarin, Korean, and Japanese.



## Mariana Alcántara

Mariana is a Mexican illustrator, storyteller, and designer specialized in children's illustration. She obtained the 3rd place at Sharjah Children's Reading Festival in 2018. Her work has been selected for national and international competitions, such as: the Golden Pinwheel Young Illustrators Competition (2018), Diocesan Museum of Padova, Italy (2017), XXII Award for Latin American Illustration, Argentina (2018), VIII Ibero-American Catalog of Illustration (2017). Her work has also been selected several times for the Catalog of illustrators of the International Children's Literature Fair in Mexico City (2016–2018).

Base Tres - Children's and Young Adult

# El Salmón Editores

WORLDWIDE RIGHTS

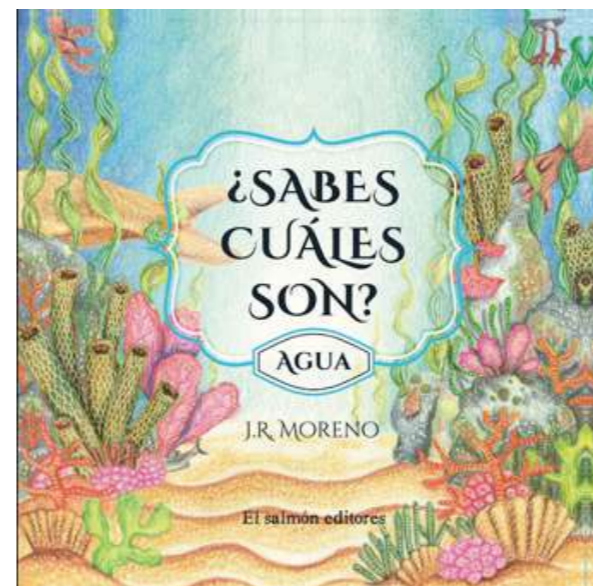
[elsalmoneditores.com](http://elsalmoneditores.com)

# ¿SABES CUÁLES SON?

## (DO YOU KNOW WHO THEY ARE?)

2 Picture books, 16 pages each, Colombia: El Salmón Editores, 2017 and 2018.

Animals in the woods hide among trees and bushes. And in the depths of the oceans and rivers. Can you find them? If so, you will discover the most unique species and learn about their history, why they went extinct, and about nature conservation. These books include an informational poster containing the history of each animal.



RIGHTS: El Salmón Editores (Spanish)



**José Moreno**

José is a plastic artist. He has a Master's Degree in Children's Book Illustration by the Cambridge School of Arts. He currently teaches at Universidad LCI in Bogota and recently won the "Children's Classics" contest by Fundación El Libro Total.

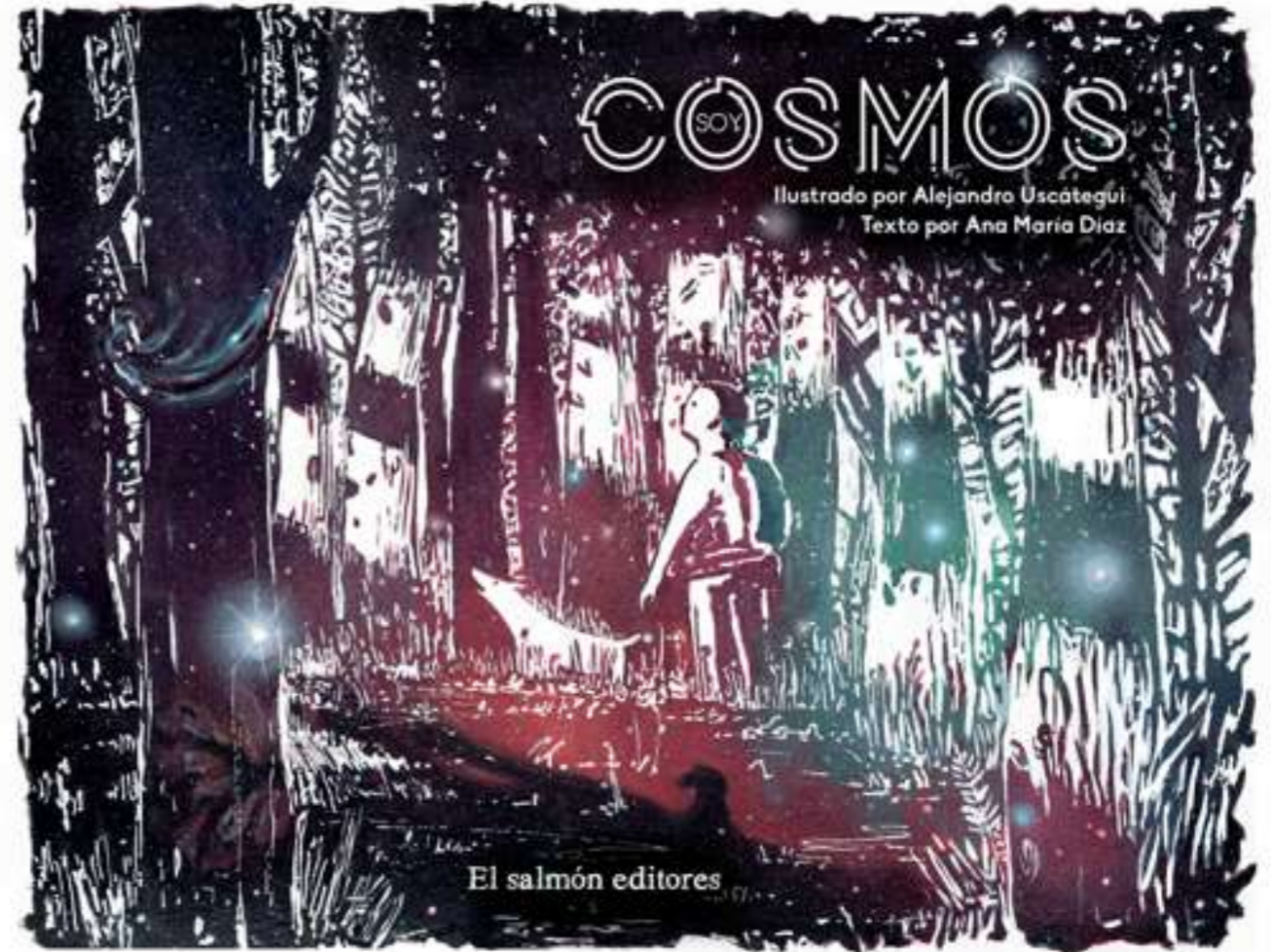
# SOY COSMOS (I AM COSMOS)

Picture book, 36 pages, Colombia: El Salmón Editores, 2019.

*Illustrations by Alejandro Uscátegui*

An adventure begins in the forest, where a child walks among ancient trees, fallen logs, and lakes. He soon realizes the forest can also be an entire universe of stars, galaxies, and black holes. Suddenly, his walk becomes a cosmic adventure where he discovers the secrets of the universe. Let's discover them together!

*Soy cosmos* exposes the elements found in the universe through a poetic narrative.



RIGHTS: El Salmón Editores (Spanish)



**Ana María Díaz**

Ana studied literature at Universidad de los Andes in Bogota. She writes books for children, two of which have been already published. She is co-founder of El Salmón Editores and its projects manager.

Base Tres - Children's and Young Adult

# La Cifra Editorial

WORLDWIDE RIGHTS, EXCEPT CHINA

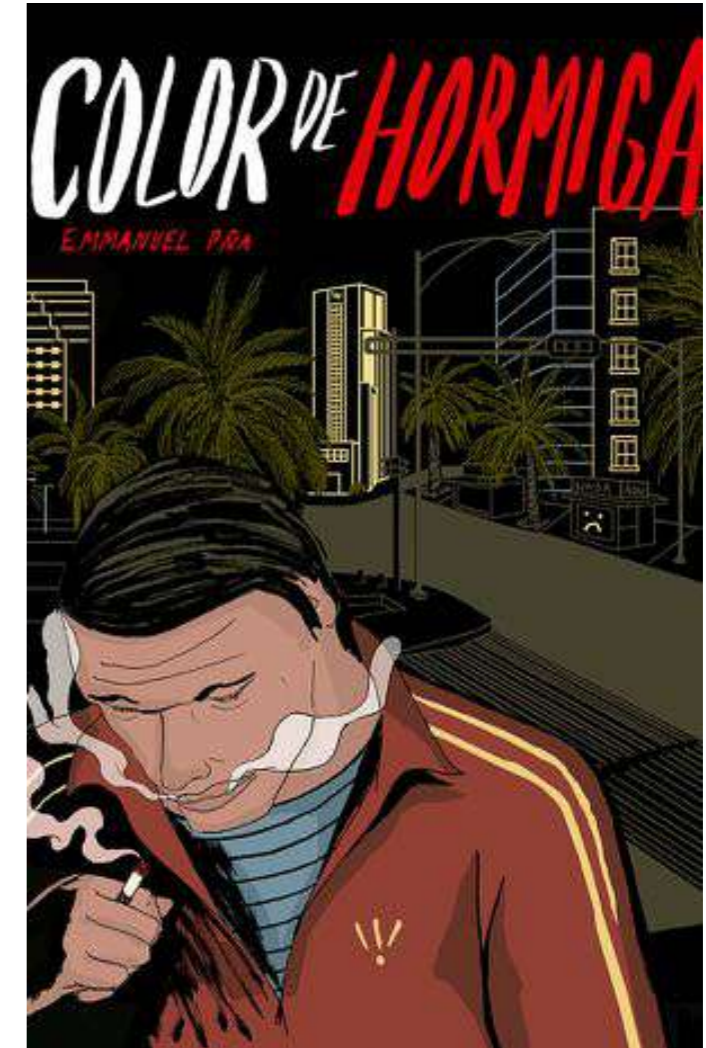
[lacifraeditorial.com.mx](http://lacifraeditorial.com.mx)

# COLOR DE HORMIGA (GETTING DANGEROUS)

Graphic novel, 104 pages, Mexico: La Cifra Editorial, 2018

*Color de hormiga* tells the story of three friends who decide to commit a robbery. Things get heated when Alvarito, a man tormented by his wife's illness, decides to keep the loot they stole. "The mole" and the narrator, the other two accomplices, continue with their lives but do not forget the betrayal. The streets of downtown Mexico City are the framework where the characters abandon their hopes and take separate paths, always with the intention of making others pay for their own shortcomings. In this work, the author is able to tell an intimate story, the text that accompanies the vignettes manages to emulate the compact style of the black novel with a touch of lyricism and existential angst. A crude story about economic need and friendship, with the streets of the city as protagonists.

This graphic novel, beautifully drawn and written by Emmanuel Peña—one of the most acknowledged Mexican designers and illustrators of his generation—is proof of the enormous talent of Mexican graphic novelists.



RIGHTS: La Cifra Editorial (Spanish)



**Emmanuel Peña**

Emmanuel was born in 1987, in Tula, Hidalgo. His professional life is devoted to making books, designs, and illustrations. He published his first work as an author in 2011, *El libro del metro*. Emmanuel has drawn for different magazines, in addition to illustrate and design for several publishers, public and private. He was awarded a scholarship by the Embassy of France in 2016 for a residency at La Maison des Auteurs, in the city of Angouleme, France.

# SALÓN DESTINO (DESTINY HALL)

Graphic novel, 44 pages, Mexico: La Cifra Editorial, 2016.

A sad and stressed man walks through the street. He suddenly sees a woman whose hair is red and who is dancing to the rhythm of a tango inside a dance hall. Having nothing to lose, he decides to get inside. There, through dance and color, he will find a new way to connect with himself and with other people.



RIGHTS: La Cifra Editorial (Spanish)



## Carlos Vélez

Carlos grew-up between comics and drawings. He graduated from the National School of Visual Arts and he has taken post-graduate courses with some of the most renowned illustrators, such as Javier Sáez, Kbeta Pacovska, and Santiago Caruso. Several years ago, Carlos decided to devote his life to editorial illustration. His work, mainly children's and young adult books, has been published by some of the most prestigious publishers in Ibero-America, like Alfaguara, Castillo, SM, and La Cifra. Carlos is one of the most talented Mexican illustrators of his generation.

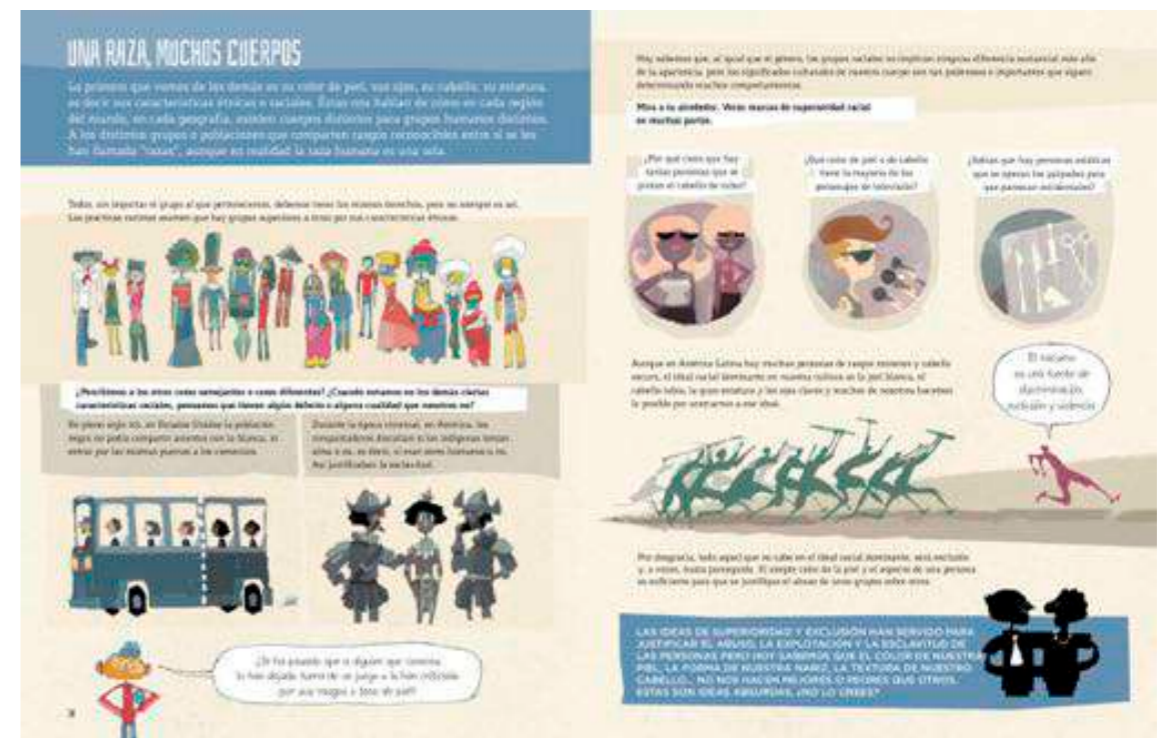
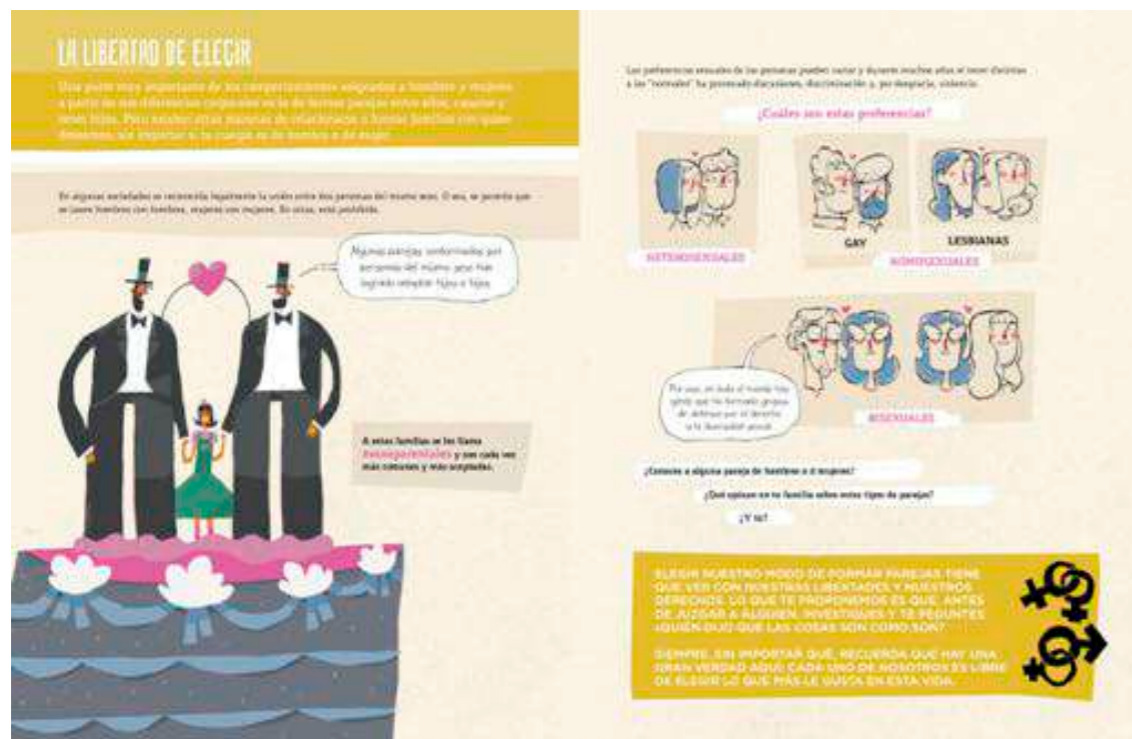
# SOMOS CUERPO (WE ARE BODY)

Non-Fiction, 30 pages, Mexico: La Cifra Editorial, 2018  
*Illustrations by Patricio Betteo*

*Somos cuerpo* is a pioneering book that explains children (and everyone else) all issues related to our body that often go unnoticed in the books of anatomy or physiology: plastic surgery, gender, cyborgs, racism, artificial insemination, and others that articulate the social tissue and that are presented here in a frank and unprejudicial way to readers aged nine and up.



RIGHTS: La Cifra Editorial (Spanish)



# Textofilia Ediciones

WORLDWIDE RIGHTS

[textofilia.mx](http://textofilia.mx)

# CUADERNO DE MAR (SEA NOTEBOOK)

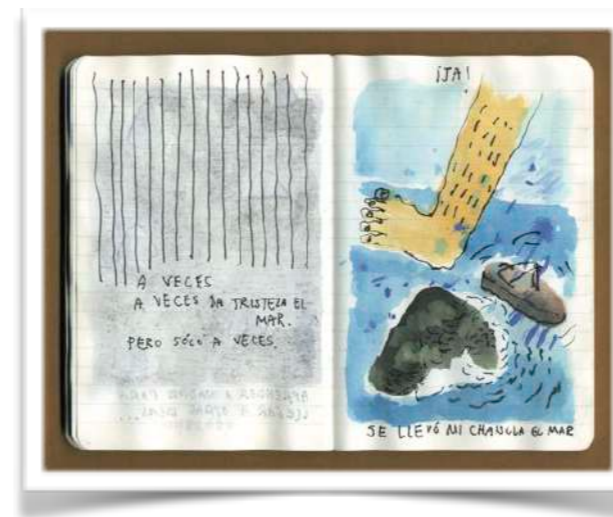
Picture book, 32 pages, Mexico, Textofilia Ediciones, 2014

In *Cuaderno de mar*, Alejandro Magallanes recreates his thoughts, daydreams, and what he observed during a visit to the beach, expressing through color, drawing, photos, and words the most varied occurrences of a weekend getaway. An exercise, made with a simple notebook, pen, camera, and watercolors, where Magallanes retakes the habit of keeping a diary written on paper (increasingly disused), and extends his thoughts on what he sees and lives, beyond words.

In this book readers can learn the story of Virgilio, the waiter who shouts “Cuuuummmmbbbbbbiiiiiaaaa” every time he serves the dishes at the restaurant on the beach. They can also find out that crabs love stealing toothbrushes from bathers. And even find out the mystery of why the sea has so many waves coming and going.



RIGHTS: Textofilia Ediciones (Spanish)



## Alejandro Magallanes

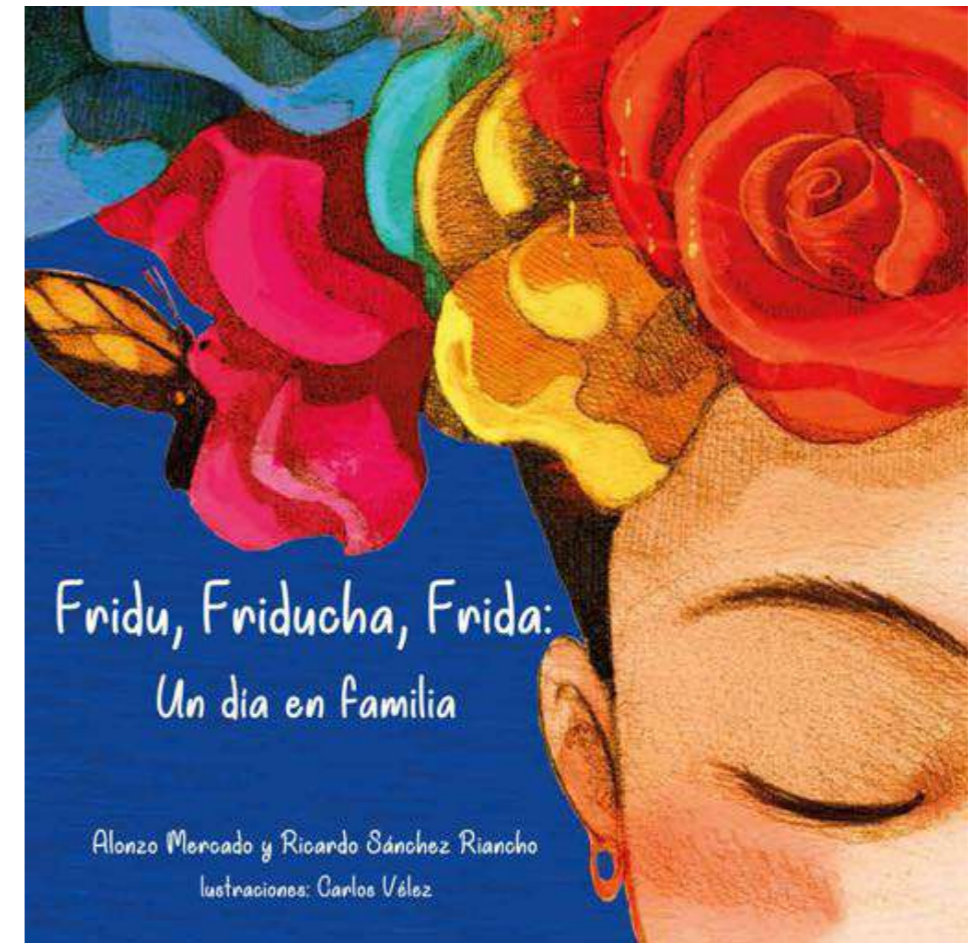
Alejandro was born and lives in Mexico City. He studied philosophy and plastic arts. He is a painter, designer, illustrator, and poet. He has published more than 20 titles. His works have been exhibited in different countries in the Americas, Europe, and Asia. Alejandro won the Josef Mroszczak Medal at the XVI International Poster Biennial in Warsaw, the third place at the International Eco-poster Triennial “the 4<sup>th</sup> Block” in Ukraine, and the Golden Bee in the book category at the Golden Bee Biennale in Russia. Alejandro is the most respected and prestigious Mexican illustrator alive.

# FRIDU, FRIDUCHA, FRIDA

Picture book, 32 pages, Mexico, Textofilia Ediciones, 2019

Illustrations by Carlos Vélez

“Fridu,” “Friducha” were the pet names given by her parents and sisters when Frida Kahlo, the iconic Mexican artists, was a little girl. Between rhymes, songs, and plays, readers can follow her through a journey of discovery of the importance of family and traditions through everyday activities in the traditional Coyoacán neighborhood, in Mexico City,.



RIGHTS: Textofilia Ediciones (Spanish)



## Alonzo Mercado

Composer, writer, producer, and entrepreneur. He has studies in Radio Production, as well as Singing, Vocalization, and Scenic Presence. He has developed several albums, shows, and concerts for important musicians in Mexico. Alonzo is the author of the main theme of the soap opera *Un gancho al corazón*, awarded as the most played song on television in 2010. He is also director and founder of Alera Entertainment.



## Ricardo Sánchez-Riancho

Editor and writer. Latin American Literature Graduate by the Universidad Iberoamericana. He has published several reviews and translations in different journals and newspapers in Mexico, United States, and Portugal. He has been fellow winner of programs by the Mexican Endowment for the Arts in numerous occasions. Invited to several international editorial forums in countries like Spain, Argentina, United States, Germany, Brazil, United Arab Emirates, Turkey, and India. He was part of the Editorial Board of *Letra en ruta*, a hispanic literary journal published by Princeton University. From 2009 to 2013 he was co-director of the Foro de Edición Contemporánea de la Ciudad de México. Nowadays he is General Director of Textofilia Ediciones

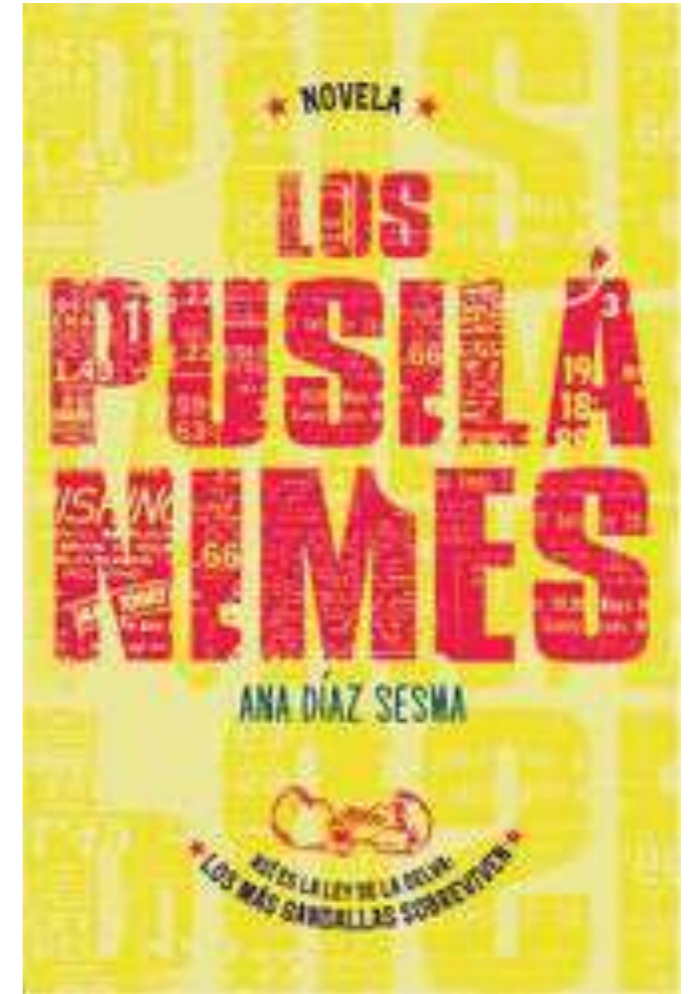
# LOS PUSILÁNIMES (THE FAINTHEARTED)

Middle grade, 92 pages, Mexico: Textofilia Ediciones, 2018

The young man who tells this story is called Muhammad Ali. Although having such a name is not his biggest problem, his name seals his destiny—he dreams of becoming a professional boxer. But that longing is far from being achieved. “Moha”—as his friends call him—fights everyone, but not in the ring: the school is a quadrilateral, he doesn’t get along with his stepfather and his mother, the girl he likes doesn’t pay attention to him, and if that was not enough, his younger brother is an idiot incapable of defending himself. Together with his friends—“Cochambres” and “Tachuela”—Moha faces the worst of battles: finding a place to fit in.

With a lively, sharp, and pungent language, Ana Díaz Sesma traces the voice of a boy who, under the daily marasmus of his life, experiences the violence of his surroundings. Each chapter is a boxing match in which this thirteen year old rogue offers his best blows using the gloves of cynicism and audacity.

*Los pusilánimes* is also a journey through family secrets, half-truths, the ghosts that sometimes haunt us, the prejudices and loneliness experienced during adolescence, and an accurate depiction of marginal life in current Mexico City. Here, the emotion of living any adventure isn’t experienced without pain. This book is destined to fascinate young readers and to leave one or two black eyes in the adults who dare reading it.



RIGHTS: Textofilia Ediciones (Spanish)



**Ana Díaz Sesma**

Ana is an award-winning Mexican writer, scriptwriter, and screenwriter for TV and cinema. She is the author of several short-stories compilations. The short film *Ramona*, based on one of her short stories, won the French Film Tour, the Ariel, and the Morelia Film Festival awards, among others. Likewise, the script she wrote for the short film *Fuera del Paraíso* won the Desert Film Festival prize in 2017.

Base Tres - Children's and Young Adult

# Topito Ediciones

WORLDWIDE RIGHTS, EXCEPT CHINA

[topitoediciones.wixsite.com/topitoediciones](http://topitoediciones.wixsite.com/topitoediciones)

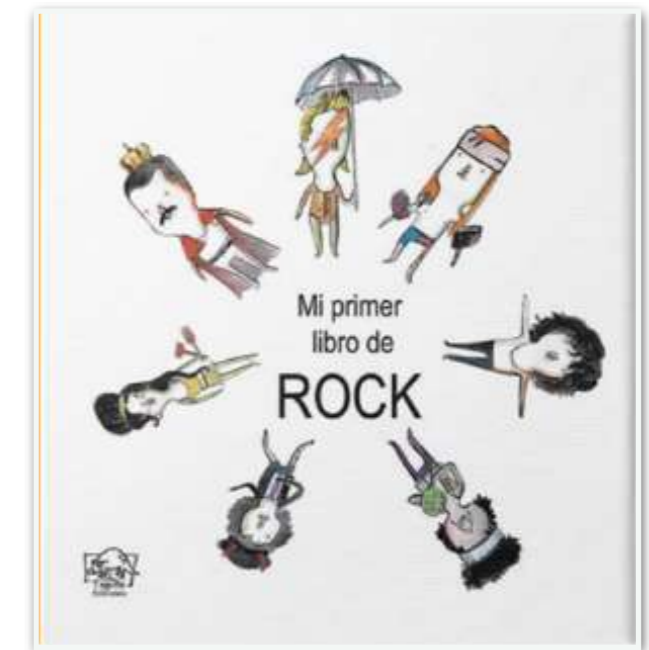
# MI PRIMER LIBRO DE ROCK (MY FIRST BOOK OF ROCK)

Picture book, 34 pages, Uruguay: Topito Ediciones, 2015.

All aboard! Get ready to visit the Island of Rock & Roll! Imagine a trip where all passengers were iconic rock-stars. And that they were like children: Axel is wearing armbands . . . because he hasn't learned to swim. Jim forgot his t-shirt, but luckily, Paul brought sunblock . . . And Robert and Amy are ready to build sand castles.

“Beautifully illustrated, each artist is characterized in a way that makes it easy to explain who they are . . . *Mi primer libro de rock* is a fun trip for rockers of all ages.” —*Sala de Espera*

“The key [to this book] resides in a fundamental characteristic of children's books: shared reading . . . which is not only the beginning of the reading experience, but also a way to spend time together and to open a dialogue. In that sense, then, *Mi primer libro de rock* appears as an interesting intergenerational cross.” —Rosanna Peveroni, *La Diaria*



RIGHTS: Topito Ediciones (Spanish)



**Patricia Segovia**

Patricia is an Uruguayan illustrator who studied at the Escuela de Bellas Artes of her native country. She has illustrated books such as *Las aventuras de Jirafa y Perrito* and *Federico en el Aire*. This is her first book as author and illustrator.

# MI PRIMER LIBRO DE CINE (MY FIRST BOOK OF CINEMA)

Picture book, 36 pages, Uruguay: Topito Ediciones, 2016.

What is an actor? Someone who can be someone else, something else. That's the premise of this book. And it tells it by showing some of the most famous movie actors and their different transformations.

That's how Michelle can be a cat-woman . . . or a singer wearing a red dress. Robert can be a taxi driver . . . or a boxer . . . or, if he wants it, he can also become a potato.

Meryl can be a horrible witch . . . or an elegant one . . . Well, actually Meryl can be whatever she sets to do.

*Mi primer libro de cine* is a fun, witty, and playful introduction to acting and the world of cinema. A favorite of children and their parents.



RIGHTS: Topito Ediciones (Spanish)



**Patricia Segovia**

Patricia is an Uruguayan illustrator who studied at the Escuela de Bellas Artes of her native country. She has illustrated books such as *Las aventuras de Jirafa y Perrito* and *Federico en el Aire*. This is her first book as author and illustrator.

# MI PRIMER SALUDO AL SOL (MY FIRST BOOK OF YOGA)

Picture book, 36 pages, Uruguay: Topito Ediciones, 2018.

**Illustrations by Patricia Segovia**

*Mi primer saludo al sol* gently introduces children to the most common yoga positions in a playful way. Patricia Segovia's whimsical illustrations capture children attention immediately. As they imitate different shapes and animal postures, children have fun while learning to connect with their bodies and emotions.

Yoga is a hot subject among young parents, who wish to introduce their little ones to the arts of meditation, mindfulness, and yoga.



RIGHTS: Topito Ediciones (Spanish – Uruguay)



## Carol Figares

Carol is a certified yoga teacher, who has been trained in Chicago, Miami, and India. She was born in Montevideo, Uruguay, where she studied psychology. This awoke in her a deep fascination for human development and our internal world. In 2003, she moved to the USA, where she discovered the practice of yoga. Through the Yoga Kids program, she started to work with children at schools and centers, guiding them to connect with their emotions through imitation of postures, games, and breath awareness. Her expertise in this area is now reflected in *Mi primer saludo al sol*. Carol currently lives in Miami Beach, FL.



**SELECT  
TITLES FROM  
SPANISH-SPEAKING  
LATIN AMERICAN COUNTRIES:  
AUTHORS/ILLUSTRATORS**

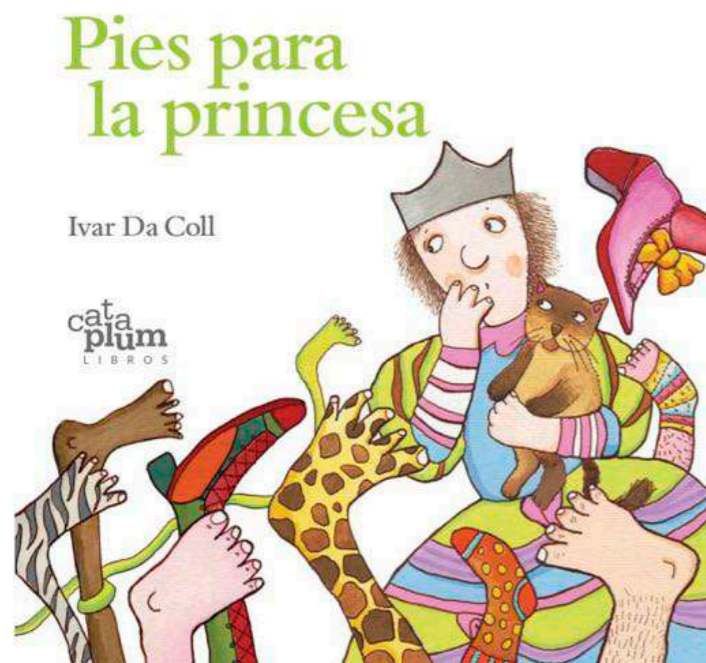
# Ivar Da Coll

Ivar has devoted his life to writing and illustrating books for children. So far, he has published more than thirty books and has co-authored several other titles. Ivar's work is well known in Latin America and all over the World. He has also been candidate for the Hans Christian Andersen and ALMA prizes four times, and in 2014 he was awarded with the SM Ibero American Prize for Children's and Young Adult Literature.

" . . . the most authentic and original Colombian illustrator, whose work stands the test of time."  
—**María Venegas, Academic**

"Life is nonsense, and Ivar Da Coll tells children this truth using rhythm and colors, showing that it is with humor that everyday life should be approached . . ." —**Paola Roja**

" . . . to take Ivar Da Coll's work to early readers is of utmost importance since it opens the window of possibilities a child can explore, which will teach them abilities . . . that will be useful the rest of their lives." —**Literatura en la infancia**



RIGHTS: Cataplum Libros (Spanish, except Spain), Anaya (Spanish - Spain)

## PIES PARA LA PRINCESA (FEET FOR THE PRINCESS)

Picture book, 32 pages, Colombia: Cataplum Libros, 2018 (originally published in 2001)

*Pies para la princesa* is a work where the characteristics of Da Coll's style are evident: humor, word play, and the staging of an almost theatrical work, in which the characters interact as if they were on a puppet show. The princess has lost her feet! But she quickly finds a way to get new ones; she decides to hire a pair and announces it in the press. And, as expected, many candidates appear . . . each more bizarre than the last. No one manages to convince the princess, until the right pair arrives!



RIGHTS: Babel Libros (Spanish)

## A UN HOMBRE DE GRAN NARIZ (TO A BIG-NOSE MAN)

Picture book, 32 pages, Colombia: Babel Libros, 2007

**Poem by Francisco de Quevedo**

Quevedo—one of Spain's 16th Century greatest poets—through exaggerated metaphors and ingenuity that leaves no room for doubt, makes a shameless mockery of his archenemy Luis de Góngora.

And so, as the satire of Quevedo is incisive, are no less the illustrations of Ivar Da Coll, who uses as a pretext this poem to recreate a day in the bourgeois life of a baroque man through characters, landscapes, and situations that although may seem distant and even exotic to today's readers, thanks to its humor and wit it is certainly enjoyed by modern readers of all ages.



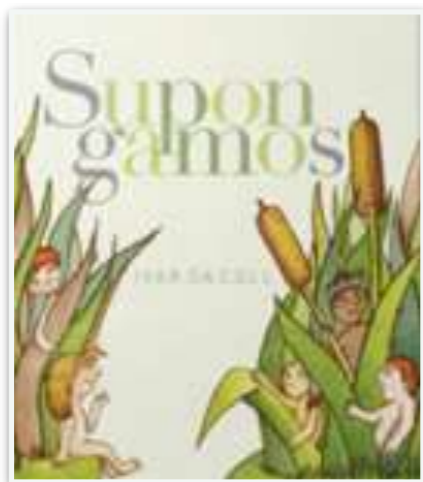
RIGHTS: Babel Libros (Spanish),  
Beijing Kids Media (China)

## CHIGÜIRO (SERIES)

Picture books series (9 books), 22 to 32 pages each, Colombia: Babel Libros, 2010 (first published in 1985).

A series of picture books that describe the everyday life of a little mammal. Through his adventures, this endearing character has shown kids the undeniable value of his ingenuity and imagination: a little branch can be used as a toy, a ball becomes almost a friend, a pencil acquires the value of creation. Generations of Colombian kids have been raised reading the books of *Chigüiro*.

"Unlike other authors, Da Coll's career didn't start with a promise, but with a classic among picture books in Latin America: the *Chigüiro* saga." —**Antonio Orlando Rodríguez, *Cuatrogatos***

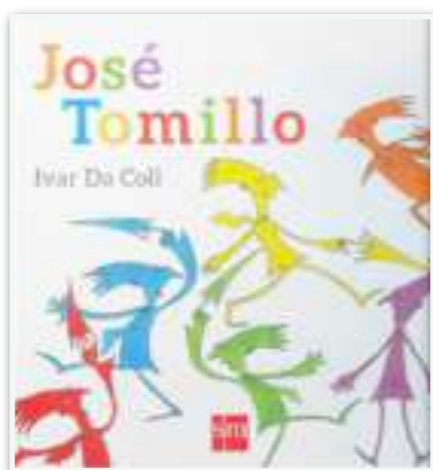


RIGHTS: Babel Libros (Spanish)

## **SUPONGAMOS (LET'S GUESS)**

Picture book, 34 pages, Colombia: Babel Libros, 2015 (first published in 1990).

In *Supongamos*, readers are asked to guess what would happen if kids were as small as frogs. And that frogs were as tall as kids. And that kids couldn't speak, but frogs could. And that, one day, frogs were asked in school to bring kids in a jar. "What for?" a frog may ask. "To cut them in half," the teacher answers. And let's stop guessing, because the story would have a tragic end.



RIGHTS: SM Ediciones (Spanish)

## **EL SR. JOSÉ TOMILLO (MR. JOSÉ TOMILLO)**

Picture book, 26 pages, Colombia: SM Ediciones, 2015 (first published in 1999).

*Mr. José Tomillo* is thin and yellow. He walks about happily through the streets. But wait! Something is happening. His colors are changing, he's fainting. So good he finds some help.

Through simple and clever sentences, Ivar manages to tell an amusing story of a person who suddenly feels ill, of the importance of social solidarity, and health. José Tomillo is one of Ivar's most famous and beloved books.



RIGHTS: Babel Libros (Spanish),  
Livros da Matriz (Portuguese - Brazil),  
Hjulet (Danish, Swedish)

## TENGO MIEDO (I'M SCARED)

Picture book, 34 pages, Colombia: Babel Libros, 2015 (first published in 1990).

Eusebio cannot fall asleep because he's scared. He decides to pay a visit to Ananías, his dear friend. Ananías is sleepy but he will find ways to soothe away Eusebio's fears. Patiently, he will dismantle each one: a devil, a dragon, a witch, a ghost, and a vampire while explaining how miserable they are. Eusebio shouldn't be afraid of them. Through a tale masterfully told, Ivar manages to comfort children surrounded by violence and fear.



RIGHTS: Babel Libros (Spanish)

## CUENTOS PINTADOS (PAINTED STORIES)

Picture book, 72 pages, Colombia: Babel Libros, 2008.

The stories of *Cuentos pintados* were written in the XIX Century by the Colombian poet Rafael Pombo. While working for the Army, Rafael was assigned to serve as delegation chief in Washington, D.C. While he was there, he recreated into Spanish several nursery rhymes from the Anglo-Saxon oral tradition. The outcome was two books for children that became instant best and long sellers. So much that all children in Colombia, today, know by heart the stories Rafael wrote for them more than century ago. This particular edition of the book was skillfully re-created by Ivar Da Coll through unique and playful illustrations with a distinctive Colombian flavor that will ignite the imagination of any reader. *Cuentos pintados* is a magnificent example of how traditional stories can travel from one culture to another and take root wherever they go.

# Elena Roco

Elena Roco was born in 1951 in Alto del Carmen, Chile, in a walled valley of violet mountains and pisco grapes. The opposites have been a constant in Elena's life, as if a silent war (still unfinished) had been waged between what she is and what the outside has insisted she should be. For example, it is not known if she has been in a classroom after finishing elementary school, but if you paid attention when she speaks you could maybe guess. Nobody understands how this woman, who seems to have been born a tender grandmother, never had grandchildren nor pretended to have them. And it is difficult to explain that in Alto del Carmen, a town of just over 600 inhabitants, where everyone is supposed to know everything about everyone, nobody knows Elena wrote two books and that both have been awarded.

---

## **LA ENAMORADA DE LAS NUBES (THE WOMAN WHO FELL IN LOVE WITH THE CLOUDS)**

Picture Book, Manuscript, 1,006 words.

*La enamorada de las nubes* tells the story of a woman who had a very pronounced curvature in the back. Therefore, she was always looking up and lived a happy life full of satisfactions. Her only problem was when she went to bed. But she still managed to sleep soundly. By day, she worked at a greenhouse, where her skills with flowers were invaluable. The people she worked with respected her a lot. However, one day, a sensation invaded her: she realized she wanted a change in her life . . .

*La enamorada de las nubes* is, of course, the story of a person whose body is different from those around her, but, above all, it is a story about the power of imagination and the ability we all have to overcome our difficulties, reinvent ourselves, and follow our dreams.



**SELECT  
TITLES FROM  
BRAZIL: PUBLISHERS**

# Callis Editora

LATIN-AMERICA, USA, CANADA, UK, IRELAND, AUSTRALIA, AND NEW ZEALAND

Base Tres - Children's and Young Adult

[callis.com.br](http://callis.com.br)

# A PRINCESA QUE SALVAVA PRÍNCIPES (THE PRINCESS WHO SAVED PRINCES)

Picture Book, 32 pages, Brazil: Callis Editora, 2010.

*Illustrations by Christelle Ammirati*

For thousands of years, princes had to save princesses. Now they are tired of this and wish to be saviors themselves. In this modern fairy tale, the princess is not helpless, does not faint when faced by dragons, and is never locked in a tower. Against all expectations, she invades the witch's bedroom, confronts paintings with real eyes and mouths, all in order to save the prince. But can she save her beloved?



RIGHTS: Second Story Press (English),  
Yapikredi (Turkish)



**Claudia Souza**

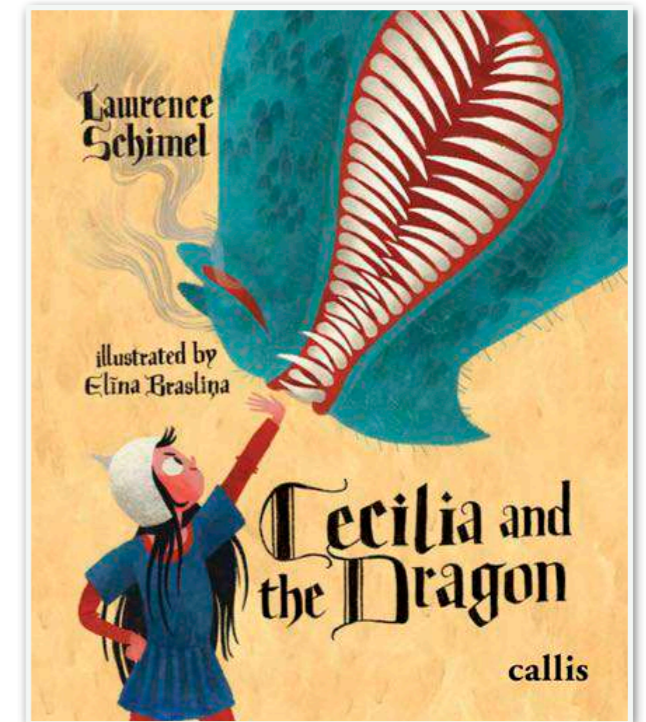
Claudia Souza is a psychologist and children's researcher who lives in Italy. She has always been passionate about writing and has published many articles about Education and Children's Culture in magazines and newspapers. Now that she is more mature, she has gotten the courage to actually write children's stories herself.

# CECILIA AND THE DRAGON

Picture Book, 32 pages, Brazil: Callis Editora, 2018.

*Illustrations by Elina Brasliņa*

What profession gives a girl the best shot at facing a dragon? Being a princess, of course! However, as the daughter of a humble craftsman, poor Cecilia is not that fortunate. Nevertheless, her spirit of adventure is so strong that she just can't stop thinking about the "beast of her dreams," so she sets out on her very own dragon's quest. Luckily, she's also a smart girl and has no interest in ending up as the large lizard's dessert. Ultimately the dragon-thing was not quite what she expected, but she makes a new friend along the way . . . Elina Brasliņa's colorful, elaborate, and expressive style perfectly matches the subtle irony of Lawrence Schimel's narrative.



RIGHTS: Callis Editora (Portuguese),  
Enlace Editorial (Spanish – Colombia)



**Lawrence Schimel**

Lawrence is an award-winning American writer and translator. He has written over 100 books in different genres. His children's books have been chosen for the White Ravens and by IBBY as Outstanding Books for Young Readers with Disabilities, among other honors. Lawrence was born in New York City and has a Literature degree by Yale University. He is perfectly bilingual and has been living in Madrid for many years.

# QUER LER UM LIVRO COMIGO? (READ A BOOK WITH ME)

Picture Book, 32 pages, Brazil: Callis Editora, 2014.

*Illustrations by Thiago Lopes*

Antonio can already read, but he prefers to do so with someone else. He asks his mother whether she would read a book with him, but she is busy. So Antonio decides to hit the streets only to find that everyone is busy: the baker, the grocer, the postman, the newswoman . . . Finally, a blind old man sitting on a bench calls him over and asks if he'd like to spend some time together. Excited and happy, Antonio grabs his book and starts reading to the old man.

\*Outstanding Book for People With Disabilities, IBBY



RIGHTS: Panamericana (Spanish – Latin America), Alvarellos (Spanish – Spain), Alvarellos (Galician), Korean Braille Publishing (Korean), Epigram Books (English – South Asia), Circonflexe (French)



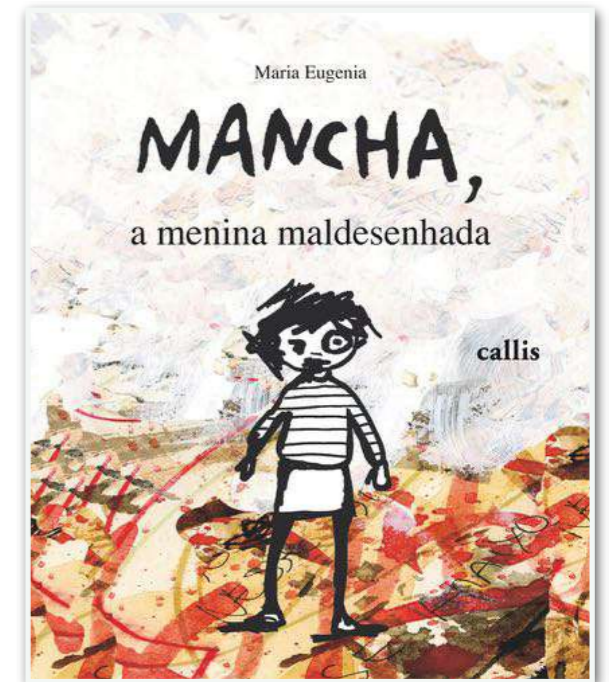
**Lawrence Schimel**

Lawrence is an award-winning American writer and translator. He has written over 100 books in different genres. His children's books have been chosen for the White Ravens and by IBBY as Outstanding Books for Young Readers with Disabilities, among other honors. Lawrence was born in New York City and has a Literature degree by Yale University. He is perfectly bilingual and has been living in Madrid for many years.

# MANCHA, A MENINA MALDESENHADA (INK-BLOT)

Picture Book, 32 pages, Brazil: Callis Editora, 2012.

Some girls believe they had been badly “drawn”—they complain about their noses, or their ears, or their hair . . . But Mancha, she doesn’t complain at all. Why could this be?



RIGHTS: Second Story Press (English),  
Callis Editora (Portuguese),  
Istituto Callis Italia (Italian)



## Maria Eugênia

Maria Eugênia was born in São Paulo in 1963. She has a Law degree, but kept her diploma apart and ended studying painting, by herself. She made her debut as an illustrator in 1991 and as a children's books author in 1995. Today she also does illustrations for magazines and newspapers. Maria Eugênia has worked on more than fifty books for children and adults. She has won the Jabuti Prize, the Bologna Book Fair New Horizons Award, and the prestigious White Ravens.

**Solisluna**

WORLDWIDE RIGHTS

[solisluna.com.br](http://solisluna.com.br)

# A LAGARTA QUE SONHAVA VOAR

(THE CATERPILLAR THAT DREAMED OF FLYING)

Picture Book, 36 pages, Brazil: Solisluna, 2019.  
Illustrations by Lu Mori

This book, for children ages 0 to 100, is a beautiful life metaphor. It illustrates, in a simple and touching way, the journey of a caterpillar that dreams of flying. As this caterpillar was not focusing on living the present moment, it ended up not taking advantage of what life was offering. Human beings, like this caterpillar, have many dreams of flying. They try to fly too far, even far beyond of the simple things in life, and of being in touch with themselves; the awareness of their life's purpose.



RIGHTS: Solisluna (Portuguese)



## Sérgio Perez

Sérgio was born in Itabuna, in the interior of Bahia, where the waters of the Cachoeira River took him through its stones, at the age of three, to the Ilhéus Sea. There, he lived with his parents and five brothers on an island called Barra do Itaípe, with lots of nature between the river and the sea and simple life among fishermen. At age 14, Sérgio went to Salvador, land of magic, where he graduated in Engineering, got married, and had three children. Sérgio is a Buddhist, which practice is to follow the path of intuition, purpose, and self-realization.

# A UNIÃO FAZ A COLCHA (UNION MAKES A QUILT)

Picture Book, 32 pages, Brazil: Solisluna, 2019.  
*Illustrations by Enéas Guerra*

And where do the patches come from? They come from different places and people. Each one with its own way of dressing, each seam with its own way of joining. Each color with its own way of coloring. Marching harmonically on a patchwork quilt. Covering with a blanket of joy to the different people who contribute with their daily life to the good living of a city.



RIGHTS: Solisluna (Portuguese)



## Antonio Miranda

Antonio was born in Baixa Grande, Bahia, and lives in Salvador. He is a musician and composer, actor and theater director. He has worked as publicist, creative director, copywriter, and marketer. Antonio played an important role in the creation of the Northeast Popular Art Meeting, in 1973, in Salvador's Historic Downtown. In 1974 he won an Honorable Mention at the Brazilian Short Film Day with the film "Etérito." In 1985, he was production manager at he team that placed the TV Educativa Bahia on the air.

# UMA FAMÍLIA PRA LÁ DE DIFERENTE

(A VERY DIFFERENT KIND  
OF FAMILY)

Picture book, 24 pages, Brazil: Solisluna Editora, 2017.

*Illustrations by Rafa Anton*

Is love not forever? Why? The kid in this story has a lot of questions. He wants to understand why Mom and Dad are no longer together. He wants to understand why such a thing could happen. And he also wants to understand why Mom is now in love with his best friend's Mom. Why is his family so different? Or is it?



RIGHTS: Solisluna (Portuguese)



**Lilia Gramacho**

Lilia was born in Itabuna, Brazil. She is a major in Journalism and a former worker for the advertising industry. She used to write ads for television and radio, and scripts for documentaries. Lilia discovered her passion for writing children's books in 1993 thanks to her son. Since then, she has written several very successful books for the younger ones.



**SELECT  
TITLES FROM BRAZIL:  
AUTHORS/ILLUSTRATORS**

# Ana Maria Machado

Ana Maria Machado was born in Rio de Janeiro. She has published more than 100 books for children and 17 for adults. She has sold nearly 30 million copies of her books worldwide, and her work has been translated to 18 different languages. She is the first and only children's book writer to be elected to the Brazilian Academy of Letters. In 2000 she was awarded with the Hans Christian Andersen Prize, and in 2012 with the VIII SM Ibero American Prize of Literature for Children and Young Adult.



RIGHTS: Greenwood (English),  
Chandeigne (French),  
Giunti (Italian), Fondo de Cultura Económica  
(Spanish), Anhui Children's Publishing House  
(Chinese Simplified), Can Çocuk (Turkish),  
Moderna (Portuguese - Brazil)

## **BISA BEA BISA BEL (ME IN THE MIDDLE)**

Chapter book, 80 pages, Brazil: Salamandra, 2007 (originally published in 1982).

One day, Isabel finds a box in her mother's closet, and inside the box there is a photograph of a girl dressed in old-fashioned clothes. Ten year-old Bel is enchanted to discover that the girl is her great grandmother, her Bisa Bea, and that she and her great-grandmother look very much alike. Bel convinces her mother to let her borrow the treasured photo, but she soon discovers, the picture is missing. Suddenly it is as if Bisa Bea is alive inside her, telling Bel what life was like when she was a girl. But then, Bisa Bea starts to tell her how to behave.

She argues with her grandmother and another voice comes into her head, encouraging her to stand up for herself and telling her what it means to be a modern girl.

**More than 22 million copies sold in Brazil.**

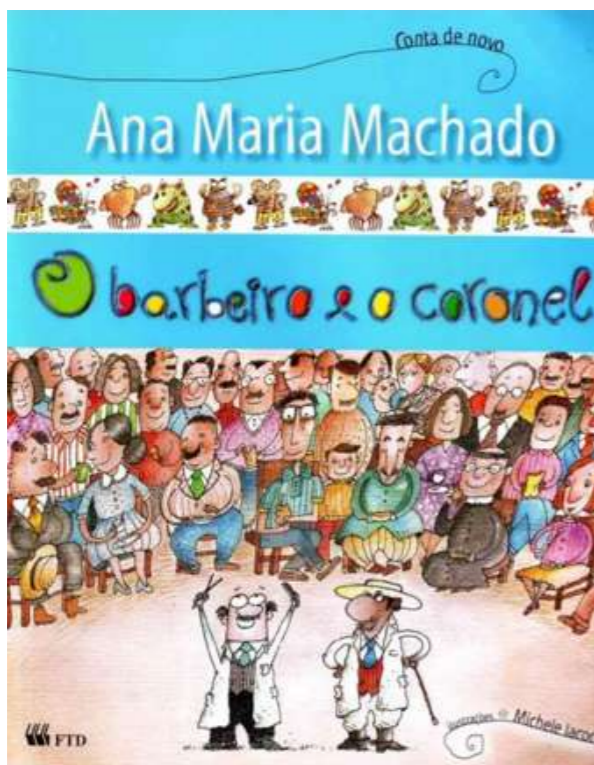


RIGHTS: (Korean), Norma (Spanish),  
FTD (Portuguese)

## AH, CAMBAXIRRA, SE EU PUDESSE (OH, LITTLE BIRD, ONLY IF I COULD)

Picture book, 32 pages, Brazil: FTD, 2003

This book tells the story of Cambaxirra, a bouncing and cheerful bird that was making a nest in the most beautiful branch tree in the forest when a lumberman started cutting it. Cambaxirra asks him to stop. “Oh, Cambaxirra, only if I could,” he replies. He explains he was ordered to cut it by the foreman. She must ask him to stop. So she goes to the foreman and he replies the same: “Oh, Cambaxirra, only if I could.” Cambaxirra will go all the way on the chain of command until reaching the king. And when he tries to send her away and cut the tree anyways, she will come up with a great reply: She will threaten him with popular revolt—anyways, she is very popular and beloved. The king will change his mind.



RIGHTS: Norma (Spanish),  
FTD (Portuguese)

## O BARBEIRO E O COLONEL (BARBER AND THE COLONEL)

Picture book, 32 pages, Brazil: FTD, 2003

In this story there was a colonel who liked to command and disband everyone. One day he proposed the following challenge to the only barber in town: he wanted to know how many hairs were on his head. He promised a terrible punishment if the answer was wrong. Then, the barber proposed to the colonel to return after a month, with long hair. The day came and, in front of a crowd, from the bottom of the barbershop the colonel emerged with a shaved head, without a single hair, and the barber, of course, with the answer on the tip of the tongue. The colonel was so ashamed by seeing everyone laughing at him, and the people felt so empowered by seeing the colonel was a simple, ridiculous, human being, that the relationship between them would be changed forever.

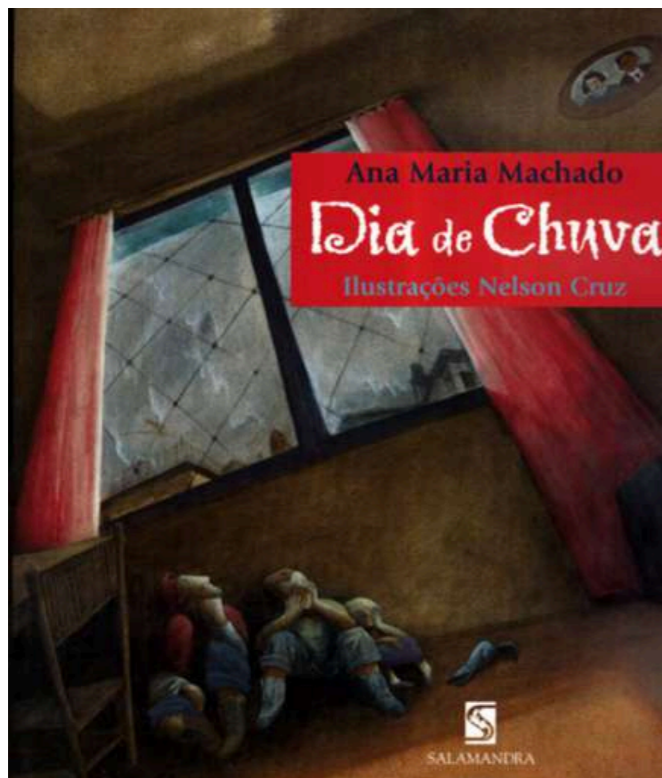


RIGHTS: Somos Educação (Portuguese)

## O PAVÃO DO ABRE-E-FECHA (THE OPEN-AND-CLOSE PEACOCK)

Picture book, 23 pages, Brazil: Editira Ática, 2014 (first published in 1998)

The peacock opens its colorful tail and thinks it is beautiful. A moment later, he looks at his feet, which he deems ugly, and closes his tail, ashamed. When invited to a party in heaven, the peacock opens and dances happily. Only that the Tangará will make fun of his steps, and the peacock will close his tail again in disgust. The sparrow arrives, gives him a compliment, and once again the peacock opens up, proud. But then the peewee appears . . . Peacock will learn that everyone is different, and that beauty is in the eye of the beholder.



RIGHTS: Santillana (Spanish),  
Salamandra (Portuguese)

## DIA DE CHUIVA (RAINY DAY)

Picture book, 32 pages, Brazil: Salamandra, 2002

On a rainy day, every child knows what to do. The sofa cushions become elephants, camels, carts, and caravans. The living room table becomes a cave, the feet of the chairs are tree trunks, the bed or hammock is a ship on the high seas, the broom is a horse, the dishcloth is a magical cover in a make-up world.



RIGHTS: Greenwood Books (English), Giunti (Italian), Norma (Spanish), Salamandra (Portuguese)

## DO OUTRO MUNDO (FROM ANOTHER WORLD)

Middle Grade, 123 pages, Brazil: Ática, 2003

Mariano, Elisa, Leo, and Tere are helping their parents turn an old Brazilian coffee plantation into an inn. On the weekends they are allowed to sleep over in the shed, which is being transformed into guest rooms. One night Mariano awakes to the sound of mysterious crying. Then, on a stormy evening a few weeks later, the four friends hear strange sounds again. Suddenly the lights go out, and flashes of lightning reveal a strange girl in the room. Wearing a long white dress and a turban, she is perfectly clear but kind of transparent. Gradually her tragic story unfolds. Her name is Rosario, and she lived as a slave on the plantation long ago, during the last days of slavery in Brazil. Her story is gruesome. They will be the ones in charge of telling it to the rest of the world, so we can all understand, once and for all, the hell it is something that still has not seen its end: slavery.

**\*English version available upon request\***

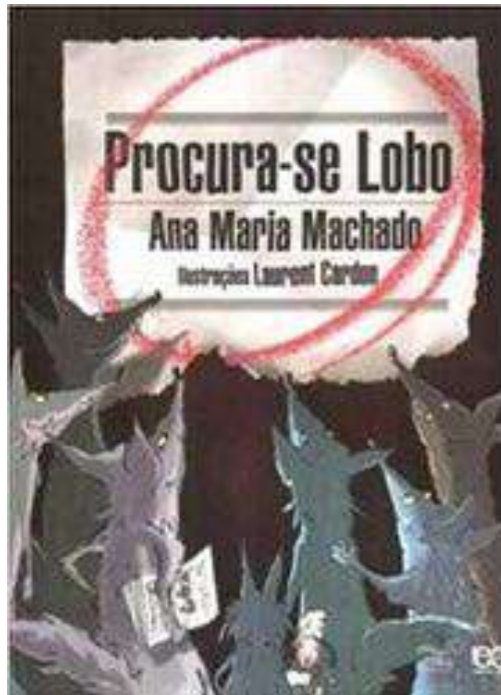


RIGHTS: Norma (Spanish), Ática (Portuguese)

## ISSO NINGUÉM ME TIRA (NO ONE COULD TAKE THAT FROM ME)

Young Adult, 120 pages, Brazil: Ática, 2013 (originally published in 1996)

A sudden love comes into Gabi's life. But she learns that the boy is also the great passion of her cousin and friend Dora. To make matters worse, parents forbid her from seeing her beloved one. But teenagers do not only live of having problems. While fighting for her love, Gabi learns to defend her dreams and her ideas as well. And she discovers the need for work and the pleasure of independence.



RIGHTS: Ática (Portuguese),  
Groundwood (English), Tandem  
(Russian), Norma (Spanish)

## PROCURA-SE LOBO (WOLF WANTED)

Picture book, 40 pages, Brazil: Ática, 2010

When Manny Wolf sees an ad in the paper announcing “Wolf Wanted” he responds right away, only to realize the company is looking for a real wolf. Luckily for Manny, so many wolves respond to the ad that he is hired to answer all the letters. As Manny reads between the lines of the wolves’ letters, with their glowing descriptions of themselves, he realizes that all the applicants are famous fictional wolves! Finding no suitable candidates, Manny finally rewrites the ad, clarifying that a real wolf is needed so that a documentary can be made to show people what real wolves are like and how different they are from their big, bad fictional counterparts. Mixing fantasy and reality with zany illustrations, this hilarious story highlights the very serious risk of the extinction of wolves worldwide.

**\*English version available upon request\***



RIGHTS: Planeta (Spanish),  
Salamandra (Brazil)

## BETO O CARNEIRO (BETO THE LAMB)

Picture book, 32 pages, Brazil, Salamandra, 2010

Beto the lamb looked like a white ball of wool. But he did not like his quiet and accommodating image, for he was rebellious and tried to become different from the other rams. After many bumps on the head, he finds something special: he decides to become a cloud. However, soon he will be bored. What will his next wish be?



RIGHTS: SM (Spanish), Somos Educação (Portuguese - Brazil)

## UM DIA DESSES (ONE OF THESE DAYS)

Picture book, 32 pages, Brazil: Editora Ática, 2013 (originally published in 1996).

João always asked his mother what a week was. And she always told her son that a week is seven days. But João was confused with this explanation. He really only understood what his mother meant when he started going to school and attending from Monday to Friday. What about Saturday and Sunday? The weekend is, then, understood after a meeting with all the friends of the neighborhood and a great confusion.



RIGHTS: Rasmed Publications (English - West Africa), Sudamericana (Spanish), BookInFish (Korean), Salamandra (Portuguese - Brazil)

## ERA UMA VEZ UM TIRANO (ONCE UPON A TYRANT)

Chapter book, 40 pages, Brazil: Salamandra, 2003 (originally published in 1982).

The story of the tyrant took place many years ago in a faraway country. Or maybe it is about to happen. Who knows? The fact is that people lived happily in their country. They sang, they worked, they talked, and had ideas. But a tyrant appeared and decided to change everything; he decided to imprison their happiness. He even wanted to control the colors and the stars. Until one day, a group of kids decide to stop him. Luckily, they are just kids, otherwise . . . But, wait! These kids actually accomplish something. They discover the power of each one's heritage and the power of their imagination, and the tyrant is finally overthrown.

# Fernando Vilela

Fernando Vilela is an awarded Brazilian children's books author and illustrator. With more than eighty books illustrated and sixteen written and illustrated, Fernando has brought together traditional Brazilian book printing, contemporary electronic technologies, and thorough researches, to create splendid and avant-la-lettre illustrations. Besides, he has had a long and productive career as an artist, designer, and art educator. He had his books published by several important publishers in Brazil, the USA, the UK, France, Mexico, Canada, Colombia, Spain, Venezuela, and Korea, among others. Some of Fernando's works can be found in the collections of places such as New York's MoMA, the São Paulo Modern Art Museum, and the São Paulo Modern Contemporary Museum.



RIGHTS: Amazon Kids (English), Kathalaya (Nepalese and English – Nepal only), Brinque Book (Portuguese-Brazil)

## TAPAJÓS

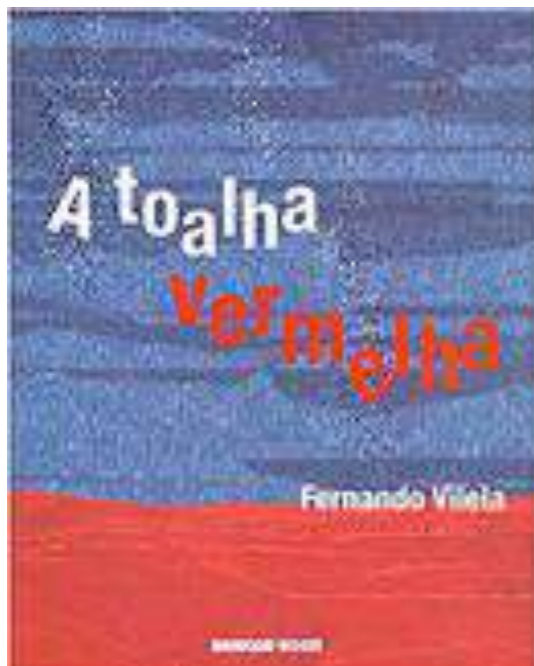
Picture book, 40 pages, Brazil: Brinque Book, 2014.

The book tells the story of two children—and their pet turtle—who live in the region of Jarí, a small community that links the Amazon and Tapajós rivers. However, the main character of the book is, in fact, the scenario itself: the river. It is so important to the communities living around that it leads their destiny compelling its inhabitants to move on to other places during the rainy season. The fauna and flora, the daily life of the community, and their habits are portrayed with beauty and fidelity.

“The vibrant colors in Vilela's illustrations and the expressive faces of Cauã and Inaê bring lightheartedness to their dangerous journey and the cyclical living it prescribes. A riveting journey.” –**Kirkus Reviews (Starred Review)**

“More translations like this one, please!” –**Fuse #8 Production**

“[A] cheerful introduction to a way of life unfamiliar to most kids, who will enjoy the river life, houses on stilts, and ambient wildlife.” – **The Bulletin of the Center for Children's Books**



RIGHTS: Brinque-Book (Portuguese)

## A TOALHA VERMELHA (THE RED TOWEL)

Picture book (wordless), 64 pages, Brazil: Brinque-Book, 2017

Illustrated with a technique that uses crepe bands, this book has no text, but the images shown in each page fulfill the curiosity and the imagination of readers about the planet Earth, specifically the bottom of the ocean, whose fauna and flora the author researched in depth.

The book begins in the same way it ends: with a distant image of the Earth. With each page, the illustrations play the role of a magnifying glass, bringing the reader closer to the story of a red towel, lost on the Brazilian coast that is now traveling the world until it sticks on a fisherman's hook.

**\*Highly Recommended Book by FNLIJ / IBBY – Brazil**

**\*Award for Best Wordless Book by FNLIJ / IBBY – Brazil**



RIGHTS: Pequena Zahar (Portuguese)

## CONTÊINER (CONTAINER)

Picture book (wordless), 48 pages, Brazil: Pequena Zahar, 2016

*Contêiner* tells the adventure of a dog and a cat traveling around the world in containers. They first enter by chance in a container in a port in China. This container is placed on a cargo ship that crosses the ocean until the animals land in the Port of London. There they end up finding another container to jump in, full of delicious jams, and travel to Brazil. Many surprising things happen.



RIGHTS: Brinque Book  
(Portuguese-Brazil), Ekaré (Spanish)

## **OS HERÓIS DO TSUNAMI (TSUNAMI'S HEROES)**

Picture book, 48 pages, Brazil: Brinque Book, 2011.

Tsunamis are a frequent natural disaster on Earth, especially on the shores of the Pacific Ocean. These famous tidal waves, when they appear, cause enormous damage to the people and may wrack and ruin towns and cities. However, some living creatures have the capacity to predict this phenomenon. You will be amazed at this book's exciting adventure that shows how animals are important to us.

**\*Highly recommended book by FNLIJ / IBBY Brazil**



RIGHTS: Scipione  
(Portuguese-Brazil)

## **SERINGAL: UMA AVENTURA AMAZÔNICA (SERINGAL: AN AMAZONIAN ADVENTURE)**

Young Adult, 112 pages, Brazil: Scipione, 2009

João is a 17-year-old boy who goes on his first trip on his own. His destination is Acre State, where he intends to get to know the Amazon Forest and contact the Indians who live there. However, as soon as he reaches Rio Branco City, there is an overturn in his original plans and his trip becomes a real saga to the heart of the Forest. He gets acquainted with the harsh daily life of rubber tree workers and their fight for justice and to preserve nature—both ideas inspired by Forest Leader Chico Mendes, the famous Brazilian environmental activist and syndicalist.

**\*Highly Recommended Book by FNLIJ / IBBY – Brazil**

# Ruth Rocha

Ruth was born in 1931 in São Paulo. Her career as a writer started in 1967, when she began writing articles about education. Soon, she was successfully writing books for children. In 1975, she became Publishing Director at the prestigious publisher Abril. Ruth has written over two hundred books, and more than half million copies of her books are sold each year. In 1998, she received from then Brazil's President, the Charge to Cultural Merit. She has also been recipient of Brazil's most prestigious literary prizes, such as the Jabuti and the FNLIJ prize, among others. Six libraries in Brazil have been dedicated to her.

“Ruth Rocha takes the words, throws them up, turns them around not through the glasses of a school teacher, but with the gaze of a child and the people.” —**Ana Maria Machado, Hans Christian Andersen Prize.**

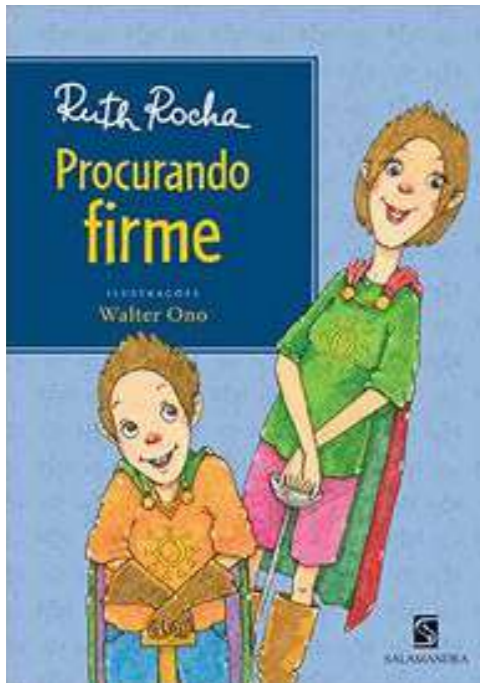
“She knows, like anyone else, the secret paths leading to her young readers' hearts and intellect. And she walks through those paths not in the name of pedagogy, but in the name of Art.” —**José Paulo Paes, poet.**

“[...] Phenomenons have no explanation, phenomenons are the outcome of certain professional experiences; phenomenons are there to be admired, to be enjoyed. And the phenomenon of Brazilian children's literature has a name: it is Ruth Rocha.” —**Pedro Bandeira, writer.**

“With playful language, irony and critical sense, Ruth passes on kids the deepest values. Her stories abandon the morale of classical tales and provide real life lessons.” —**Nelly Novaes Coelho, USP**

“Re-writing forms and re-creating contents, Ruth establishes a constant dialogue with her readers' expectations. By acknowledging, working on, and frustrating said expectations, her stories approach [...] a deeply interesting side of contemporary not-for-children literature: the one which project is a critical and renewed rewriting of the cultural tradition.” —**Marisa Lajolo, Children's Literature Critic.**





RIGHTS: Salamandra  
(Portuguese - Brazil),

## PROCURANDO FIRME (A STRONG WILL)

Easy readers, 40 pages, Brazil: Salamandra, 2013 (originally published in 1983)

This book opens warning the reader: “This story looks like a fairy tale, but it is not. It also looks like a story for a small child, but it is not.” So what does this story really say?

It is about a prince and a princess, both siblings, who live in a castle doing everything according to tradition: he studies to kill dragons, she learns to make sweets and embroidery; he is preparing to go out and have adventures; she is preparing to stay at home forever (how boring!) and wait for a husband . . .

The narrator talks to the reader all the time. *Procurando firme* questions the old values of the world of princesses (and, of course, ours!) And thus, the book introduces feminist values to young readers, in Ruth's characteristic and unique style: bold, funny, poetic, and brilliant.

**A smart introduction to feminism.**



RIGHTS: Salamandra  
(Portuguese -Brazil)

## A MENINA QUE APRENDEU A VOAR (THE GIRL WHO LEARNED TO FLY)

Easy readers, 32 pages, Brazil: Salamandra, 2012

Imagine waking up one day and just like that, start flying. That's what happened to Lucia! In school, of course, she became the most beloved and celebrated girl among her friends, who did not know how she could do it. To tell you the truth, she did not know either.

But Professor Isolda, mad as hell, did not like this conversation about the girl who flies—and did not even believe the story. Every day she would focus on teaching her students and tried to put order in the class at all costs. They would sometimes behave and sometimes not. Until, all of a sudden, she saw it, the girl could fly!

*A menina que aprendeu a voar* is yet another one of Ruth Rocha's fun but deep texts that teach people not to shut themselves up for the great adventures of life.



RIGHTS: Salamandra  
(Portuguese - Brazil), Planeta México  
(Spanish)

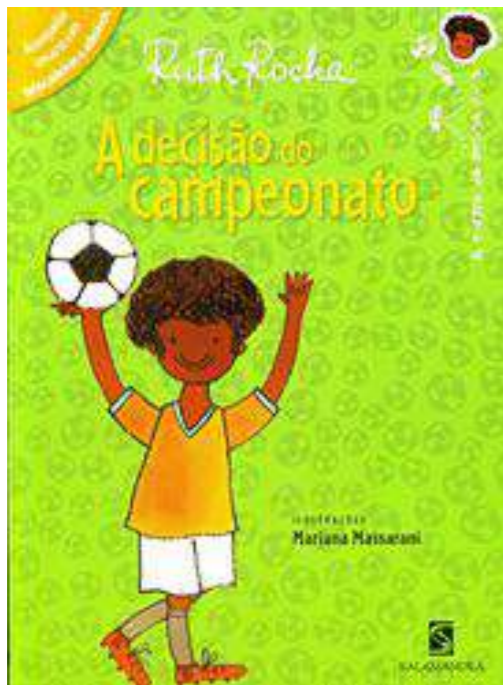
## **FACA SEM PONTA, GALINHA SEM PÉ** (BOYS DON'T CRY, GIRLS CAN'T PLAY FOOTBALL)

Easy readers, 32 pages, Brazil: Salamandra, 2009 (originally published in 1983)

Pedro and Joana are siblings. Since they are siblings, they are always fighting. As soon as Joana said she wanted to do something, like play football, Pedro would answer she could not, because football was not for girls. If she climbed the tree, he would say: “Come down, you look like a boy!” What little macho! Wasn't he?

But one day, on their way to school, the two passed under a rainbow and, as the legend says, Joana became a boy—Joano—and Pedro became a girl—Pêdra. It was a mess. Now who could play football, Joano or Pêdra? And who could cry seeing a romantic movie, Pêdra or Joano?

**With a great sense of humor, Ruth Rocha created an original and very current story. It makes readers reflect deeply about the concepts of masculinity and femininity that, sadly, are still in use.**



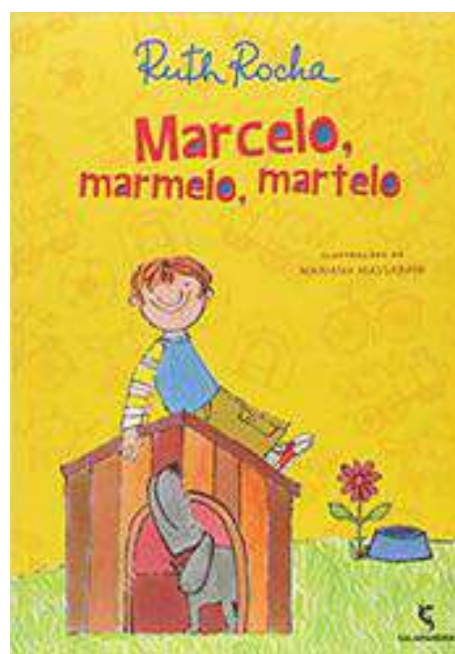
RIGHTS: Salamandra  
(Portuguese -Brazil)

## **A DECISÃO DO CAMPEONATO** (THE CHAMPIONSHIP FINAL)

Easy readers, 32 pages, Brazil: Salamandra, 2010

*A decisão do campeonato* is a book about football, Brazil's national sport. In it, the reader gets to know Catapimba, who has that name because, whenever he got the ball, he would dribble, kick and—catapimba!—he scores. He is the center-forward of the Estrela-D'Alva Football Club.

This is the story of the last game of the championship, which was disputed and full of surprises (and lots of laughs), like the one brought by a parrot, who would confuse everybody at crucial plays.



RIGHTS: Salamandra  
(Portuguese - Brazil), SM México  
(Spanish)

## MARCELO, MARMELO, MARTELO

Easy readers, 26 pages, Brazil: Salamandra, 2011 (originally published in 1976)

Marcelo has a lot of questions about words. But his parents explanations do not convince him. Therefore, he decides to create his own vocabulary. Until, one day, when his dog's house is set on fire, he discovers he is unable to make his parents understand what is happening.

*Marcelo, marmelo, martelo* has sold over **five million copies** to date in Brazil.



RIGHTS: Enchanted Lion (English),  
Ediciones SM (Spanish - Mexico  
and Central America), Salamandra  
(Portuguese -Brazil)

## O MENINO QUE APRENDEU A VER (THE BOY WHO LEARNED TO SEE)

Picture book, 34 pages, Brazil: Salamandra, 2013 (originally published in 1987)

Jão could not understand the words around him. He saw only scribbles and he could not see what adults saw. One day, he started school. In classes, his teacher, a tall woman with round glasses, taught students the letter "A". After classes, Jão looked around and told his mother: "Look, Mom, there are "A's" all over . . ."

**\*Selected by the USBBY to the "International Outstanding Books" list.**

**\*Selected by the Cooperative Children's Book Center to its Choices 2017 list.**

**English and Spanish-language translations available upon request.**



**RIGHTS:** Salamandra  
(Portuguese - Brazil),  
Giunti (Italian)

## **UMA HISTÓRIA DE RABOS PRESOS (A TALE OF KNOTTED TAILS)**

Picture book, 40 pages, Brazil: Salamandra, 2006 (originally published in 1986).

It is the tale of a town where many of its citizens have something to hide behind them. But one day, those citizens begin growing tails. And those tails grow and split and knot to other tails! They discover their tails don't allow them to move far—actually, they all get stuck downtown. They are a huge crowd and the town is paralyzed. After some deliberation, the rest of the citizens decide to get rid of them—and put them in jail, where they belong.

A best- and long- selling title that is as current today as it was when first published. *Uma história de rabos presos* is a perfect introduction for young readers to the evils of corruption.

# Stela Barbieri

Stela Barbieri is a Brazilian artist, book writer for young readers, art educator, curator, and cultural manager. Her books have been published by many of the most respected Brazilian publishing houses. As an artist, she has taken part in important art exhibits in Brazil and abroad. Her work is currently part of Centro Cultural São Paulo's collection. She used to work as the Educational Curator for the International Biennial of Art and Director for the Educational Program at Instituto Tomie Ohtake, both in São Paulo. Stela is currently Counselor for the Calouste Gulbenkian Foundation (Portugal) and director of Binah Espaço de Arte (Binah Art Atelier) in São Paulo, which holds art exhibits, master classes, seminars and courses in illustration, art, and art education.



## **A MENINA DO FIO (THE GIRL WITH A STRING)**

Picture book, 48 pages, Brazil: WMF Martins Fontes, 2013

*Illustrations by Fernando Vilela.*



RIGHTS: WMF Martins Fontes  
(Portuguese)

*A menina do fio* is the story of a princess who has a shining string on her head.

Once upon a time there was a beautiful princess who was born with a different string on top of her head. It wasn't hair since it was stronger than steel, shining and very long. It would tangle everywhere giving the girl a heck of a headache. Nothing and no one could pull the string out of her head.

As the girl grew up, she became a beautiful lady but very cranky and sad. Gifts by gentlemen were of no use—The princess would always refuse these and make fun of the poor gentlemen. But one of them realized she wasn't doing it out of sheer evilness, she was doing it because the thread kept pulling her head back bothering her tremendously.

Decided to help her, he follows the thread untangling knot by knot. When he untangles the last knot the princess felt happy for the first time in her life. They get married. But the string kept on growing. So the princess decided she would weave and knit beautiful fabrics and clothes out of this thread. Clothes so beautiful, people would come from far away to see the wonderful clothes she makes.

**\*Selected to the White Ravens Catalog**

**\*Highly Recommended Book by FNLIJ / IBBY - Brazil**



RIGHTS: Scipione (Portuguese)

## A ONÇA E O BODE (THE JAGUAR AND THE GOAT)

Picture book, 40 pages, Brazil: Scipione, 2010.

*Illustrations by Fernando Vilela*

Not realizing it, the jaguar and the goat work hand-in-hand in the construction of the very same house. When the work is done, none of them want to give away the property they have been working on and the solution they find is to live together. However, both will do their best to get rid of the undesired roommate. . .



RIGHTS: Scipione (Portuguese)

## O BOI LEIÇÃO (THE LEICAO OX)

Picture book, 40 pages, Brazil: Scipione, 2010.

*Illustrations by Fernando Vilela*

A farmer accepts a bet from an old friend and decides to proof the honesty of his trustworthy cowman. Willing to win the bet at whatever price, the friend asks his daughter to seduce the cowman so that he betrays the farmer. Who will win the bet?



RIGHTS: Edições SM (Portuguese)

## **QUERO COLO (I WANT TO BE ON YOUR LAP)**

Picture book, 36 pages, Brazil: Edições SM, 2016.

*Illustrations by Fernando Vilela.*

In this gracious picture book the reader will discover how mothers and fathers—humans as well as animals—hold their children in different parts of the world.



**SELECT  
TITLES FROM  
OUTSIDE LATIN AMERICA:  
PUBLISHERS**

# Bompiani Ragazzi

LATIN AMERICAN RIGHTS

[bompiani.it/temi/bambini-e-ragazzi](https://bompiani.it/temi/bambini-e-ragazzi)

Base Tres - Children's and Young Adult

# FUORI FUOCO (OUT OF FOCUS)

Middle Grade, 208 pages, Italy: Bompiani, 2014.

1914–1918. *The story of a family told by a bright young girl. Talking about war from the viewpoint of one who doesn't make it—a woman, a very young one.*

“When war broke out we were all pleased.” Jolanda, known as Jole, was already working at the spinning-wheel at the age of thirteen during the summer of 1914. It didn't take her long to understand and suffer the consequences of a conflict that sends men away and leaves women alone. Separated from her mother, traumatized by the bombings, she and her sister will roam the countryside looking for a grandmother they had never met before.

Through the voice of Jole—a penetrating, vivid first person narrator—their experiences are those of all the women who stay out of the line of fire, far from the front, blurred, almost invisible, while History proceeds, ruthlessly. Thirteen narrated images, like photos missing from a family album, punctuate a narration based on diaries, testimonies, reports and documents.

Orbil Prize (Independent Children's Booksellers Prize), 2015

Special Andersen Prize, 2015

Alvaro-Bigiaretti Prize, 2015

Laura Orvieto Prize, 2015

Strega Ragazzi Prize, 2016

\*English sample translation available

Chiara Carminati  
**fuori fuoco**



RIGHTS: Bompiani (Italian), La joie de lire (French),  
Knigopisl (Bulgarian), Bata Press (Macedonian).



## Chiara Carminati

Chiara is the author of stories, poems and plays for children and young readers. She holds reading promotion workshops and meetings in libraries, schools, and bookshops. Chiara specializes in the didactics of poetry, she gives courses for teachers and librarians, in Italy and abroad. With the musicians of Linea Armonica she has realized performances of poetry and narrative that combine words, music, and images. Among her books: *L'estate dei segreti* (Einaudi Ragazzi), *Rime chiaroscure* (with Bruno Tognolini) and *Mare* (Rizzoli), *Parto* (Panini), *L'ultima fuga di Bach* (rueBallu), and the handbooks *Fare poesia* (Mondadori) and *Perlaparola. Bambini e ragazzi nelle stanze della poesia* (Equilibri). In 2012 she received the Andersen Prize as Best Author. Her website is [www.parolematte.it](http://www.parolematte.it).

# IL DISEGNO SPIEGATO AI BAMBINI (DESIGN EXPLAINED TO CHILDREN)

Picture Book, 32 pages, Italy: Bompiani, 2018.

*One of the most renowned Italian designers explains to little readers his way of looking at nature and taking ideas and projects from there.*

How to draw a chair? And why drawing a chair? Where do ideas feeding a designer's mind come from? How to look at the world to make it better through everyday objects? Mario Bellini answers these questions in his first book for children: a travel into his world through photographs and drawings to catch the beauty and essence of those everyday objects we don't even stop to contemplate.



RIGHTS: Bompiani (Italian), Mirae Media & Books (Korean),  
Love Reading (Simplified Chinese).



## Mario Bellini

Mario was born in Milan in 1935. After obtaining his bachelor in architecture, he started working as a designer in the 1960s. Designer-in-chief for Olivetti, he designed the first personal computer in the world. He worked for Renault, Cassina, B&B, Flou, Vitra and Kartell and received eight times the Compasso d'Oro Prize.

# IL GIRO DEL '44 (THE GIRO OF 44)

Middle Grade, 208 pages, Italy: Bompiani, 2019.

*A novel about bikes and war: a city boy, an evacuated family, a gang of countryside kids.*

Giro d'Italia, June 1940. Martino follows the tour with his grandpa and his best friend: they all support Gino Bartali but there's a young man who seems to threaten him, Fausto Coppi, who's going to win his first tour. Martino, though, has nothing to cheer for, because the day after the end of the Giro Italy enters the war. Four years later he and his family are displaced in the countryside where there's nothing to do. Luckily, he has his bike. But it gets stolen by a mean girl who looks like the boss of a local gang. He will not stop dreaming about his own Giro d'Italia. Hence, Martino will get closer to this strange girl, experience death and war and live some of the darkest pages of Italian history. Nicola Cinquetti is a strong novel about war and life.

"One of the most original voices of contemporary children's literature." —*Zazienews*

Shortlisted for the Strega Ragazzi Awards, 2019



RIGHTS: Bompiani (Italian)



**Nicola Cinquetti**

Nicola is a teacher of philosophy in Verona. Poet and writer for young people, he has to his name novels, short stories and picture books.

# L'ALFABETO DI ZOE (ZOE'S ALPHABET)

Middle Grade, 256 pages, Italy: Bompiani, 2016.  
*Illustrations by Eleonora Stassi*

*The adventure of a stubborn, brave, dyslexic little girl against an organization of evil thieves of memories and against her own difficulties that are to become her strength.*

Zoe's alphabet is not like ours because the letters are not always in the same order as we know them. But this is not a problem for her; on the contrary, it's a way of looking at the world from a different perspective.

The real problem is her mother, who is lying in induced sleep after an accident. Investigating on her bike with two friends, Zoe discovers the real truth: her mother, like many other parents, was victim of a huge robbery of memories. In order to get them back, and to have her mother back. Zoe fearlessly challenges the King of Mirrors and his followers. A story of the courage and pride of diversity.

A novel that speaks both to kids and to grown-ups.

“Stassi composes an alphabet where the words bravery, friendship, loyalty have a distinct meaning anybody can understand.” —*La Lettura*



RIGHTS: Bompiani (Italian)



**Fabio Stassi**

Fabio was born in Rome in 1962. His family is of Sicilian origins. He has published *L'ultimo ballo di Charlot*, translated into nineteen languages (Sellerio 2013), second best at the Campiello Prize 2013, Sciascia Racalmare Prize, Caffè Corretto Città di Cave Prize, Alassio Prize, *Come un respiro interrotto* (2014), *La lettrice scomparsa* (2016), *Fumisteria*, his first novel (GBM 2006, Premio Vittorini for the best debut novel) and edited the Italian edition of *Curarsi con i libri. Rimedi letterari per ogni malanno* (2013).

# PAPÀ GUGOL (DADDY GUGOL)

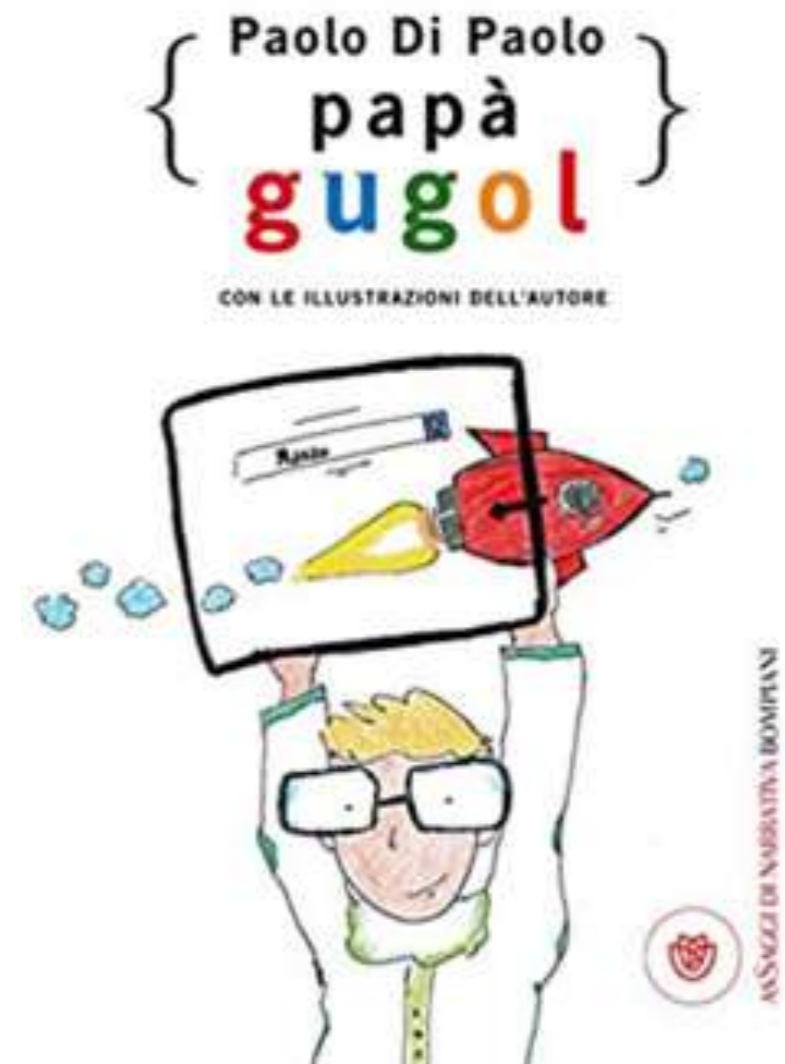
Chapter book, 96 pages, Italy: Bompiani, 2017.

*By the author of La mucca volante, shortlisted for the Strega Ragazzi Prize, a book of a child wondering about the world surrounding him and looking for answers at all costs.*

Grown-ups are distracted and careless. If a curious child asks them something they don't waste time answering, because they don't usually know the answer. They just say: Gugol it! Thus, even a child knows how to surf the net. Paolo Di Paolo tells the story of a fatherless child, who has thousands of questions and nobody to answer them.

"With poetical irony, Di Paolo depicts relationships between parents too busy to answer kids' questions and kids looking for answers that don't come from the Internet only." —*La Repubblica*

\*English sample translation available.



RIGHTS: Bompiani (Italian)



**Paolo Di Paolo**

Paolo was born in Rome in 1983. He works as a journalist, critic, and writer. He is the curator of Indro Montanelli's works and letters. Among his books, the novels *Dove eravate tutti*, *Mandami tanta vita*, *Una storia quasi solo d'amore* and *La mucca volante*.

# ULTIMO VENNE IL VERME (THE WORM CAME LAST)

Middle Grade, 160 pages, Italy: Bompiani, 2016.  
*Illustrations by Franco Matticchio*

“Against you, poor worm, complaints are eternal”, wrote Toti Scialoja. In the spirit of nonsense, and with a strong taste for joking, a collection of fables inhabited by many animals and some humans. The whale that feels small, the poet dog that sings to the moon for the ears of a mole, flower children: a collection of fables of our times, where morality is overturned and the extravagance of the points of view is winning.

“One of the most original voices of contemporary children’s literature.” – *Zazienews*

Shortlisted for the Strega Ragazzi Awards, 2017



RIGHTS: Bompiani (Italian)



**Nicola Cinquetti**

Nicola is a teacher of philosophy in Verona. Poet and writer for young people, he has to his name novels, short stories and picture books.

# Duck Creek Press

LATIN AMERICAN RIGHTS

[davidling.co.nz/childrens-books.html](http://davidling.co.nz/childrens-books.html)

Base Tres - Children's and Young Adult

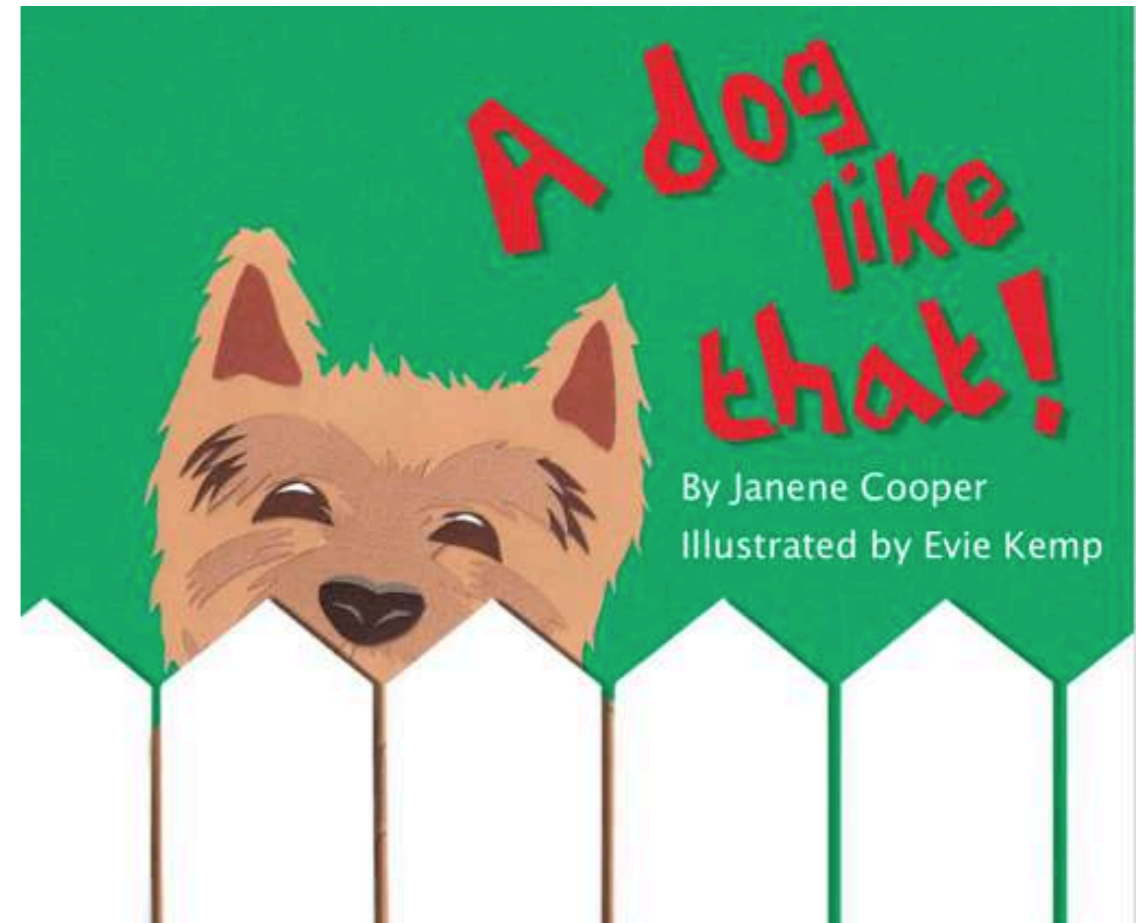
# A DOG LIKE THAT

Picture Book, 32 pages, New Zealand: Duck Creek Press, 2011.  
*Illustrations by Evie Kemp*

All dogs should be like this!

Everybody tells her how dogs should be, but this girl knows better. This is a delightfully warm story about a little girl and her unruly, lovable best friend.

- Picture Book Finalist New Zealand – NZ Post Children's Book Awards 2011
- Storylines Notable Book Award 2011
- LIANZA Russell Clark Award Finalist 2011



RIGHTS: Duck Creek Press (English), (Chinese)



## Janene Cooper and Evie Kemp

**Janene** had a background in education and worked as an Education Consultant based in Auckland. Her writing was influenced by the experiences she shared with the many children who touched her life.

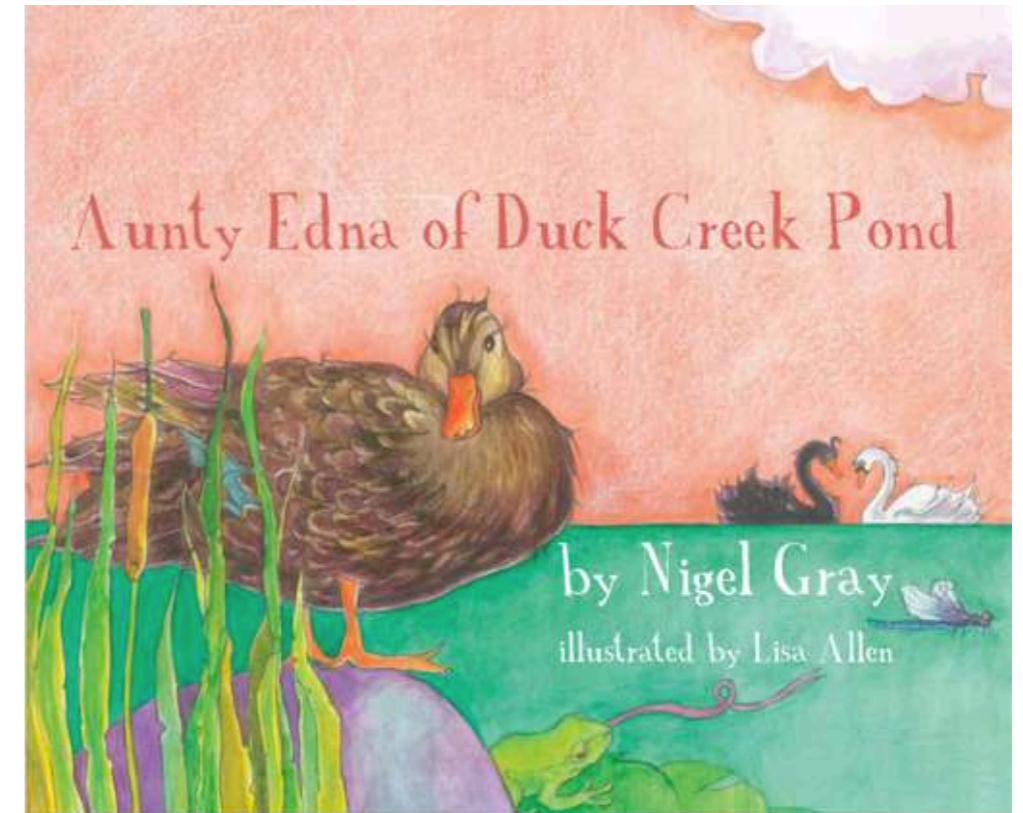
**Evie** is a graduate of AUT University in Auckland where she studied Graphic Design and Illustration. Evie primarily illustrates for textiles using pen and ink. As a departure from her usual medium the artwork for *A Dog Like That!* was created using collage. This is her first children's book.

# AUNTIE EDNA OF DUCK CREEK POND

Picture Book, 32 pages, New Zealand: Duck Creek Press, 2013.

Illustrations by Lisa Allen

This is a wonderfully witty story of wise Auntie Edna and two “lovebirds”—swans Romeo and Juliet. The parents of Black Swan Romeo and White Swan Juliet forbid them to meet, but will Auntie Edna find a way to persuade them that true love can conquer all?



RIGHTS: Duck Creek Press (English)



## Nigel Gray and Lisa Allen

**Nigel** is an Irish-born Australian. He has had 100 books published, a majority of which are stories for children. He has been published in nearly 30 languages, and has won literary honours in half a dozen countries.

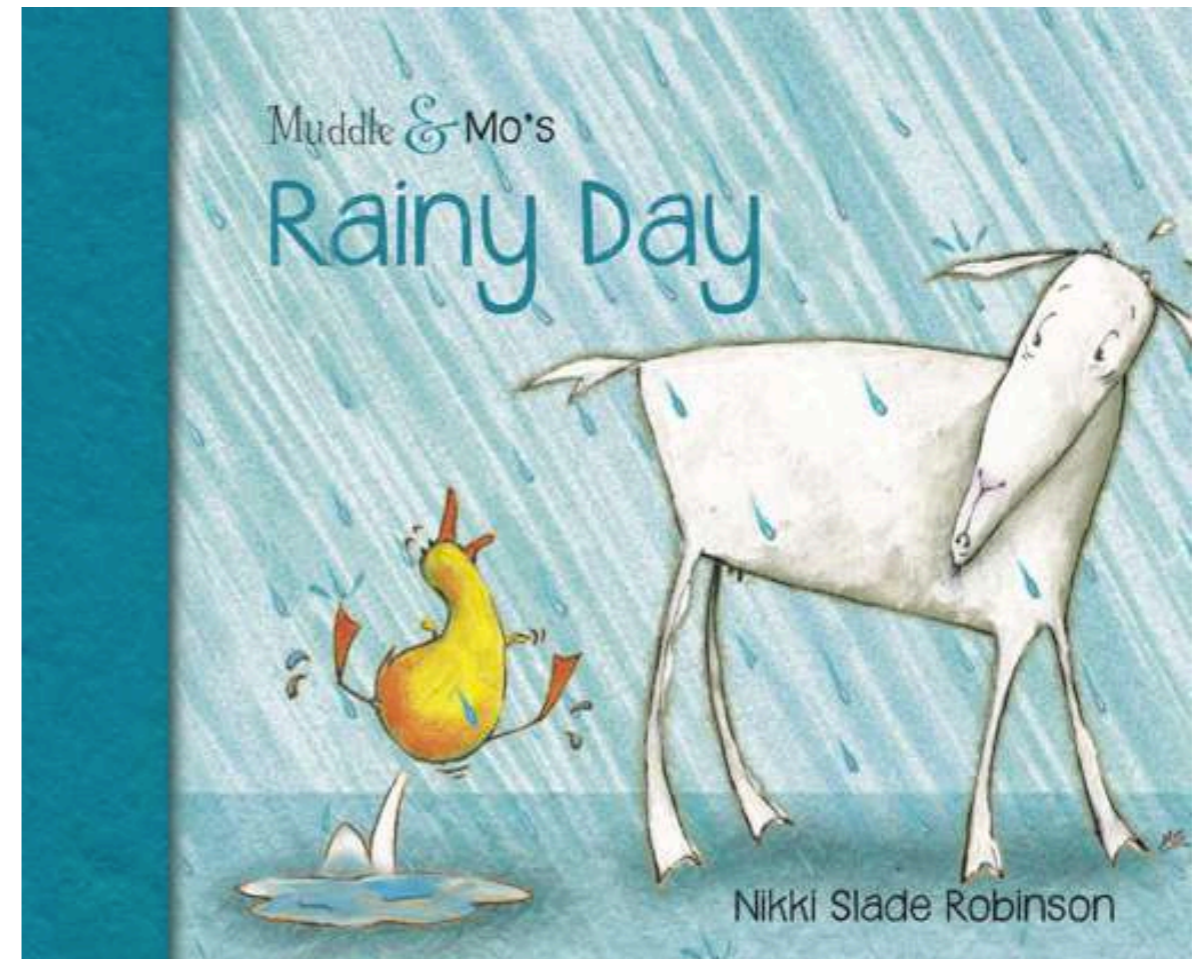
**Lisa** has illustrated a number of picture books including: *Mangrove* (Penguin, 2007), *Anzac Day Parade* (Penguin, 2010) and *Auntie Ellie's Beach House* (Duck Creek Press, 2014).

# MUDDLE & MO'S RAINY DAY

Picture Book, 32 pages, New Zealand: Duck Creek Press, 2019.

Muddle and Mo are the best of friends. Muddle is a lovable, slightly confused yet enthusiastic little duckling. Mo is a long-suffering, not very adventurous goat who dislikes the rain. On a rainy day, Muddle discovers the fun of jumping and splashing around in puddles, but Mo refuses to join in. Will Mo change his mind? A simple and fun read that will have children waiting for a rainy day to play in.

“. . . a delightful little book that explores how friendship can encourage an otherwise gloomy situation like a rainy day into something fun and positive.”  
— **Alana Bird, *The Reader***



RIGHTS: Duck Creek Press (English),  
Enlace Editorial (Spanish, Chinese)



**Nikki Slade Robinson**

**Nikki Slade Robinson** illustrates for a wide range of national and multinational businesses, producing greeting card artwork, cartoons, educational illustration, and art for more than 60 children's books.

# NINA'S PHANTOM FRIEND

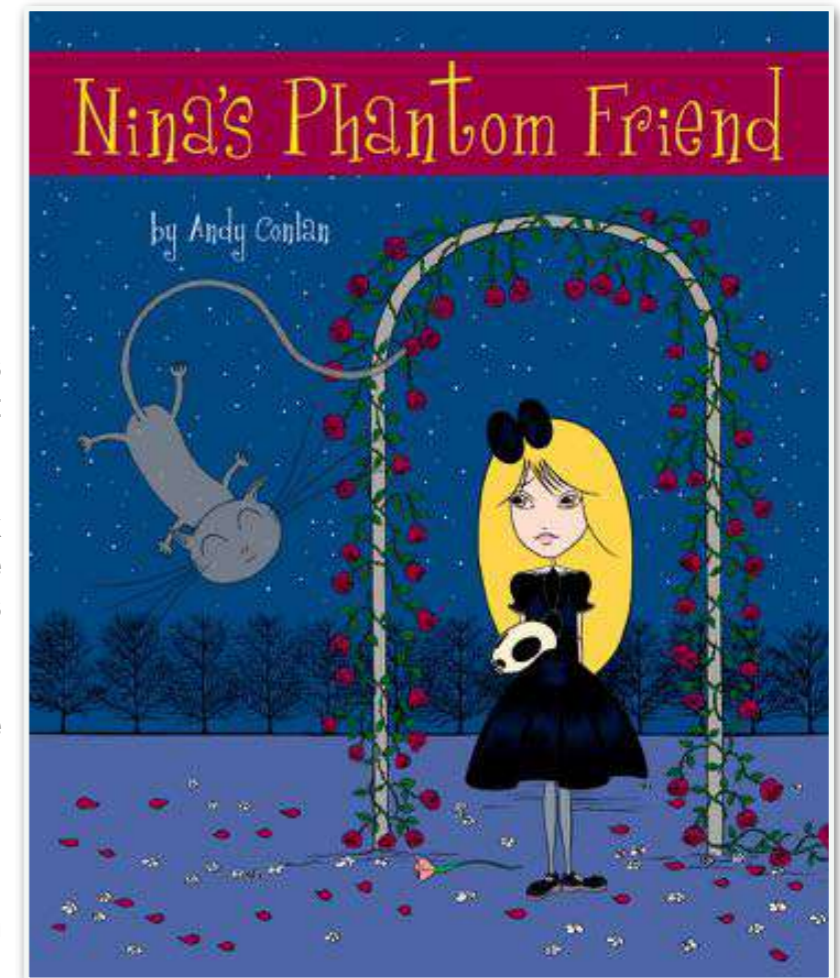
Picture Book, 32 pages, New Zealand: Duck Creek Press, 2017.

"I will never forget you, Masaccio, my best and only friend." That's what a lonely and brave young girl called Nina writes after her pet cat disappears. When he comes back to her as a ghost, she finds out that he needs her help. His remains are lost somewhere in a very strange place, so the girl must follow the ghost on a journey to bring him home.

On the way, she passes through a landscape reminiscent of the Paris Catacombs, drifts down a Styx like River with a Charon like Ferry man, and encounters a creature who has morbidly hoarded the bones of thousands of cats. Nina will not be scared by what she sees or overwhelmed by the tests she is presented with.

*Nina's Phantom Friend* is a beautifully illustrated, touching, but spooky and fun, tale about the enduring bond between us and our animal friends.

"To bring the story to life, Conlan has drawn from a variety of inspirations, including Victorian costume and mourning traditions, Greek and Egyptian mythology, 1970s animation, and of course, cats. . . a significant departure from anything commonly seen in children's literature today." —**Allison McCulloch, Scoop Review of Books**



RIGHTS: Duck Creek Press (English)



## Andy Conlan

Andy is an award-winning feature film director, editorial cartoonist, and author. He studied Creative Writing at Auckland University and has spent the years since working in various areas of narrative and visual arts. After graduating, Conlan worked as a cartoonist and commercial illustrator, producing material for his own regular street comic magazine. His first book, the dark illustrated novella *The Waiting Pig*, was described as "Sharp, subversive, sensitive, dry-humored and perceptive. . ." by The Christchurch Press's Christopher Moore. Andy wrote, directed and acted in the arthouse feature film *The Last Magic Show*, which won the Jury Prize at the Dances with Films Festival in Los Angeles, as well as an award for Cinematography at the New Zealand Film and Television Awards back home. His first picture book for children was the cautionary tale *Mr. Gloomindale's Downpour*, with Conlan's reading of the book on YouTube having gained over 100,000 views.

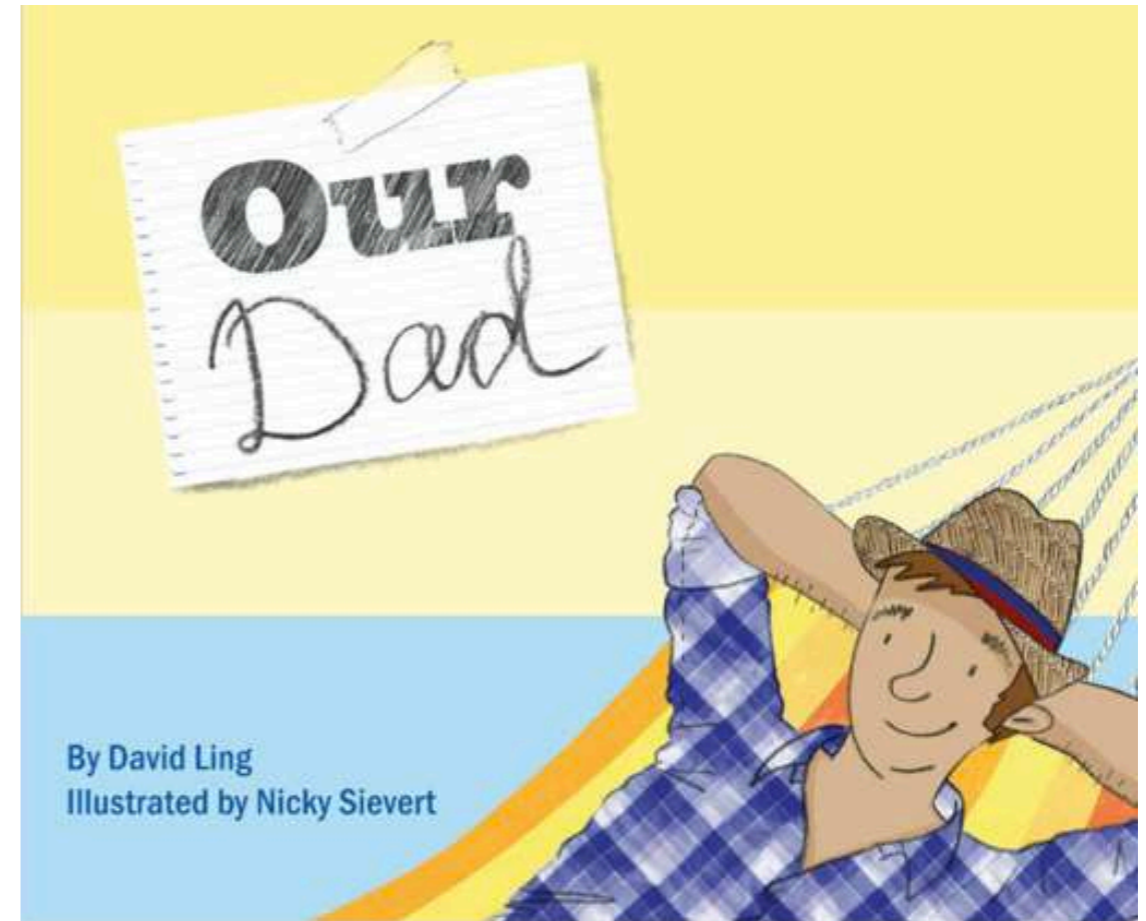
# OUR DAD

Picture Book, 32 pages, New Zealand: Duck Creek Press, 2019.  
*Illustrations by Nicky Sievert*

Three children (a girl and two boys) have a stay-at-home dad. While Mum goes out to work, Dad is there to do all sorts of things around the house . . . but somehow he doesn't quite get things right. He often forgets to mow the lawns, puts strange things into the dishwasher, cooks the strangest meals, gets lost when they go on holidays, and, at times, is late to pick them up from school. Despite his shortcomings, he is a truly great Dad who is always there when it counts.

“*Our Dad* is by no means a ‘new’ story but it is a well told, gentle tale of family life that is perfectly accompanied by Nicky Sievert’s illustrations . . . a welcome addition to school and pre-school libraries.” —**Julie Harper, *Paparoa***

“A lighthearted but thought-provoking book about priorities and relationships. Recommended.” —**New Zealand Book Council**



RIGHTS: Duck Creek Press (English), Enlace Editorial (Spanish)



**David Ling and Nicky Sievert**

**David** is an Auckland-based publisher of both adult and children's books. He created the Duck Creek Press imprint in 2010 and is also the author of *But what did we get for grandpa?* illustrated by Dick Frizzell (1983).

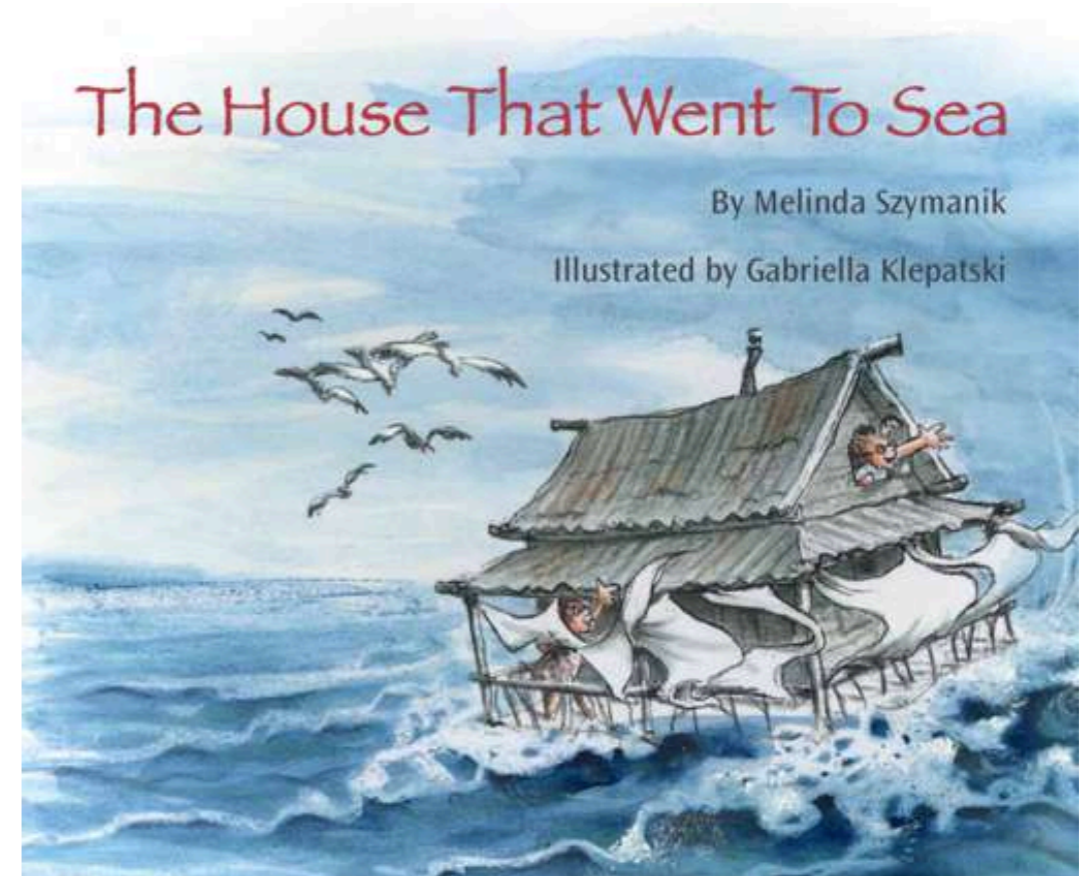
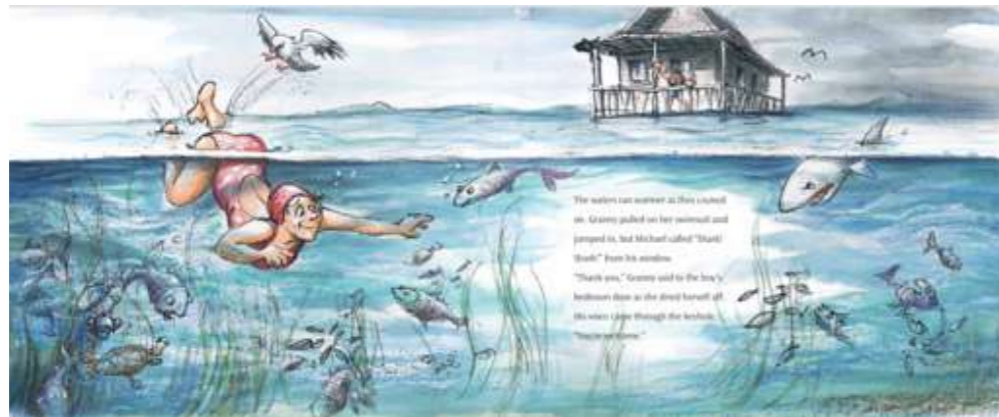
**Nicky** was born in Hawkes Bay, studied art in Wellington and lives in Lower Hutt. She predominantly works by drawing first with pencil and paper, and then completing the image digitally, incorporating layers of texture from paint marks, rubbings, bread, fly swats, and whatever else looks useful.

# THE HOUSE THAT WENT TO SEA

Picture Book, 32 pages, New Zealand: Duck Creek Press, 2011.

*Illustrations by Gabriella Klepatski*

Michael Mariner must live with his Grandma in her house by the sea, when his parents get lost in the jungle. Michael prefers watching television and playing on his computer and doesn't care for trying new things or playing out of doors. Grandma thinks a trip on the ocean might be good for Michael and sets sail with Michael in her little cottage. Michael thinks life on the ocean is boring but Grandma loves adventure. They meet mermaids, a shark and pirates, but each time Grandma decides its best to sail on with Michael. When Michael finally takes a swim he finds a message in a bottle. It's from his parents giving their location. Although reluctant to try rescuing them, Grandma convinces him they can do it and with the knowledge he's gained from reading the world atlas during his time at sea they set out to rescue Mr and Mrs Mariner. Michael is no longer the boy he was at the beginning of the story.



RIGHTS: Duck Creek Press (English)



**Melinda Szymanik and Gabriella Klepatski**

**Melinda** is the author of numerous books for children and is a recent winner of the New Zealand Post Children's Choice Book Award.

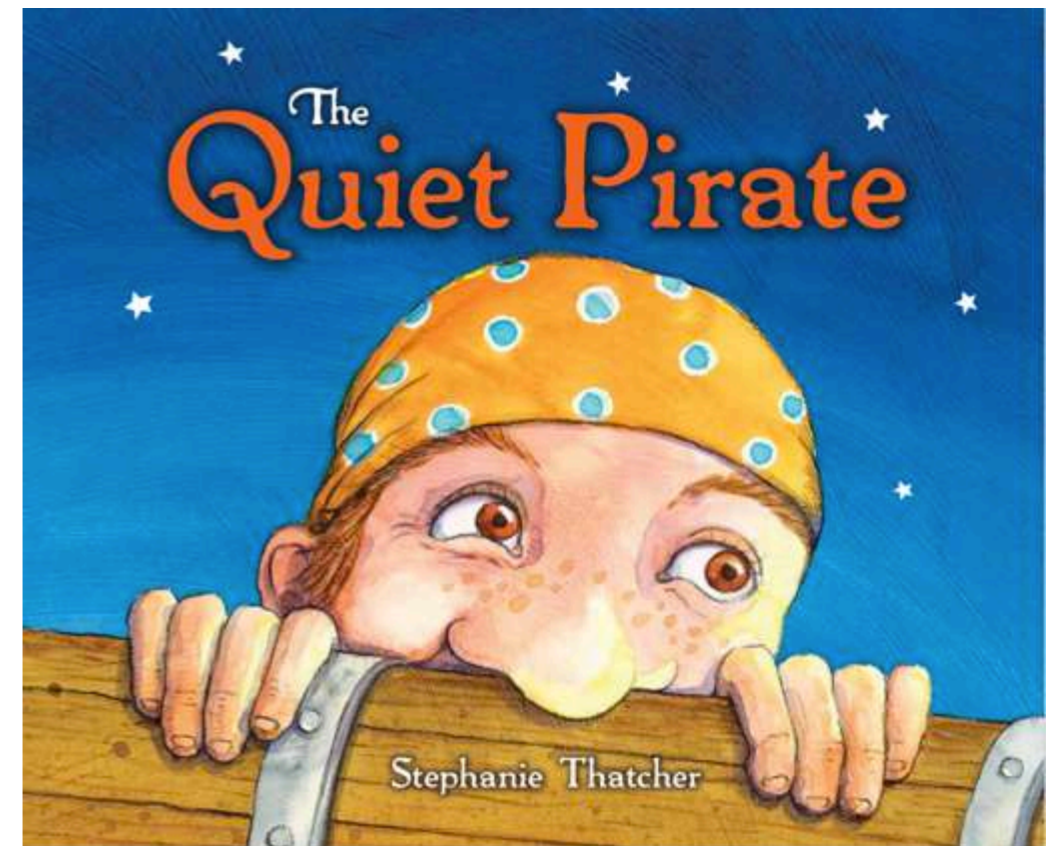
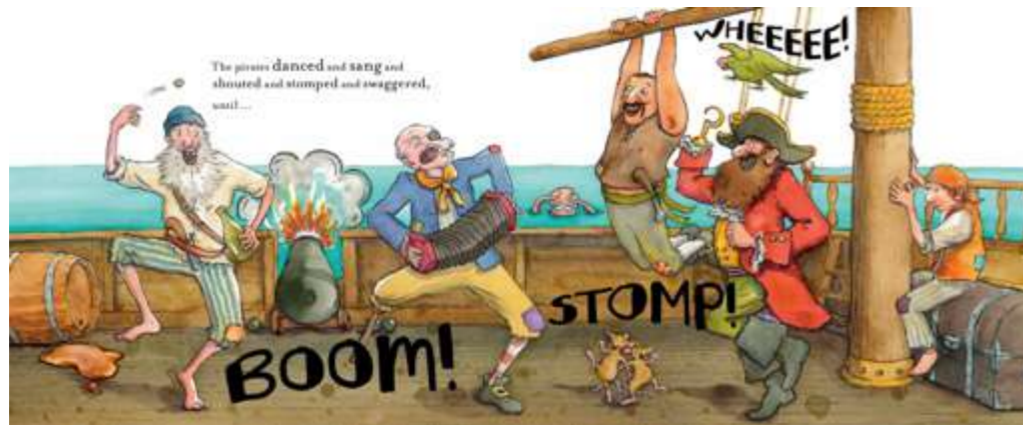
**Gabriella** is an architect by training and has been illustrating children's books since she moved to New Zealand 25 years ago.

# THE QUIET PIRATE

Picture Book, 32 pages, New Zealand: Duck Creek Press, 2013.

Barnaby is the cabin boy for a crew of disreputable and noisy pirates. Poor Barnaby can't even yell from the crow's nest, so the other pirates tease him. But one day, while they're celebrating a treasure haul with an extremely loud party, something truly terrible happens to the rest of the crew. Barnaby shows us that sometimes it is better to watch, listen and think, than it is to shout, stomp and swagger.

\*Winner of the Storylines Notable Book Award, 2014.



RIGHTS: Duck Creek Press (English), (Chinese)



Stephanie Thatcher

Stephanie has always loved books and reading, and spent much of her Glenfield childhood lying around reading books instead of playing sports. She also loved drawing and painting, especially sketching people and drawing caricatures of those around her. Starting her working life in libraries, she later became a graphic designer and worked in Auckland and Dublin, all the while dreaming of someday making children's books. Stephanie lives with her husband and three young boys in Huia, West Auckland.

# WHY DO CATS HAVE TAILS?

Picture Book, 32 pages, New Zealand: Duck Creek Press, 2015.

*Illustrations by Stephanie Thatcher*

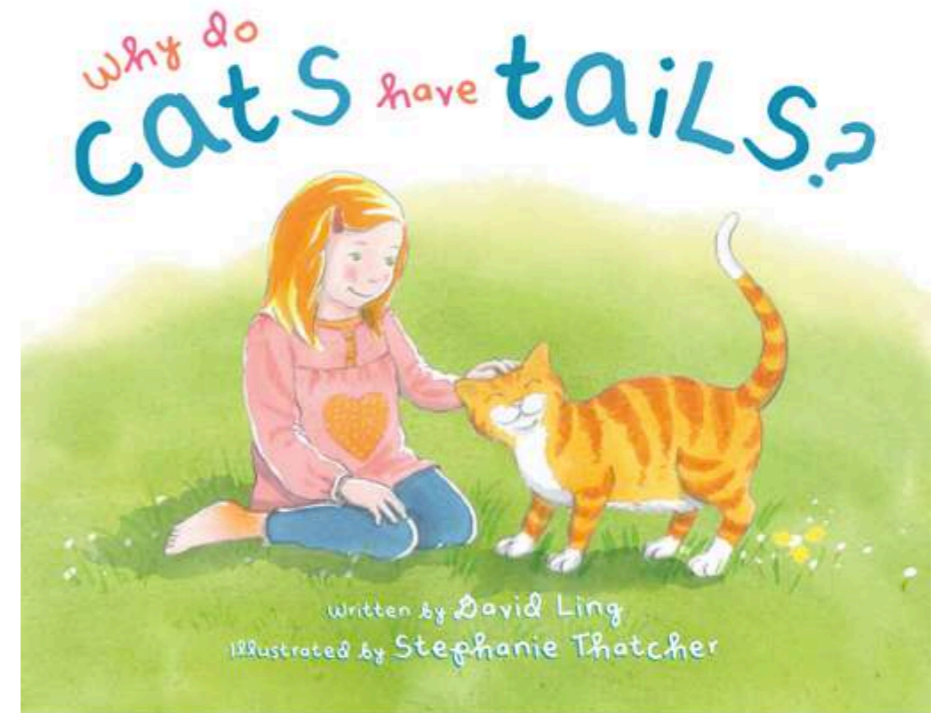
Children can come up with some pretty funny questions! Grandpa teases his granddaughters with some very unusual answers. The girls are spending time with Grandpa and his cats, and reject all his silly answers until one of them comes up with an idea that even Grandpa could not think of. This is a story that amuses and entertains grandparents and grandchildren alike.

"David Ling hits the soft spot with this cosy story about a grandfather bamboozling his two grand-daughters." —**Lorraine Orman**

"When a young girl asks her grandfather why cats have tails, his teasing responses provoke some thoughtful replies. Good for a nursery bedtime story with parents or grandparents." —**Kirkus Reviews**

"Children will love reading about their favorite animals, while adults can use the book as the perfect opportunity to practice predicting during a read-aloud. This crafty and pleasing story exploring the explanation behind a cat's tail will charm readers." —**Jennifer Pope, School Library Journal**

"This is a cute, funny story that works on a couple of reading skills; comprehension and curiosity in our world along with the mental challenge of recollection. The book also depicts the valuable role a grandparent can play in a child's life." —**Eileen Wright, School Library Connection**



RIGHTS: Duck Creek Press (English), (Chinese), (Hebrew)



**David Ling and Stephanie Thatcher**

**David** is an Auckland-based publisher of both adult and children's books. He created the Duck Creek Press imprint in 2010 and is also the author of *But what did we get for grandpa?* illustrated by Dick Frizzell (1983).

**Stephanie** lives in Huia, West Auckland, with her husband and three young boys. For Duck Creek Press she has also written and illustrated *The Quiet Pirate* (2013), winner of a Storylines Notable Book Award in 2014, and *The Toy Fairy* (2014).

# Giralangolo

LATIN-AMERICAN RIGHTS

[edt.it/giralangolo](http://edt.it/giralangolo)

# AMALI E L'ALBERO (AMALI AND THE TREE)

Picture book, 28 pages, Italy: Giralangolo, 2016.  
*Illustrations by Paolo Domeniconi*

*Amali e l'albero* is a lyrical picture book in which we'll get to know Amali. She is a strong little girl who arrives from a far-away land with a burden of fears, and who will find in her new country many friends, new delicious smells and tastes, and happiness.

A bare tree wandering sadly in the dark, in search of its roots, makes Amali remember the journey that brought her here. She recalls the warm sun of her homeland, but also the fear that used to seize her from time to time. In her new country, Amali has many friends, she can experience the startling taste of the snow, and when people say her name, it tinkles like a silver bell.

One night, the tree does not come back but she finds a branch full of leaves and flowers on the windowsill: sweet cocoa-smelling flowers, fragrant with the salty scent of sea drops.



RIGHTS: EDT (Italian)



## Chiara Lorenzoni

Chiara was born on 1971 in Padua, where she attended the Small Creative Writing School, directed by the writer Giulio Mozzi. In 2005, she moved to Lecce, where she now lives and works as a lawyer. In 2009, Chiara published her first book, a collection of short stories and nursery rhymes titled *Attila, Adalberta... e chi più ne ha più ne metta*, published by the Lupo publishing house (Copertino, Lecce). In May 2010, her story entitled *Le scarpe di Elia Torrivecchia* got a special mention at the international H.C. Andersen - Baia delle favole 2010 for unreleased tales.

# CAPUCETTO ROSSO (LITTLE RED RIDING HOOD)

Picture book, 12 pages (cardboard, double-sided), Italy: Giralangolo, 2019.

In this book, the story and the pictures are represented by pictograms, ideograms that can be read in an immediate, global way, a versatile form of communication more effective than words. Pictograms are a powerful tool for the cognitive system; their descriptive nature provides high quality pictorial representation, which facilitates memorization. Pictograms have the potential to be interpreted more accurately and more quickly than words. The effectiveness of these pictograms relies on characteristics such as color, shape, symbols and visual complexity.

Natalini adapted them taking into account their pragmatism, syntax, and semantics to make them more reader-friendly. This strengthens children's powers of observation: alone or in groups, they use their own words to describe/narrate what they see. Teachers (from kindergarten on) can actively involve all the children who have not yet acquired the skill of reading, but also children who speak different languages, children or adults with limited linguistic ability or visual problems, encouraging them to become storytellers.

The book is horizontally folded in accordion-style.

**Winner of the Andersen Prize, 2019**



**Sandro Natalini**

Sandro is an illustrator, writer, and graphic designer. He was born in Ancona in 1970. He teaches illustration at Isia in Urbino and takes care of a research projects on picture books at the Foreign University of Perugia. At the editorial level, he works alongside the illustrator and the author, publishing with Italian and foreign publishing houses.

Base Tres - Children's and Young Adult



RIGHTS: EDT (Italian)

# IL CUORE SMEMORATO (A COMPOSED HEART)

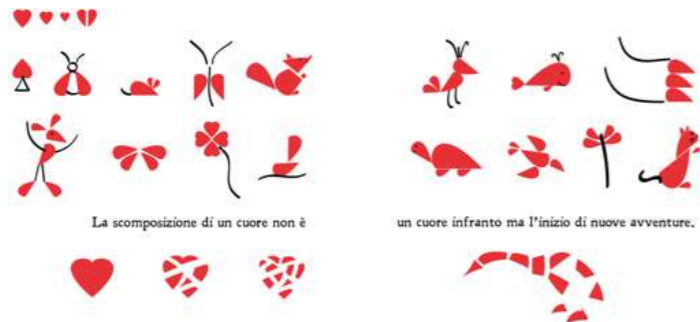
Picture book, 26 pages, Italy: Giralangolo, 2019.

When Breaking a Heart is not Heart-Breaking.

Play-book for children and adults who say: I can't think of anything, I'm not able to, I can't draw. Creativity in children can be developed by engaging them in activities that enable them to share their ideas, thoughts, and feelings and by exposing them to a variety of materials that can be manipulated and combined.

The process of disordering or deconstructing of the patterns followed by a new ordering or restructuring is a manifestation of the creative imagination and helps at a higher level for continued growth.

This book, born from direct experience in workshops, plays around trying to light sparks of imagination in children and adults, allowing the hands to trigger the imagination (thinking with one's hands). The heart shape bears strongly symbolic meanings: love, friendship, cohesion, compassion and understanding, femininity, attraction, mirroring. Here, hearts can be manipulated, joined, combined, separated, shaped and details can be added in pencil on a sheet of paper for the composition of fascinating drawings collages.



RIGHTS: EDT (Italian)



**Valentina Gazzoni**

Valentina loves playing with paper, cardboard, scissors, colors, pens, and so many other materials. It is a passion that started during her childhood, when she was accompanied by so many beautiful picture books that left a durable sign on her. She runs workshops with children to whom she tells they shouldn't be afraid of making mistakes because, often, from errors some of the best things in life are born.

# IL RE CHE NON VOLEVA FARE LA GUERRA (THE KING WHO DID NOT WANT TO MAKE WAR)

Picture book, 28 pages, Italy: Giralangolo, 2015.  
Illustrations by Sandro Natalini

This is the story of the sweet, quiet, poetic King Fiorenzo, peaceful and not ambitious. At the same time, he is extremely resolute in defending his ideas even when everyone around wants him to expand the realm, make war, get up an army to defend against enemies . . .

The strength of King Fiorenzo is one of perseverance, tenacity, never aggression. When the ghost of war approaches, King Fiorenzo refuses to be misled:

“Will you be at war, finally, His Majesty”?

“No, I do not like war”.

After all, in the course of his journey, King Fiorenzo realizes he is not the only one who does not have an army and doesn't like war. There is another King who loves to wake up early in the morning to “look at the sky with the colors of dawn.”



RIGHTS: EDT (Italian), (Greek), (Chinese)



**Lucia Giustini**

Lucia works as an educator and as a puppeteer for some Bolognese associations. In 2003, she founded the Association of Millemagichestorie that deals with children's theater and reading promotion activities through shows in libraries, theaters, and schools. She also manages a film and video laboratory and is the founder of the Teatrino dell'Armadio company.

Base Tres - Children's and Young Adult

# LA SECONDA AVVENTURA (THE SECOND ADVENTURE)

Young Adult, 120 pages, Italy: Giralangolo, 2020.

Bianca, a young girl, does not have a driving license. She's not even eighteen years old yet. She has stolen her father's lorry and she's running away with it. Siria, an old mom an, is dumb. Her only communication is made through post-it notes. But she can make herself understood very well. Her story is a heavy burden to carry along.

They will travel part of the road together, and life will link them together with a thread made of incredible adventures. The unusual structure and gripping style of this on-the-road thriller, where present and past are cunningly mixed, reveal, page after page, kilometers after kilometers, the meaning of the story. A compelling and delicate story, suitable for girls and boys who are going through the most complex and painful phase of adolescence. The language is original, rough, and sensitive, closely following the elusive material of narration, archaic and right up to the minute.



RIGHTS: EDT (Italian)



## Simone Saccucci

Simone Saccucci, born in 1979, has been a community storyteller for around twenty years. He works with words, music and songs, especially in the suburbs (from Naples to Sheffield, from Rome to Edinburgh). He works with children and young people in difficult situations, but also with universities through seminars and workshops for future educators and teachers. A young author who is also a minstrel, the heir to a long-lasting oral tradition which comes to life again today in shows for and with children and youngsters who often have a difficult background.

Base Tres - Children's and Young Adult

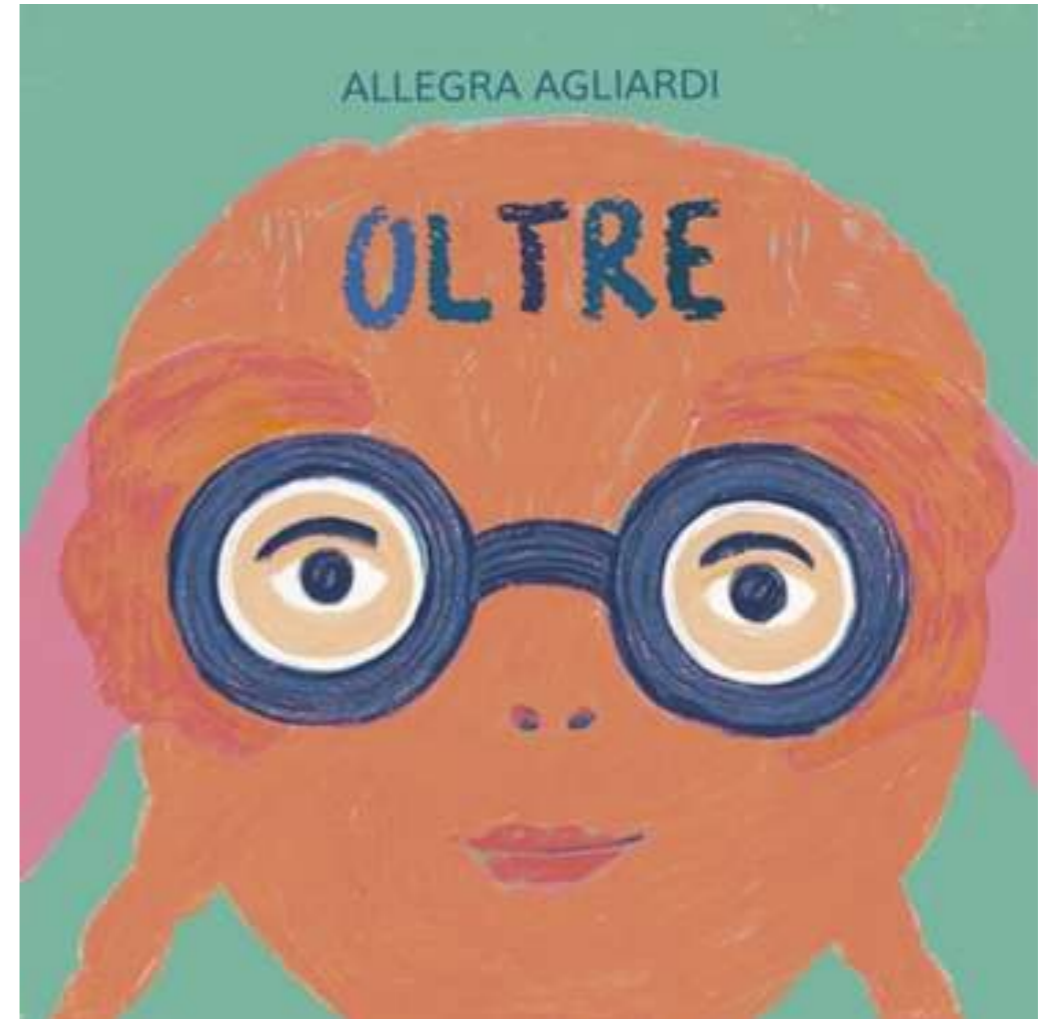
# OLTRE (BEYOND)

Picture book, 24 pages, Italy: Giralangolo, 2020.

If I were at the top of a tree, what would I see? If I were that cyclist going past, what would I see? If I were the painter of that picture, what would I see? An infinite number of questions and points of view are intertwined. They make us forget our own point of view and allow us to travel with our mind.

The role of imagination is central in early childhood education. Creative play is the playful manipulation of emotions and ideas. It helps children to learn how to act out stories that involve different perspectives. It develops critical thinking skills and creative problem-solving abilities, important goals for cognitive and social development.

In this book, children are asked to recover an image through memory and imagination, training his/her ability to imagine what they cannot see with their own eyes, going further where lies a system too vast and complex to appear before the eye. It is a book that invites children to imagine there is something where there is no image; it invites children to go against experiential judgment, and act upon imagination.



RIGHTS: EDT (Italian)



**Allegra Agliardi**

Allegra lives and works in Milan. Since 2001, she collaborates with publishers, magazines, and newspapers; she holds workshops for adults and children, in Italy and abroad. In 2009 she won the 2009 “Young Illustrator of The Year” award at the Festival of Illustration in Pavia, Italy.

Base Tres - Children's and Young Adult

# QUELLILÀ (THOSE)

Picture book, 28 pages, Italy: Giralangolo, 2017.  
*Illustrations by Michele Rocchetti*

They had been our neighbors forever. But none of Us had ever seen Them. Because They lived over there. And We lived over here.

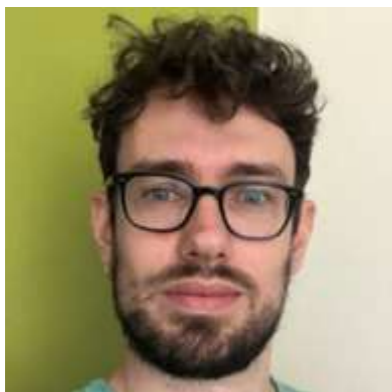
“Dear children, today I’m going to tell you about Them. I warn you, They’re the cruelest and most awful creatures you can meet. So I hope I won’t frighten you too much.”

The beginning of this story certainly does not bode well for young readers. But right from the start you notice that They are the neighbors we’ve always had, feared as ugly, nasty, cruel, and awful. But no-one has ever really met Them, and when rumors start going round that they are about to attack the city, all the citizens, led by the King, get busy to defend themselves.

*Quellilà* is a bright, amusing story which uses irony to tell a story of diffidence towards the Stranger, a universal theme which covers different times, cultures and places.



RIGHTS: EDT (Italian)



## Daniele Movarelli

Daniele loves to play with words, especially with those with funny and old-fashioned sounds like "rascal" and "heck!" He used to be a riddler and now he is a children's books writer. He takes notes all the time, anywhere, on the subway, in the car, under the covers, in the shower. He loves mountains, winter, monkeys. He sleeps little because at night he is intent on giving birth to stories and saving humanity.

Base Tres - Children's and Young Adult

# UNA PARTITA IN BALLO (ROCK 'N' ROLL RUGBY)

Picture book, 28 pages, Italy: Giralangolo, 2017.

Illustrations by Francesco Fagnani

Tito dreams of becoming a rugby player, but his physique is definitely not a rugby player's: long and thin, his chances seem to be almost zero. Besides, what he's effortlessly good at is dancing: with all sorts of music, he dives in with pirouettes and phenomenal vaults. One day, the coach decides to give him a chance: Tito will join the team during the next match. The start is not auspicious, the opponents are warlike and the scrums that seem to be exciting on television are really very frightening. But when Tito hears rock 'n' roll coming from the loudspeakers, he grabs the ball and dodges everyone, dancing as if possessed, and manages to score: a rugby player's career has begun! A story which overturns the gender stereotypes which act not just from outside, but which tie up people who do not fit their idea of what they want to be.

Being oneself is the best way to be happy, and sometimes achieving one's objectives can help: the important thing is not to be afraid of them. When Tito lets himself go, he succeeds in an undertaking that leaves everyone gobsmacked: scoring a goal is a victory in itself, but also for all those who were not sure of him but who finally believe in him.

**Winner of the Narrare la Parità (Narrate Equality) Prize, 2017**



RIGHTS: EDT (Italian)



**Daniele Bergesio**

Daniele has worked for several music newspapers and has been dealing with communication for some years, especially in the social sphere. Between a tweet, a post, some stories, and a lot of music played, for some years he has also written stories for children: he has published *Favole Turbo* (Leima, 2016), *Una partita in ballo* (Giralangolo, 2017) and *Il Mago Borbotti* (Leima, 2018).

Base Tres - Children's and Young Adult

Base Tres - Children's and Young Adult

**Giunti Editore**

LATIN-AMERICAN RIGHTS

[giunti.it/libri/ragazzi](https://giunti.it/libri/ragazzi)

# COLECCIÓN COLIBRI

Novelas cortas para niños de 7 a 10 años, 96 a 192 páginas, Italia: Giunti Editore.

## GIÒ DENTI DI FERRO (Giò Dientes de Fierro)

Para Giò Dientes de Fierro, estar en tercer grado no es fácil ¡debido al odioso dispositivo dental que trae puesto!

Giò está en un viaje escolar en el Parque Arqueológico. No es uno de sus mejores días: Tommaso, el bully de la clase, lo molesta porque usa ese horrible dispositivo dental. Viola, la chica que le gusta, arruga frente a todos el dibujo que hizo para ella. Se acerca una tormenta, pero Giò no se mueve: ¡sólo falta que se ponga a llorar! De repente, un rayo cae cerca de él, y Giò es catapultado... ¡a la prehistoria!

El estilo divertido y ligero de Janna Cairolì es ideal para esta historia fantástica sobre la amistad y el acoso escolar, y sobre cómo enfrentar dificultades reales.



DERECHOS:Giunti Editore (italiano)



DERECHOS:Giunti Editore (italiano)

## LA PACE É BELLA (La paz es linda)

*La pace é bella*, novela en primera persona, está escrita con el inconfundible estilo elegante de Lucía Tumiati, y se trata de un recorrido alrededor del crecimiento, poético y actual.

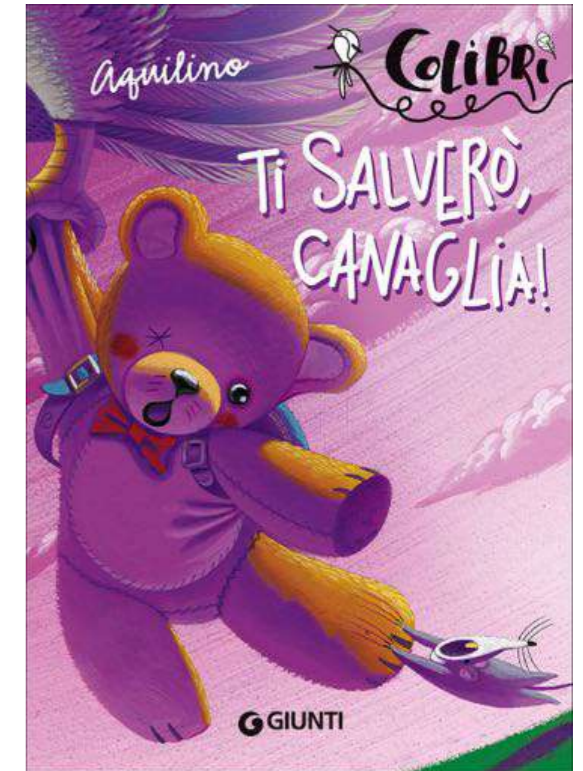
Giovanni tiene diez años y acaba de terminar la escuela primaria. Tiene una vida detrás y decidió hacer «borrón y cuenta nueva». Las cosas han cambiado desde cuando, recién salido del vientre de su mamá, decidió que siempre contestaría «NO». ¿Diez años de experiencias son pocos? Sería un error pensar así. Son muchas las experiencias que se acumulan desde el primer día de vida hasta el verano antes de comenzar la escuela media.

## TI SALVERÒ, CANAGLIA! (¡Te salvaré, Canaglia!)

Todo comienza con el secuestro de un niño, Canaglia. Y como en cada historia, en esta hay un héroe, o más bien dos, listos para hacer lo que sea para salvarlo.

¡Te salvaré, Canaglia!, del escritor Aquilino, es un libro para niños lleno de giros dramáticos. Una novela que habla de amistad y coraje. ¿Pero quién salvará a Canaglia? Un oso de peluche llamado Unocchio (Un-ojo) y un ratón llamado Schifo (Asco). ¿Héroes un poco singulares? Sí, pero para rescatar a Canaglia no se darán por vencidos delante de las dificultades.

El libro ganó el Premio Cento.



DERECHOS:Giunti Editore (italiano)



## TITO STORDITO (Tito aturdido)

*Tito stordito* es una historia de acoso escolar contada de una manera inusual y original, gracias al estilo directo y ágil de Anna Lavatelli, desde el punto de vista de quienes se aíslan y de quienes se burlan.

Carlo, el bully, cuenta la historia, más o menos desde el principio, tal como él la ve. Y según él, sucedió así: en la escuela había un tipo, Tito, que creía en cualquier cosa. ¡Era natural que los chicos más inteligentes —él y los gemelos Mino y Lele— le hicieran muchas bromas pesadas! No eran cosas malas, sólo para reírse un poco, como convencerlo de que fuera a la ventana y comprobara si en realidad había una jirafa afuera, o de que aquel aparato extraño es en realidad un buscador de monedas. Tito Lope, un niño inteligente pero ingenuo, es el blanco perfecto de sus amigos y, sobre todo, de la pandilla encabezada por Carlo.

Después de varios enredos, una pelea a puñetazos y más, los tres acosadores finalmente descubren, de manera muy personal, la venganza cuidadosamente pensada por Tito «Stordito» para ellos y sólo ellos.

La autora fue la ganadora del Premio Andersen (Italia) en 2005, como mejor escritora del año.

DERECHOS: vendidos al español, chino y albanés

# COLECCIÓN COLIBRINI

Libros por capítulos para niños de 6 a 7 años, 48 a 64 páginas, Italia: Giunti Editore, 2018–2019.

## GUANCE CILIEGINE (Mejillas cerecitas)

Hay sólo un lugar donde Josephine deja de sentirse como un ave sin plumas: delante de un libro.

Delante de sus coloridas ilustraciones, no se pone roja, como sucede cuando los adultos, que parecen todos tan altos como jirafas, la miran y le dicen: «Saluda al señor o a la señora tal y tal, ¡Josephine!».

Una historia delicada para ayudar a los niños a comprender que el miedo a la timidez, esa gigantesca ola roja que se apodera del corazón y crea todo tipo de estragos, ¡puede ser enfrentada!



DERECHOS:Giunti Editore (italiano)



DERECHOS:Giunti Editore (italiano)

## GUGLIELMO É NEI GUAI (Guillermo está en problemas)

Guglielmo, un niño que siempre es muy observador de las reglas, es acosado por Bruno, el bully de la escuela. Pero en casa, la situación no es mejor: los padres de Guglielmo están muy ocupados y distraídos, y ni siquiera se dan cuenta de cuando Guglielmo se va a dormir. ¡Ah, cómo le encantaría tener un cachorro que le hiciera compañía!

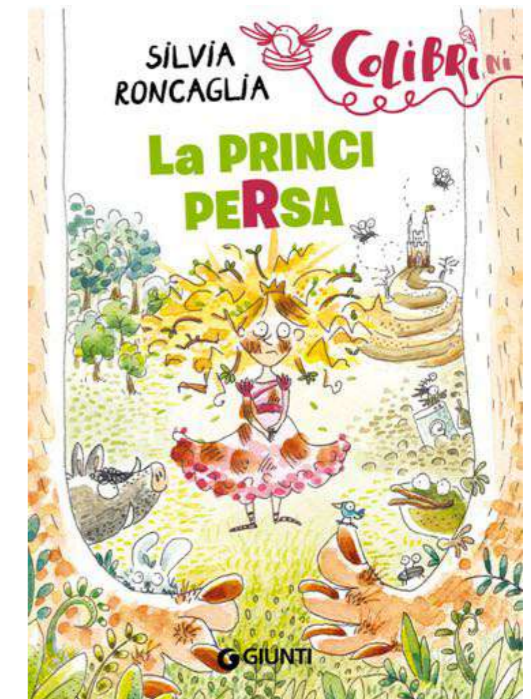
Esta es una historia para todos los niños buenos que siguen las reglas con demasiada frecuencia y tienen miedo de cometer errores, ¡y también para aquellos que no siguen las reglas en absoluto!

## LA PRINCIPERSA (La princeperdida)

Una princesa de casa real camina por el bosque y se da cuenta de que no puede encontrar el camino a casa. Entonces, técnicamente, ya no es realmente una princesa, ¡sino una princeperdida!

Y una vez que es secuestrada por un desagradable gigante apestoso, ¿en qué se convierte? ¡Ajá!, en una princerrobada.

Una historia de continuas transformaciones en la que las palabras entran en juego, una después de la otra, dando lugar a las situaciones más extrañas y divertidas.



DERECHOS:Giunti Editore (italiano)



DERECHOS:Giunti Editore (italiano)

## LA SIGNORA BIGNÈ (La señora Bignè)

A Othello le gusta inventar historias sobre las personas que ve pasar, imaginando de dónde vienen y adónde van.

Una mañana, frente al escalón en el que se sienta todos los días, se detiene la Sra. Bignè.

Nace entonces una amistad, entre tartas y baúles llenos de sorpresas, y Othello se da cuenta de que todos, como el té, somos una sola planta con muchos sabores diferentes para descubrir.

## SCHITIMIRO E MAMMA NASELLA (El pequeño pez y mamá Nasella)

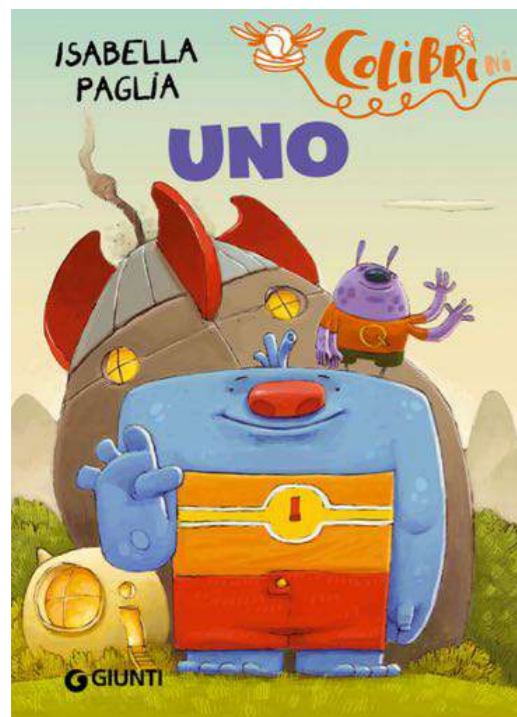
Schitimiro, Shim para sus amigos, se distanció de sus cuarenta hermanitos porque decidió realizar un viaje de exploración.

Es cierto, su madre seguramente estará preocupada, pero Shim se siente muy bien donde está: el sol es cálido y está muy relajado...

Cuando los niños pequeños dan sus primeros pasos, lejos de los adultos, es un momento especial, mágico, como una puerta que se abre al camino del crecimiento. Se puede cruzar sin miedo, ¡pero se debe hacer juntos!



DERECHOS:Giunti Editore (italiano)



DERECHOS:Giunti Editore (italiano)

Base Tres - Children's and Young Adult

UNO

La nave espacial de una extraña criatura sufre una avería y aterriza en la Tierra, el primer planeta al alcance en su viaje por la galaxia.

Pero, ¿quién es este personaje divertido? No es como yo, no es como tú, ¡es diferente a todos!

Un viaje galáctico hacia la diversidad, para descubrir que todos somos criaturas extrañas, diferentes unas de otras y creadas a nuestra manera.

# EL ÁRBOL ÚNICO

Novela para preadolescentes, fantasía, 330 páginas, Italia: Giunti Editore, 2019.

Gabe y Nancy Abbott son dos hermanos de diez y once años de edad que viven en Irlanda; obligados por sus padres, deben viajar a un pequeño pueblo a las afueras de Dublín, para visitar a su abuelo que vive en una granja y es un hombre huraño y cascarrabias que les impone ciertas reglas; Gabe descubrirá un secreto que oculta su abuelo; secreto que llevará a los dos niños a un lugar mágico, más allá del bosque, donde una dríade les pedirá ayuda para salvar su mundo, ya que éste se está muriendo.

Los dos hermanos aceptan la petición de la dríade y arriban a un mundo mágico donde una gran guerra está por empezar, y la naturaleza está muriendo por la desaparición del único poder que le da vida: la Estrella del Sur.

Guiados por dos nuevos amigos, Cola Roja y Al Fir Darrig, un zorro y una rata, van en busca de Myrddin, el mago más poderoso de aquellas tierras y el único capaz de detener el desastre venidero; los niños ven que el mundo va más allá del patio trasero de la casa en la granja, adentrándose en un ámbito lleno de criaturas peligrosas, secretos antiguos y poderes sobrenaturales, y se ven abocados a luchar contra ejércitos de monstruos, far molthres —seres creados del mal— en un reino oscuro, pero conocen también a criaturas amigables y poderosas que los ayudarán en ésta gran Aventura.

*El árbol mágico* es el primer título de una saga de fantasía para niños a partir de 7 años. El segundo título de la saga, *El espejo evanescente*, ya está terminado y en proceso de edición. El tercer título está en proceso de escritura.



RIGHTS:Giunti Editore (italiano)

## ORIGINAL EN ESPAÑOL



### Kraven Knight

Kraven es un músico y escritor bogotano a quien le gustan los libros de terror. Sus escritores favoritos son Voltaire, Edgar Allan Poe y Oscar Wilde, Es, además, violinista desde los catorce años. *El árbol mágico* es su segundo libro.

# GIGANTI PER DAVVERO (TRUE GIANTS)

Non-Fiction for children, 64 pages, Italy: Giunti Editore, 2020.

Do you think giants exist only in fairy tales and myths? Or that they are all already extinct? In fact, they do exist! And to see them up close, Gully and Lilly, the protagonists of this incredible journey, ventured to the four corners of the planet.

With them, readers discover one of the most bizarre phenomena of evolution: animal gigantism, and its opposite, animal dwarfism (animals that are much larger or much smaller than their normal size). The Komodo dragon, the giant otter, the anaconda, the blue whale, the Goliath tarantula, the chameleon, the comet moth, the Parson chameleon are just some of the incredible "giants" that readers get to know closely.

Reading age: from 6 years.

\*Sample English translation available.



RIGHTS:Giunti Editore (Italian)



# PERCHÉ LA TERRA HA LA FEBBRE (WHY DOES EARTH HAVE A FEVER?)

Non Fiction for Middle Grade, 96 pages, Italy: Giunti Editore, 2019.

*Perché la Terra ha la febbre?* was published in November 2019 as part of Giunti's Teste Toste (Hard Heads) series. It is a fascinating book for readers aged 8 and over that explains, through a dialogue, the main aspects of climate change—one of the most relevant issues today and that young people follow with great interest and concern.

If the ocean is warmer, does the fish sweat? What are frozen carrots? Why is climate change a problem? Federico Taddia's curious and naughty questions find their answers thanks to Elisa Palazzi, a scientist who studies climate change. Rain, wind, polar ice, and jungles: If we know the planet, we can understand why it has a fever and what we can do to cure it.

\*Sample English translation available.



RIGHTS:Giunti Editore (Italian)

# SULLE TRACCE DEL DNA (TRACKING OUR DNA)

Graphic Novel, 192 pages, Italy: Giunti Editore, 2020.

Amber and Blue, two curious and slightly impertinent twins, set off on a daring journey in search of the mysterious DNA together with Pio, a wise chick who can answer all their questions.

Having become microscopic, the three protagonists explore a cell populated by intractable repressors, novice ribosomes, handyman proteins, and many other funny molecules and cellular structures, which play a key role in the processes underlying genetics.

By intertwining science with comics, readers discover how a cell is made and what chromosomes are; what proteins are used for and what is the phenotype; who was Mendel and how the hereditary traits are transmitted.

Disseminating science through comics is a combination effectively achieved by Claudia Flandoli in this graphic novel for children. After obtaining a graduate degree in biology, she studied illustration and design. This dual training allowed her to combine perfectly scientific rigor with the codes of communication, and to build a narrative as engaging as it is precise and clear. The book is divided into 7 chapters and each ends with a focus on the exposed concepts.

**\*Sample English translation available.**



RIGHTS:Giunti Editore (Italian)



# VI STUPIREMO CON DIFFETTI SPECIALI (WE WILL AMAZE YOU WITH SPECIAL DEFECTS)

Picture book, 96 pages, Italy: Giunti Editore, 2020.  
Illustrations by Francesca Assirelli

This book aims to take "disability" out of certain closed rooms and show the effort-positive in itself—it takes facing life when it puts you in front of very large steps. It narrates it through stories very well and sensitively written and illustrated, because stories told the way these ones are told get to develop empathy in those who read them. The project was Luca Trapanese's, the adoptive father of Alba and president of a non-profit organization that deals with children's disabilities, with all those who engage daily with the disabled, and with children who deserve a world that believes in inclusion.

\*Sample English translation available.



RIGHTS:Giunti Editore (Italian)





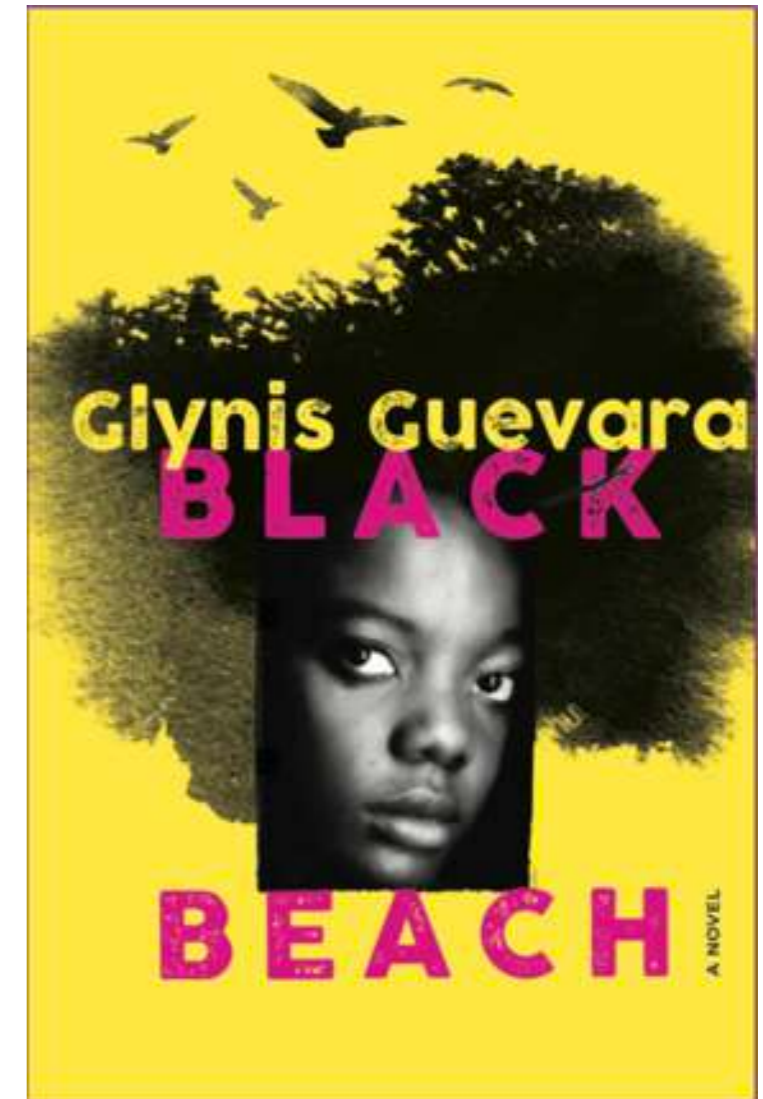
# BLACK BEACH

Young Adult, 202 pages, Canada: Inanna Publications, 2018

Sixteen-year-old Tamera lives in La Cresta, a rural fishing community on a Caribbean island. Despite having the support of relatives, including her dad, Earl, her elder sister, Mary and her best friend and first cousin, Jan, she struggles to deal with her mom's mental health issues and the absence of her boyfriend, Dalton who moves out of the village to work. Tamera's life is further complicated after one of her classmates disappears, and weeks turn to months without any word of the missing girl's whereabouts. Life gets even more challenging after Tamera suffers a personal loss. This difficulty draws her and Dalton closer, but his long absences remain a test the young couple must contend with. Tamera doesn't know what she wants to do with her life, but she feels as if her closest friends are moving ahead and leaving her behind. After an environmental disaster wreaks havoc in Tamera's hometown, she longs to help, but doesn't have any of the required skills to make an impact. With time on her hands to soul search, she makes a life changing decision that leads her in the path of potential danger. Tamera finds herself at the centre of the mystery of her classmate's disappearance, the resolution of which shocks the people of La Cresta.

"Guevara has written an honest book about the insecurities of growing up, the complexities of family dynamics, the disturbing secrets of a community, and the power of neighbourly love." —**Quill and Quire**

"Guevara neither romanticizes nor sensationalizes island life or the pain involved in growing up. Whether it's a beloved mother's lifelong struggle with mental illness, a classmate's disappearance, or the insecurity and betrayal of first love, she shoots straight from the hip—and heart . . . Black Beach's heroine is gutsy and full of self-doubt. In other words, authentically human." —**Diana Fitzgerald Bryden, author of *No Place Strange*, *Clinic Day*, and *Learning Russian***



RIGHTS: Inanna Publications (English)



**Glynis Guevara**

Glynis was born in Barataria, Trinidad. She is a graduate of Humber School for Writers Creative Writing Program and holds a Bachelor of Laws (Hons) degree from the University of London, England. Guevara was shortlisted for the inaugural Burt Award for Caribbean Literature. Her debut YA novel, *Under the Zaboca Tree*, was published by Inanna Publications in 2017. *Black Beach* is her second novel. She lives in Toronto, Canada.

Base Tres - Children's and Young Adult

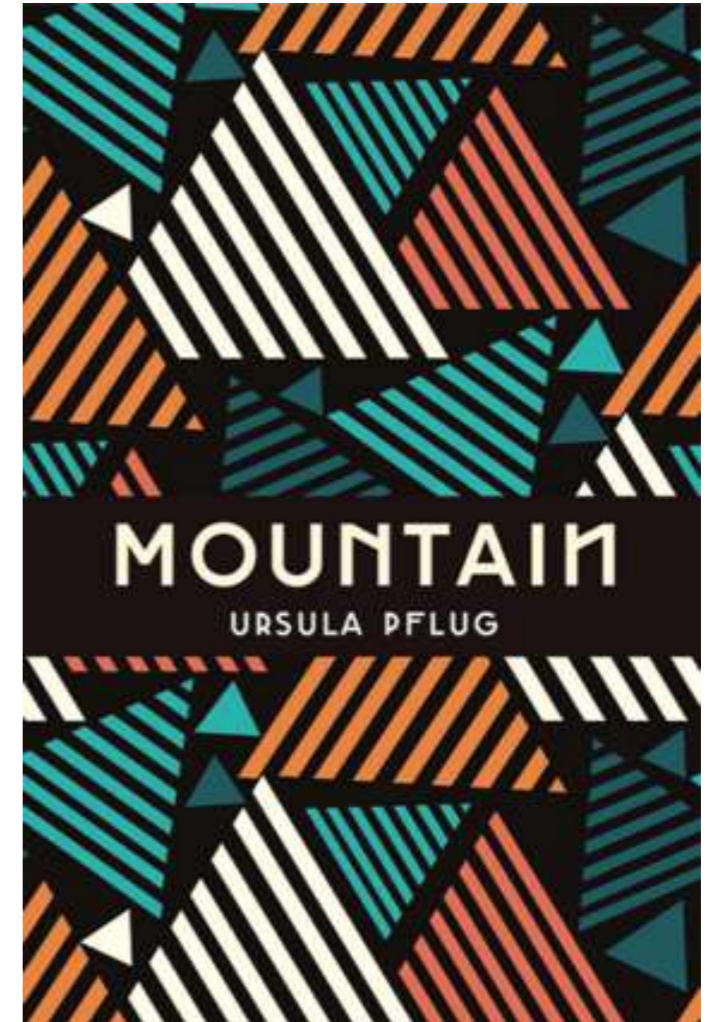
# MOUNTAIN

Young Adult, 104 pages, Canada: Inanna Publications, 2018

Seventeen-year-old Camden splits her time between her father, a minor rock star, and her mom, a scruffy “hardware geek” who designs and implements temporary and sustainable power systems and satellite linkups for off-grid music and art festivals, tree-sits, and attends gatherings of alternative healers. Lark, Camden’s father, provides her with brand-name jeans, running shoes, and makeup, while her mother’s world is populated by anarchists, freaks, geeks, and hippies. Naturally, Camden prefers staying with her dad and going to the mall with his credit card and her best friend, but one summer, when Lark is recording a new album, Camden accompanies her mother, Laureen, to a healing camp on a mountain in Northern California. After their arrival, Laureen heads to San Francisco, ostensibly to find her lover, but she never comes back. Alone, penniless, and without much in the way of camping skills, Camden withdraws. Things begin to look up when she is befriended by Skinny, a young man in charge of the security detail at the camp who knew her mother as a child. The summer ends and Camden heads back to Toronto to find her dad, and it’s only there that she learns Laureen’s disappearance is tied, unexpectedly, to the secrets Skinny tried to keep from her for months, until, finally, he couldn’t.

“A delicate, bittersweet story full of big ideas, told in sumi-e brushstrokes set against a large-scale canvas, from master Canadian fantasist Ursula Pflug.” —**Candas Jane Dorsey, author of *A Paradigm of Earth***

“A beautifully sustained and compassionate book about the lost, written in the voice of Camden . . . Intelligent and wary, she does not ask for sympathy or let anyone, including the reader, near—her voice is cool, sarcastic and resigned . . . This is not a novel of the expected. In the stagnant daily routines on the Mountain (mud and latrines and wet clothes form a large part), the isolation of each from each, the loss of family and attempts to create new bonds however fragile, there is a continuous sense of this book’s being written in the shadow of real migrant camps. This is a novel that does not allow us to turn away.” —**Heather Spears, author of *The Strong Box***



RIGHTS: Inanna Publications (English)



## Ursula Pflug

Ursula is the award-winning author of the novels *Green Music*; *The Alphabet Stones*; the flash-fiction novel, *Motion Sickness*; and the story collections *After the Fires* and *Harvesting the Moon*. She has been shortlisted or nominated for the Sunburst Award, the Aurora Award, the Pushcart Prize, the Descant Novella Award, the KM Hunter Award, and the ReLit Award among others. She lives in Norwood, Ontario.

Base Tres - Children's and Young Adult

# ON THE EDGE

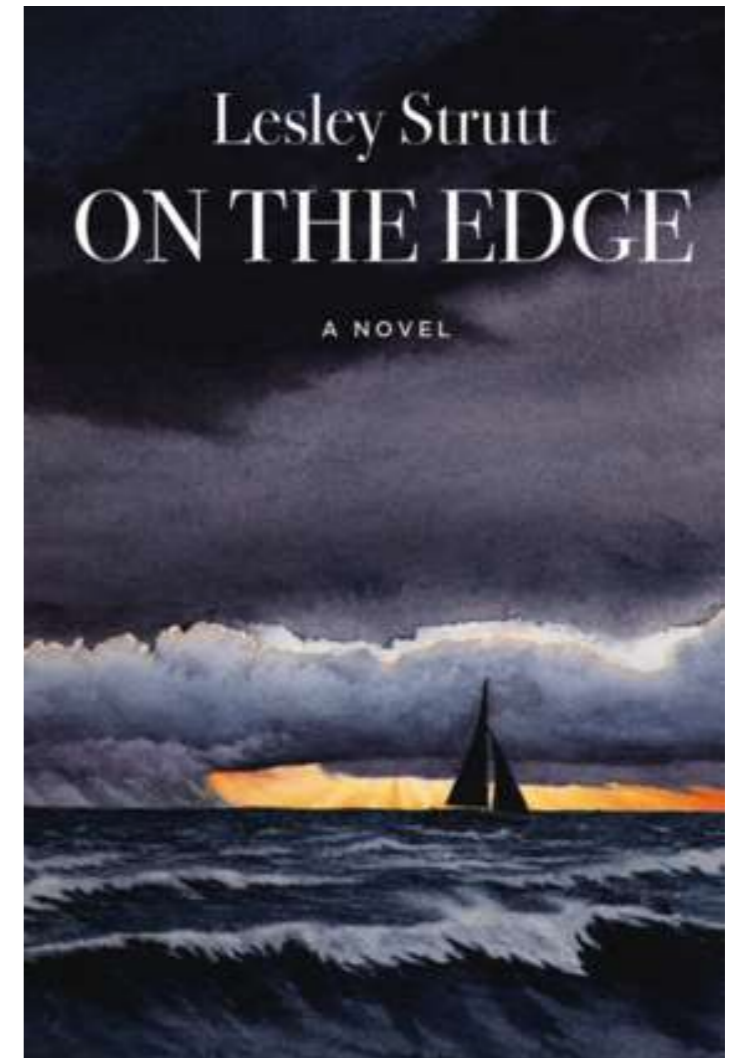
Young Adult, 252 pages, Canada: Inanna Publications, 2019

*On the Edge* tells the story of Emerald Lake Visser, an unhappy fourteen-year-old who came to live on her aunt and uncle's farm when she was orphaned at age five. A misfit in her community and at school, her only real friend is an elderly woman, Jess, who teaches her to sail. Emma's a natural sailor, as if she's been on a sailboat her whole life. When Jess dies, it's revealed that she was Emma's grandmother. After receiving a letter that her mother may be living in the Bahamas, Emma runs away on her grandmother's boat, the Edge, to find her. Disguising herself as a boy, Emma sails the Edge through the Erie Canal, down the Hudson River, out onto the Atlantic Ocean and through the ICW to Miami, where she crosses the Gulf Stream to the Bahamas. Navigational mistakes, near misses with the coast guard, a robbery, and storms put Emma in danger time and again. To add to her stress, by the time she reaches New York City she suspects she's being followed. She notices small black pebbles appearing on her boat, along with dirty footprints in her cockpit. When a handwritten note is tucked into her porthole, she becomes very frightened. She has no passport and is underage. If she's caught, she'll be sent back to the farm. But Emma is determined to find her mother.

"*On the Edge* captures the freedom of sailing and the unbreakable bonds of family in a tale of singular beauty." — **Gail Benick, author of *The Girl Who Was Born That Way***

"A daring escape, a mystery to solve. A yar boat and a girl who can sail her. High seas and high adventure—what more could you want? *On the Edge* is a rollicking good read." — **Tim Wynne-Jones, two-time winner of the Governor General's Award**

"Fourteen year old Emerald Lake is a captivating heroine: an orphan with a mysterious past, a born sailor on a quest, an indomitable adventurer with a passion for the truth. The author's time at sea shows in the reams of authentic detail throughout this page-turning nautical adventure. By the time I was done I felt like I too could sail single-handed from Kingston to the Bahamas!" — **Ursula Pflug, author of *Mountain***



RIGHTS: Inanna Publications (English),  
Prozart Media (Macedonian)



## Lesley Strutt

Lesley is a prize-winning poet, playwright, essayist, and a blogger, with a PhD in Linguistics from McGill University in Montreal. In 2002-2003, she sailed a 32-foot Hunter from Lake Ontario to the Turks and Caicos, then spent the winter sailing around all the islands in the Bahamas. Her debut collection of poetry, *Window Ledge*, is forthcoming from Inanna Publications in 2020. She lives in Merrickville, Ontario.

# THE DISCOVERY OF FLIGHT

Middle Grade, 188 pages, Canada: Inanna Publications, 2018

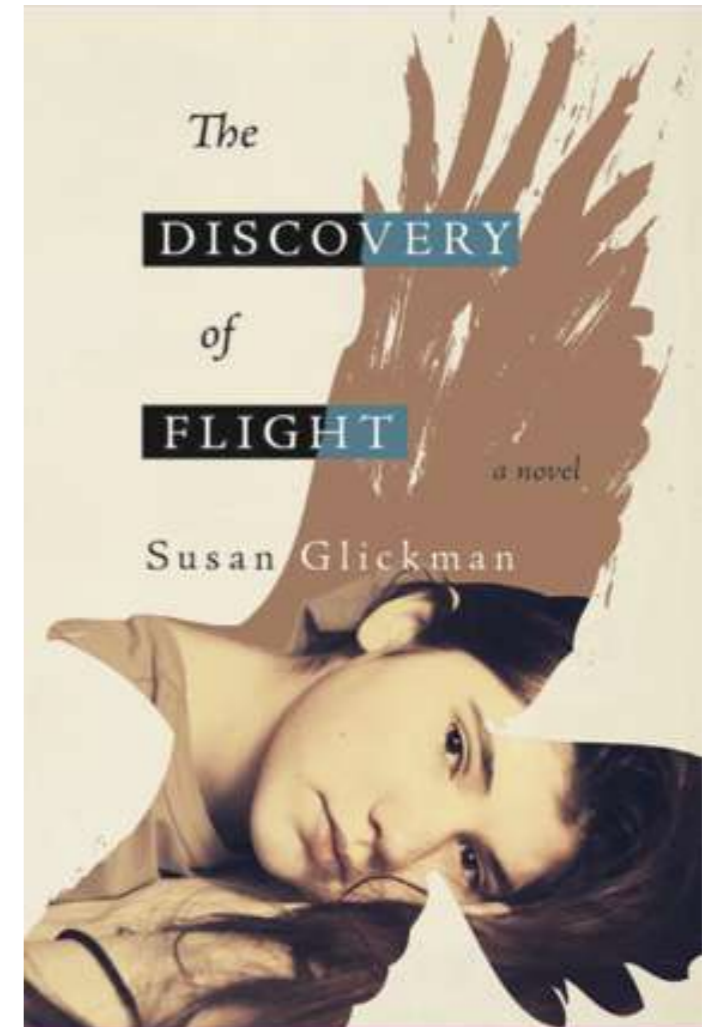
*The Discovery of Flight* is a novel in two voices about the relationship between two sisters, the older of whom is disabled by cerebral palsy and only able to communicate with assistive technology (she can control her computer by moving her eyes). It interweaves the fantasy novel sixteen-year-old Libby is writing for Sophie's thirteenth birthday, and Sophie's diary, in which she discusses the deteriorating condition of her older sister. The book's title is also the title of Libby's novel, in which Libby takes the form of a hawk telepathically linked to a girl who, like her sister, is a good artist. Sophie's diary is in fact illustrated with the occasional black-and-white drawing. The sicker Libby gets, the more she retreats into her novel and the less she interacts with the outside world. Though the situation is tragic, Sophie's voice is extremely funny and wry. In addition, through her storytelling, Libby becomes a heroic figure rather than a helpless victim. After Libby's death, the girls' mother presents Sophie with the novel and Sophie writes its final chapter, bringing the voices of the two girls together.

“Moving, imaginative, ultimately heroic, and highly readable.” —**Robert Priest, author of *The Wolf Is Back***

“The two voices—one sardonic, the other tender—blend seamlessly in this heart-breaking story that will appeal to fans of both realism and fantasy.” —**Kit Pearson, author of *A Day of Signs and Wonders***

“A beautiful sibling duet. This uniquely structured novel is funny, frank, and utterly transporting.” —**Kyo Maclear, author of *Birds, Art, Life***

“This moving story is a testament to the transformative power of love.” —**Starred Review in *Best Books for Kids & Teens***



RIGHTS: Inanna Publications (English),  
Prozart Media (Macedonian)



**Susan Glickman**

Susan Glickman is the author of six volumes of poetry, most recently *The Smooth Yarrow* (2012); three novels for adults, most recently *Safe as Houses* (2015), the “Lunch Bunch” trilogy of children’s books; and *The Picturesque & The Sublime: A Poetics of the Canadian Landscape* (1998). She works as a freelance editor, primarily of academic books, and teaches creative writing in the continuing education programs of the University of Toronto and Ryerson University.

# THE OLD SONGS

Middle Grade, 212 pages, Canada: Inanna Publications, 2018

Tessa comes of age as the advent of Independence on a small British Caribbean island disturbs the status quo and establishes a new class and race hierarchy in a country that historically was a polyglot nation. As East Indians living in straitened circumstances in a city in which the social mores are now dictated by the white, mixed race, and well-to-do Blacks, Chinese, Syrians, and Portuguese, the family is under siege as they struggle with financial hardship and discrimination when they are forced to move from their beautiful home in Port of Spain to a much smaller house in the impoverished suburb of San Juan de la Pina. The family's social life is centered around the Catholic Church and their extended family, and they have their own prejudices as Tessa discovers when the restrictions placed on them by being Catholic hampers her family's ability to improve their circumstances. Winning entrance into the most prestigious Convent School in Port of Spain is Tessa's only hope to get the education she needs to climb out of poverty and break free of the racism that seeks to define and restrict her life.

"A detailed and rich portrait of life on the island in the era just before it gained independence in 1962."  
—*Prairie Fire Magazine*

"*The Old Songs* is a well-crafted coming-of-age story that expertly weaves in multi-cultural, feminist, and social justice perspectives. This book would be a valuable and relevant read for young people in the target audience in order to gain a well-rounded perspective on racism, oppression, identity, and gender equality. *The Old Songs* would be a valued addition to any classroom, school, or home library." —*CM Magazine*

"*The Old Songs*, in tackling potentially difficult subjects like poverty, racism, access to education, and religious differences, is a book with a very timely subject matter. Set against the backdrop of a country as it struggles to redefine itself the book would be well used to help broach these topics while focusing on an area of the world, at a time, not always focused on." —**Resource Links**



RIGHTS: Inanna Publications (English),



## Madeline Coopsammy

Madeline Coopsammy was born in Trinidad, West Indies, when it was still a British colony. She immigrated to Canada in 1968, where she attended the University of Manitoba and graduated with B.Ed and M.Ed degrees. Her poetry and short stories have been published in anthologies and journals across Canada and the United States, and her poetry book, *Prairie Journey* was published in 2004. Currently retired from teaching, she is enjoying writing, reading, international gourmet cooking, entertaining, and her three grandchildren.

Base Tres - Children's and Young Adult

# THE WONDROUS WOO

Young Adult, 260 pages, Canada: Inanna Publications, 2013

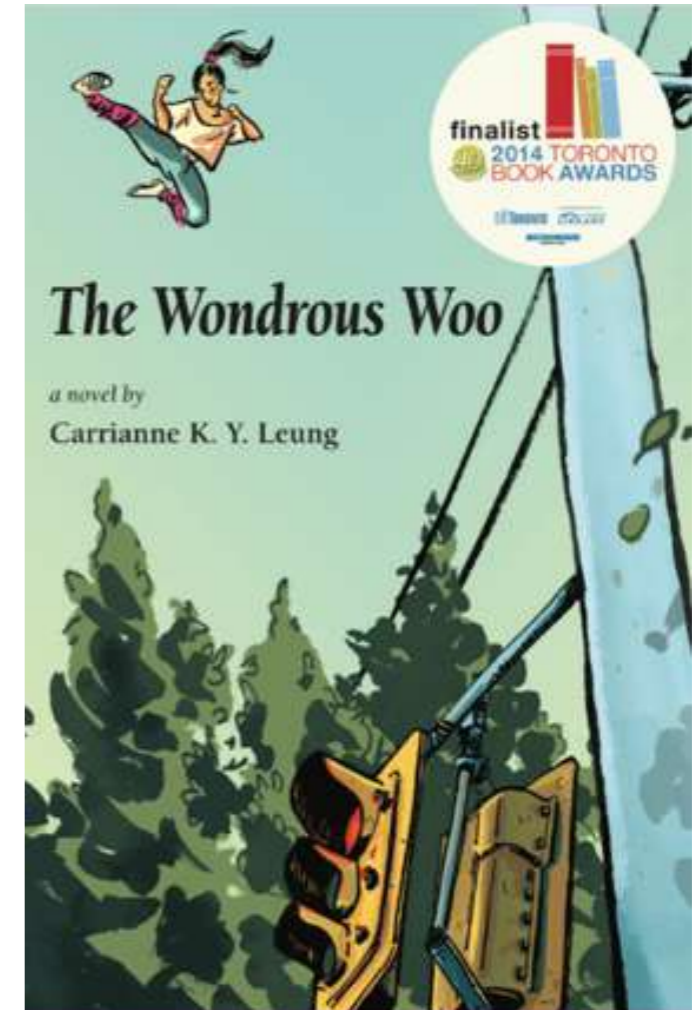
*The Wondrous Woo* tells the story of Miramar Woo who is the quintessential Chinese girl: nice, quiet, and reserved. The eldest of the three Woo children, Miramar is ever the obedient sister and daughter . . . on the outside. On the inside, she's a kick-ass kung fu heroine with rock star flash, sassy attitude, and an insatiable appetite for adventure. Just as Miramar is about to venture forth on the real adventure of leaving home for university, her beloved father is killed in an accident. Miramar watches helplessly as her family unravels in the aftermath of her father's death. Her mother is on the brink of a recurring paranoia that involves phantom hands. Her younger siblings suddenly and mysteriously become savants, in possession of uncanny talents nicknamed The Gifts. As her siblings are swept up into the fantastic world of fame and fortune and her mother fights off madness, Miramar is left behind, feeling talentless and abandoned with no idea who she really is or who she wants to become.

*The Wondrous Woo* articulates a new voice that is at once displaced, but still squarely located in the centre of western and Chinese pop culture and everyday diasporic life. This novel joins other established novels in the increasingly popular genre of Chinese Canadian literature.

"I thoroughly enjoyed this novel. It's beautiful, heart-wrenching, magical and yet, wholly real." —**Lisa de Nikolits, author of *No Fury Like That***

"What do you do when your father dies and leaves your siblings with super powers, but overlooks you? Leung deftly blends magic, Kung Fu and heartbreak in this endearing and unusual coming of age tale. I cringed and giggled and cried as I followed Miramar Woo in her struggle to grow up in the 'burbs, deal with her family and find her own extraordinary gifts." —**Farzana Doctor, author of *Six Metres of Pavement***

"In an age when we're pushed to dream big and to want more, Leung reminds us that the small, quiet life can be a thing of satisfaction." —**Herizons Magazine**



RIGHTS: Inanna Publications (English),



**Carianne Leung**

Carianne is a fiction writer, educator and business owner who lives in Toronto with as much aplomb as she can muster. She holds a Ph.D. in Sociology and Equity Studies from OISE/University

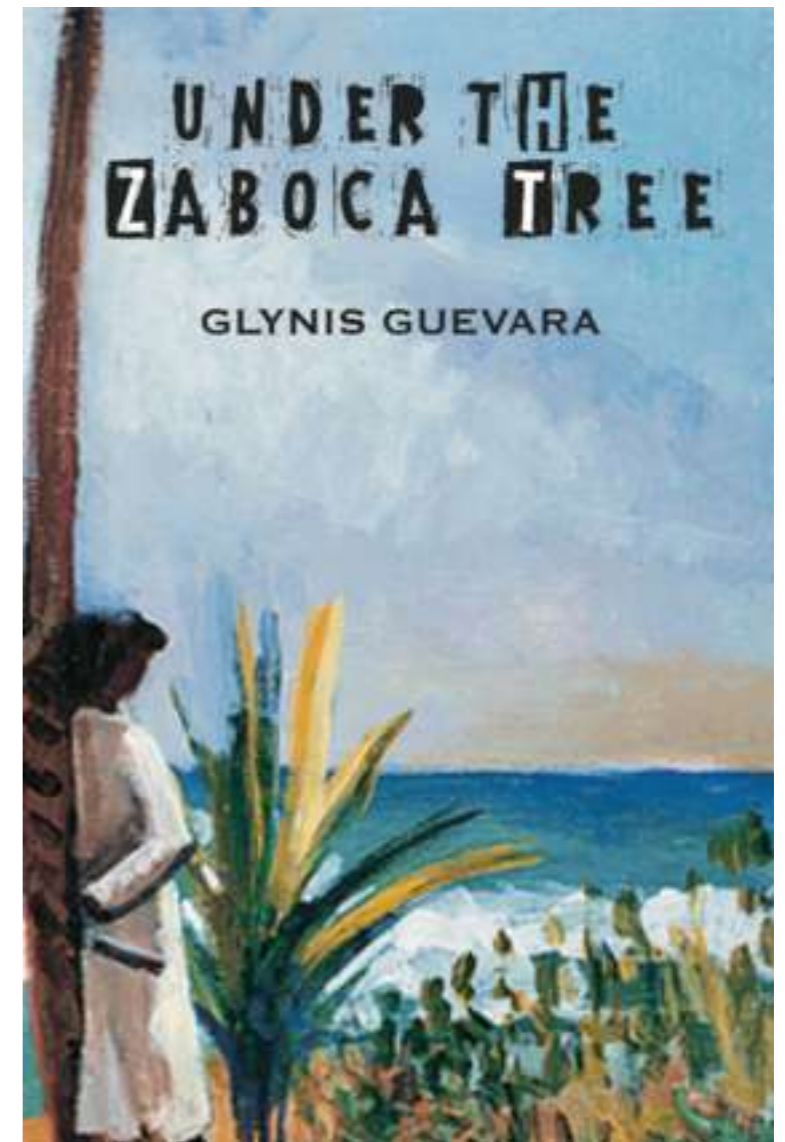
# UNDER THE ZABOCA TREE

Middle Grade, 180 pages, Canada: Inanna Publications, 2017

At ten, Melody Sparks, better known as Baby Girl, is excited to move to the tropical island of Trinidad with her single-parent dad, but she silently longs for her mother, a woman she can't recall ever meeting and doesn't have a photo of. She fits in to her new life in Paradise Lane quite well: she loves her school and makes new friends. However, her longing for blood family remains strong. But Baby Girl is suddenly and unexpectedly uprooted from her comfortable life in Paradise Lane by and forced to reside in Flat Hill Village, a depressed, crime-ridden community. She struggles to adjust to life in this village with the help of new friends, Arlie, a village activist and Colm, a young man who mentors her to write poetry. When Baby Girl witnesses a serious crime, her father insists she move in with relatives she doesn't know very well, where she ultimately uncovers the truth about her mother. *Under the Zaboca Tree* is a contemporary coming of age novel that explores multiple issues including the challenges of being a motherless adolescent, searching for one's identity, the unbreakable bonds of family, and the ability to adapt to difficult situations.

“A delightful . . . read that is insightful to life in Trinidad & Tobago as well as comprehending the stress transient parents can put on their kids as seen through a child's eyes.” —**Miramichi Reader**

“*Under the Zaboca Tree* . . . demonstrates really well how a childhood experienced under the tutelage of an ill-equipped single parent may inflict irreparable damage. What Guevara offers in the character of Baby Girl is an excellent example of someone who recognizes the most troubling aspects of the neighbourhood and properly navigates around the danger it presents.” —**Resource Links**



RIGHTS: Inanna Publications (English),



## Glynis Guevara

Glynis was born in Barataria, Trinidad. She is a graduate of Humber School for Writers Creative Writing Program and holds a Bachelor of Laws (Hons) degree from the University of London, England. Guevara was shortlisted for the inaugural Burt Award for Caribbean Literature. Her debut YA novel, *Under the Zaboca Tree*, was published by Inanna Publications in 2017. *Black Beach* is her second novel. She lives in Toronto, Canada.

Base Tres - Children's and Young Adult

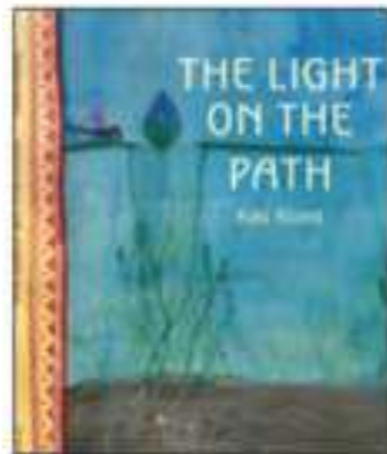
**Mehta Publishers**

LATIN-AMERICAN RIGHTS

# CITY LEGENDS

Picture book series (4 titles), 28 pages each, India: Mehta Publishers

Ancient cities have fascinating legends attached to them. This series will showcase stories and legends associated with famous cities. The first book narrates the story of a brave young boy from Vienna. The second book deals with the story of twin brothers from Paris. The third book deals with the story of a Bangladeshi prince who became a spiritual master. The fourth story narrates the story of an ancient God.



RIGHTS: Mehta Publishers (English)

# DISCOVER ART

Picture book series (3 titles), 48 pages each, India: Mehta Publishers

These books are packed with doodle techniques to take you on a creative journey into the world of American/ European/World art. Use it like a doodle book, a coloring book and most importantly a book that inspires you to make art ! It is an easy to understand the looks, styles and the thinking behind the works of various artists. Ideas and creativity pours out of every page of this series.



RIGHTS: Mehta Publishers (English)



# THE GUARDIAN

Picture book, 32 pages, India: Mehta Publishers

In the middle of the square a big white statue stood and watched every little thing that happened in the Town. Therefore he was named the Guardian. He carefully listened to every single secret the citizens entrusted to him.

But what about him? Did he also have a secret of his own?



RIGHTS: Mehta Publishers (English)



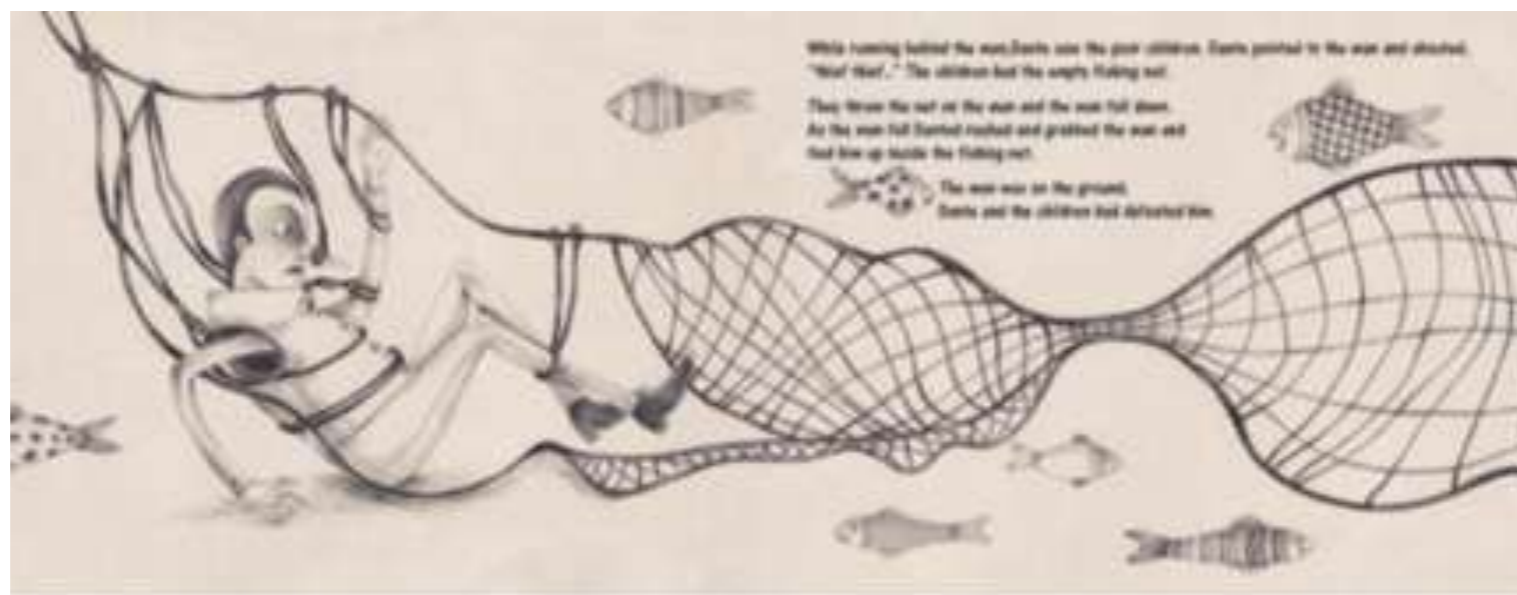
# THE TEMPTATION RING

Picture book, 24 pages, India: Mehta Publishers

Dante is a poor boy who has to work hard in the fields to support his family. He wishes to buy a doll for his younger sister. However things take an unexpected turn when he goes to shop to buy the doll. Will Dante succeed in giving the perfect doll to his sister?



RIGHTS: Mehta Publishers (English)



# Oratia Media

LATIN-AMERICAN RIGHTS

[oratia.co.nz/](http://oratia.co.nz/)

# CHARLIE AND HIS AMAZING TALES

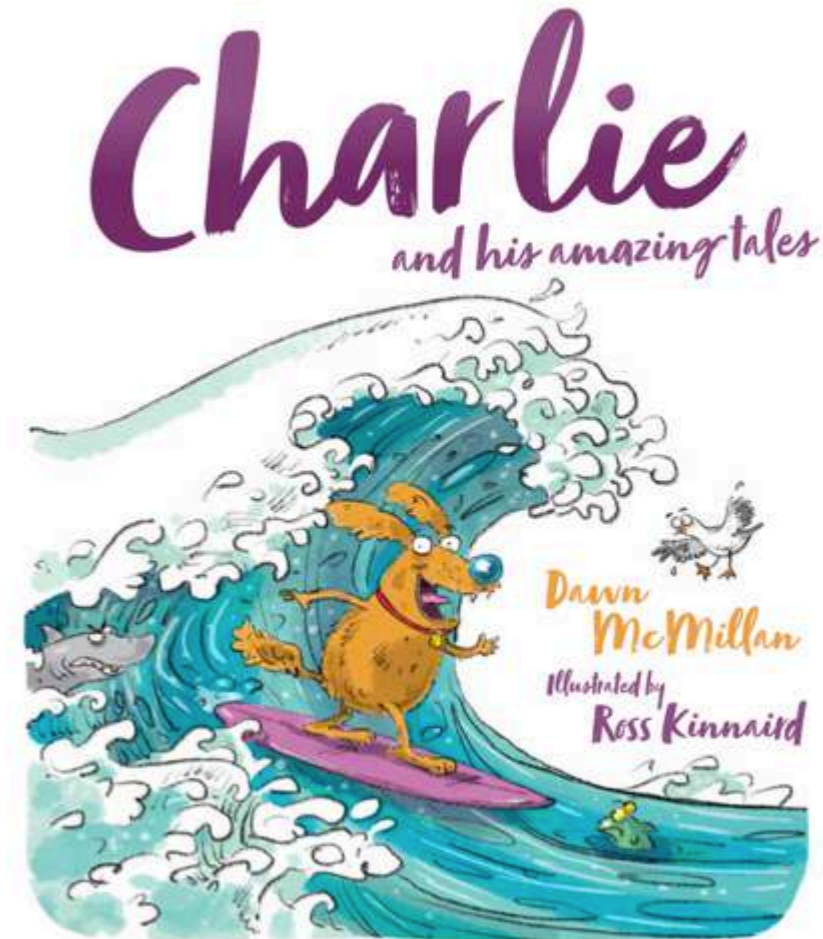
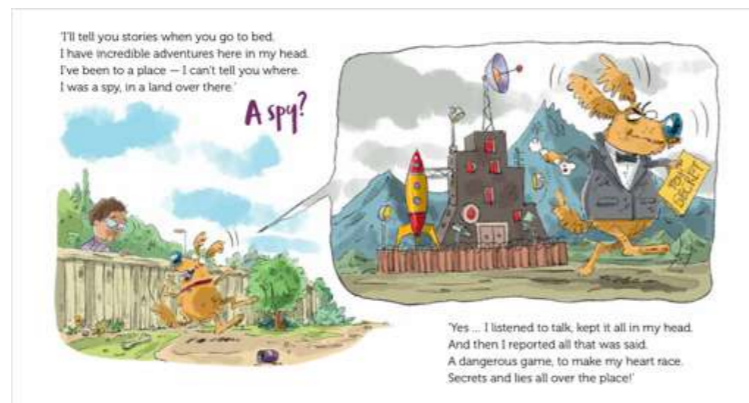
Picture book, 32 pages, New Zealand: Oratia Media, 2017  
Illustrations by Ross Kinnaird

*I've found my new dog, I know he's the one!  
He's a walker, a talker, a bundle of fun.*

Charlie the dog is for sale for only \$10. If the price seems cheap for a dog that can talk, then wait until you hear that stories that Charlie tells—of life as a spy, a mountain climber, famous singer and all-round hero.

But is Charlie all that he claims to be? And will the young boy who meets Charlie find it in his heart to give him a new home?

Hilarious rhymes and zany illustrations bring to life a lovable, unforgettable children's character.



RIGHTS: Oratia Media (English), Enlace (Spanish - select territories)



## Dawn McMillan and Ross Kinnaird

**Dawn** is a former primary school teacher and now full-time writer of children's books and educational readers, who lives north of Thames. She has enjoyed a number of successful collaborations with **Ross**, an international illustrator who lives in Birkenhead, Auckland. Among their successful books with Oratia are *Doctor Grundy's Undies*, *Charlie and I Need a New Bum!* and other stories.

# I NEED A NEW BUM!

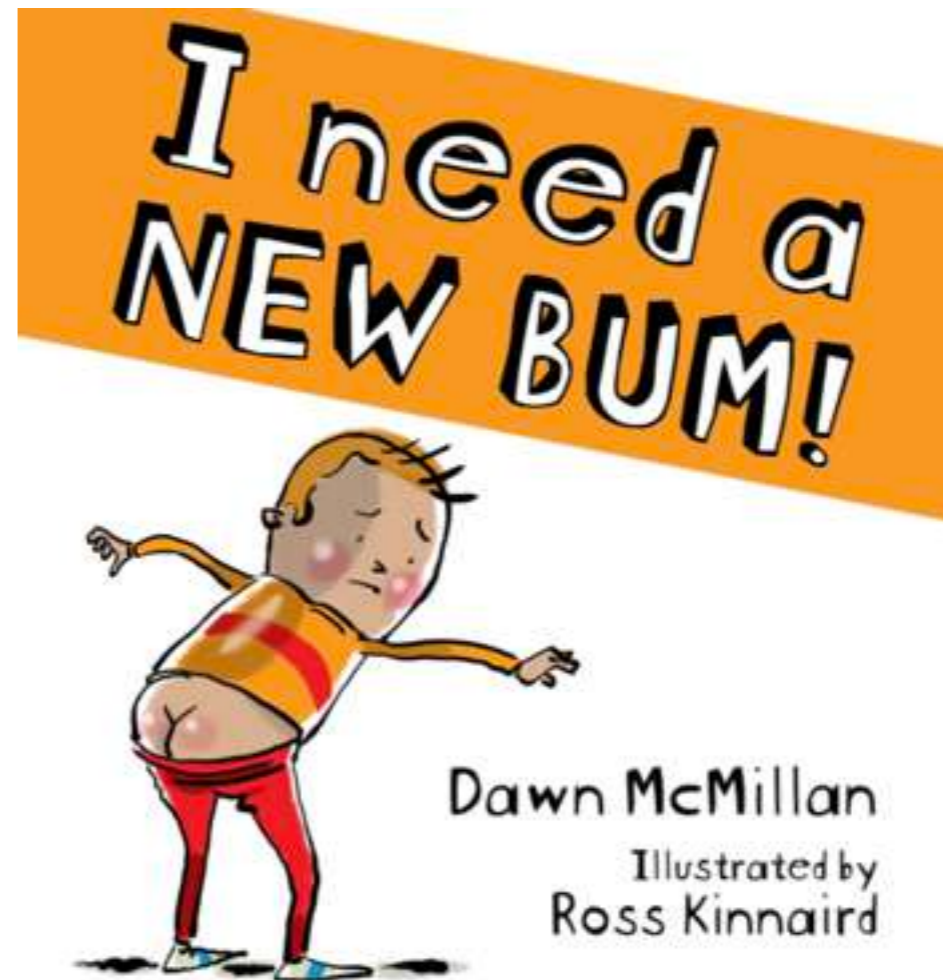
Picture book, 32 pages, New Zealand: Oratia Media, 2012  
Illustrations by Ross Kinnaird

*I need a new bum! Mine's got a crack.  
I can see in the mirror a crack at the back.*

What to do when you need a new bum? Should you get one that's blue or yellow spotted? A rocket bum that's all fire and thrust, or a robo-bum?

The options are endless—but wait, Dad's bum crack is showing too? Maybe this is contagious.

Certainly it is, in bookstores—*I Need a New Bum!* has been in the NZ children's bestseller lists for years with total sales over 120,000. It has just topped 90,000 copies sold in the UK in under a year, with US sales now over 150,000.



RIGHTS: Oratia Media (English - New Zealand and Australia),  
Dover Publications (English - USA and Canada),  
Scholastic (English: UK), CITIC Press (Chinese),  
Midnight Bookstore (Korean), Telos (Portuguese).



## Dawn McMillan and Ross Kinnaird

**Dawn** is a former primary school teacher and now full-time writer of children's books and educational readers, who lives north of Thames. She has enjoyed a number of successful collaborations with **Ross**, an international illustrator who lives in Birkenhead, Auckland. Among their successful books with Oratia are *Doctor Grundy's Undies*, *Charlie* and *I Need a New Bum!* and other stories.

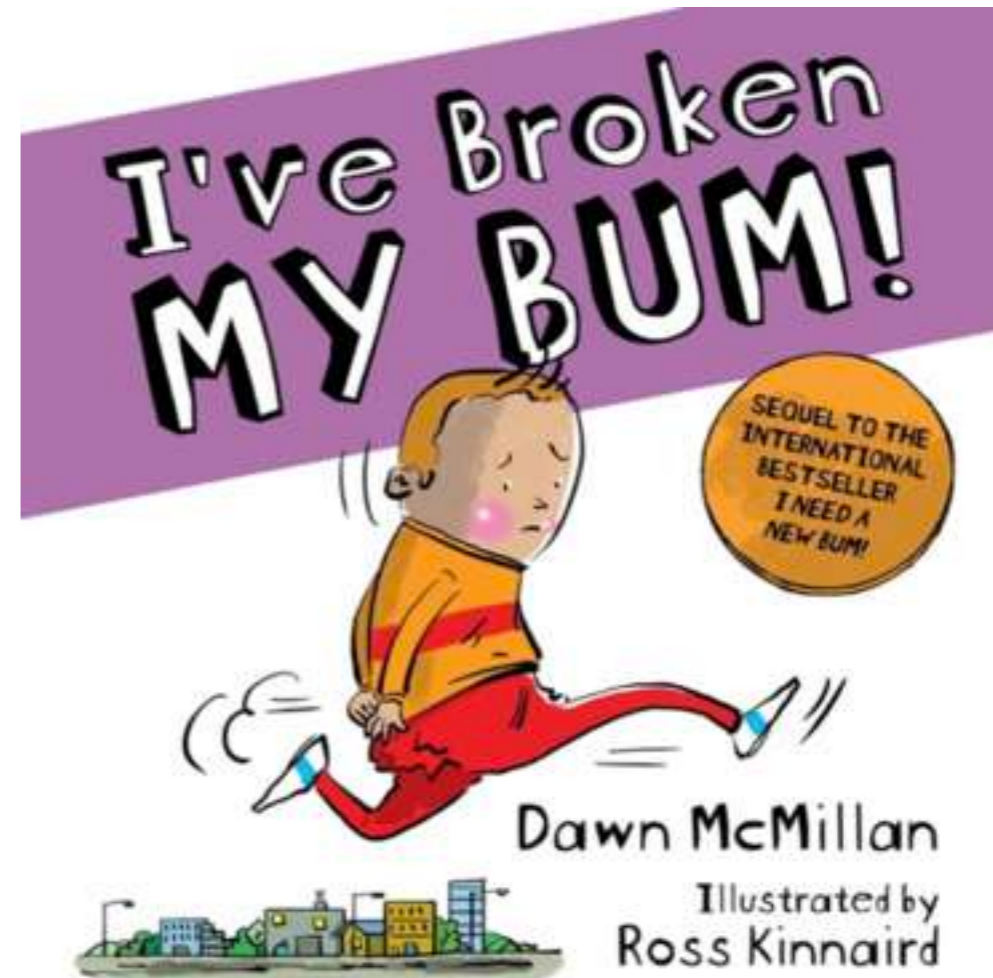
# I'VE BROKEN MY BUM!

Picture book, 32 pages, New Zealand: Oratia Media, 2019  
Illustrations by Ross Kinnaird

What should you do when you fall off your bike and your bum breaks into pieces? Collect them up, take them home and glue them together, of course! But then what happens when the pieces get stuck to the tray on which you're making the repairs?

Join the popular character from *I Need a New Bum!* as he discovers the joy and fun that can be had when you have a tray stuck to your bum! You can slide like a boss, you can be an ace at paintball, you can be a superhero, you can ride a geyser—and imagine how good you can be at surfing . . .

Dawn McMillan's rollicking rhyme is accompanied by Ross Kinnaird's hilarious images, pulling the story along to a conclusion that encourages children to embrace and celebrate their differences.



RIGHTS: Oratia Media (English)



## Dawn McMillan and Ross Kinnaird

**Dawn** is a former primary school teacher and now full-time writer of children's books and educational readers, who lives north of Thames. She has enjoyed a number of successful collaborations with **Ross**, an international illustrator who lives in Birkenhead, Auckland. Among their successful books with Oratia are *Doctor Grundy's Undies*, *Charlie* and *I Need a New Bum!* and other stories.

# LISTEN TO YOUR ANCESTORS

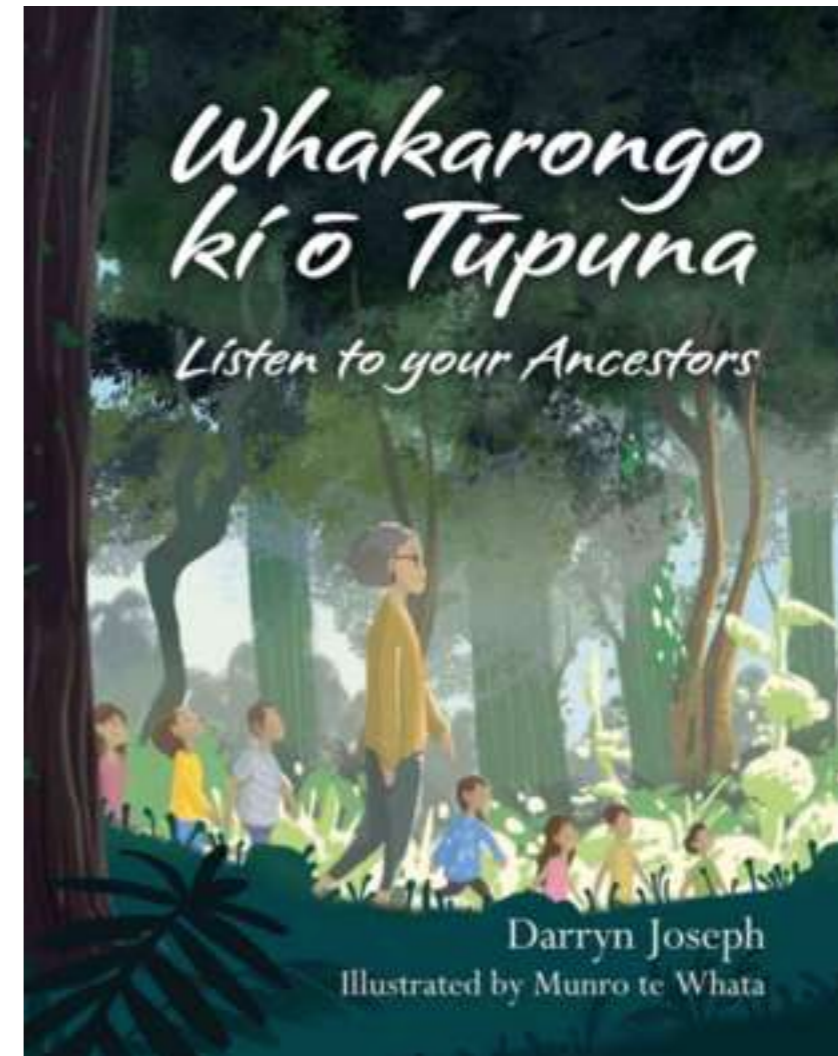
Picture book, 32 pages, New Zealand: Oratia Media, 2019  
Illustrations by Munro Te Whata

*“Be bold now, girls and boys, it’s no time to be shy.  
Sing to the birds of your ancestor, The Great Forest.”*

This poignant story is set in a school and then rest home environment, following the life lessons passed from a teacher to her pupils, and aligning these with the example set by Māori gods and ancestors.

As the story unfolds the teacher ages and retires, and we see the beautiful and caring relationship between ‘Nan’ and her granddaughter.

Nan passes away; we are reminded of the circular nature of life as her granddaughter begins to teach her own pupils lessons from the ancestors.



RIGHTS: Oratia Media (English)



## Darryn Joseph and Munro Te Whata

**Darryn** (Ngāti Maniapoto) is a senior lecturer in Māori language at Massey University, Palmerston North, and the author of more than 23 books, mainly for Māori immersion education. Darryn is a trustee of Storylines and was a judge for the 2018 NZ Book Awards for Children and Young Adults. **Munro** (Ngāpuhi, Ngāti Porou) is a dynamic young animator, artist and writer who has illustrated several books. He lives in Auckland.

# NANNY MIHI AND THE RAINBOW

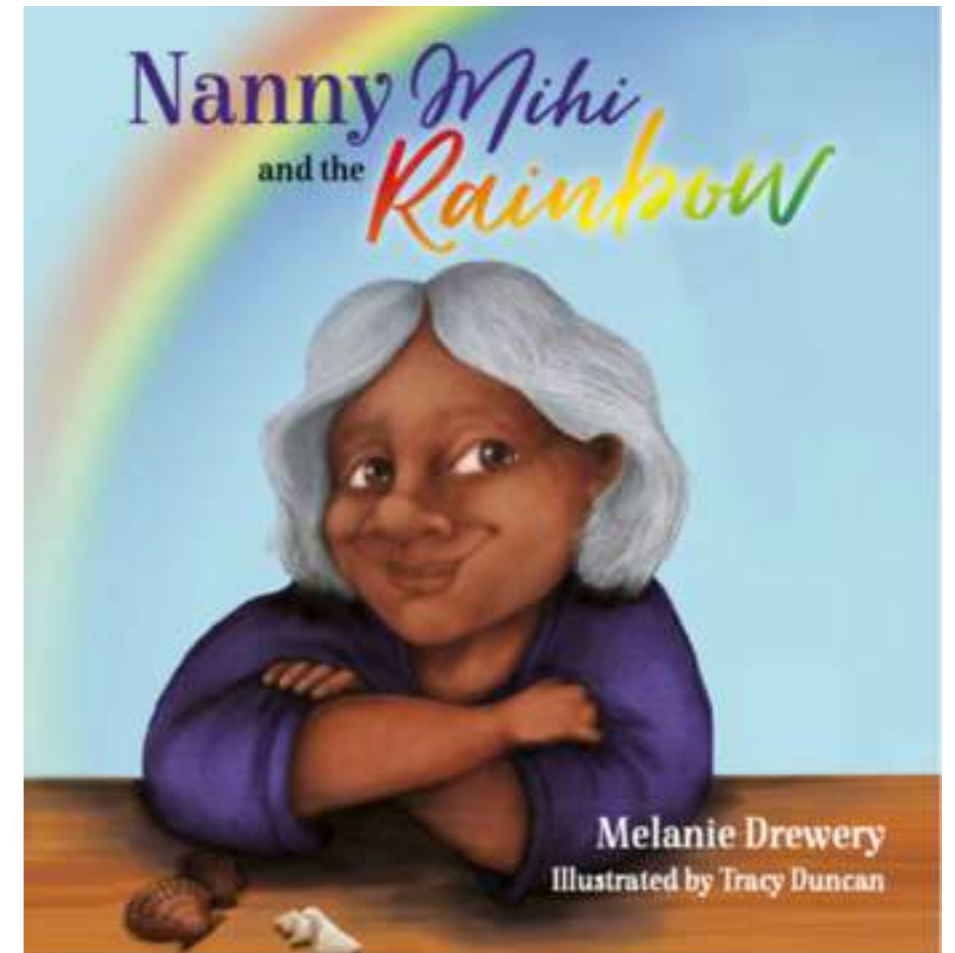
Picture book, 32 pages, New Zealand: Oratia Media, 2019

Illustrations by Tracy Duncan

Nanny Mihi's *mokopuna* come to stay during the school holidays. Each day, she sends them out to collect objects of a different color. They scour the local beach collecting shells, flowers, seaweed and beach detritus left by humans, all the time asking, "why?" By the week's end they have a collection of colored items for a beach rainbow.

Children's imaginations are immediately captured by this book—It is hard to resist Nanny's charm and patience with her *mokopuna*, who are keen to race to their outcome but upset to see it so quickly taken away by the sea.

Nanny teaches the children patience, creativity, connection to nature, and that sometimes the best things are those things we cannot hold on to. The text includes te Reo throughout, for which translations are provided.



RIGHTS: Oratia Media (English)



## Melanie Drewery and Tracy Duncan

**Melanie** works as a potter and writer from her rural home in Marahau, Nelson, where the beach is close by. She is an established children's writer with more than 20 titles to her name, including 2018's *Nanny Mihi and the Bellbird*.

**Tracy** is an author, illustrator, and teacher who lives in Upper Moutere, Nelson. She has illustrated all of the Nanny Mihi stories.

# WOLLY WALLY

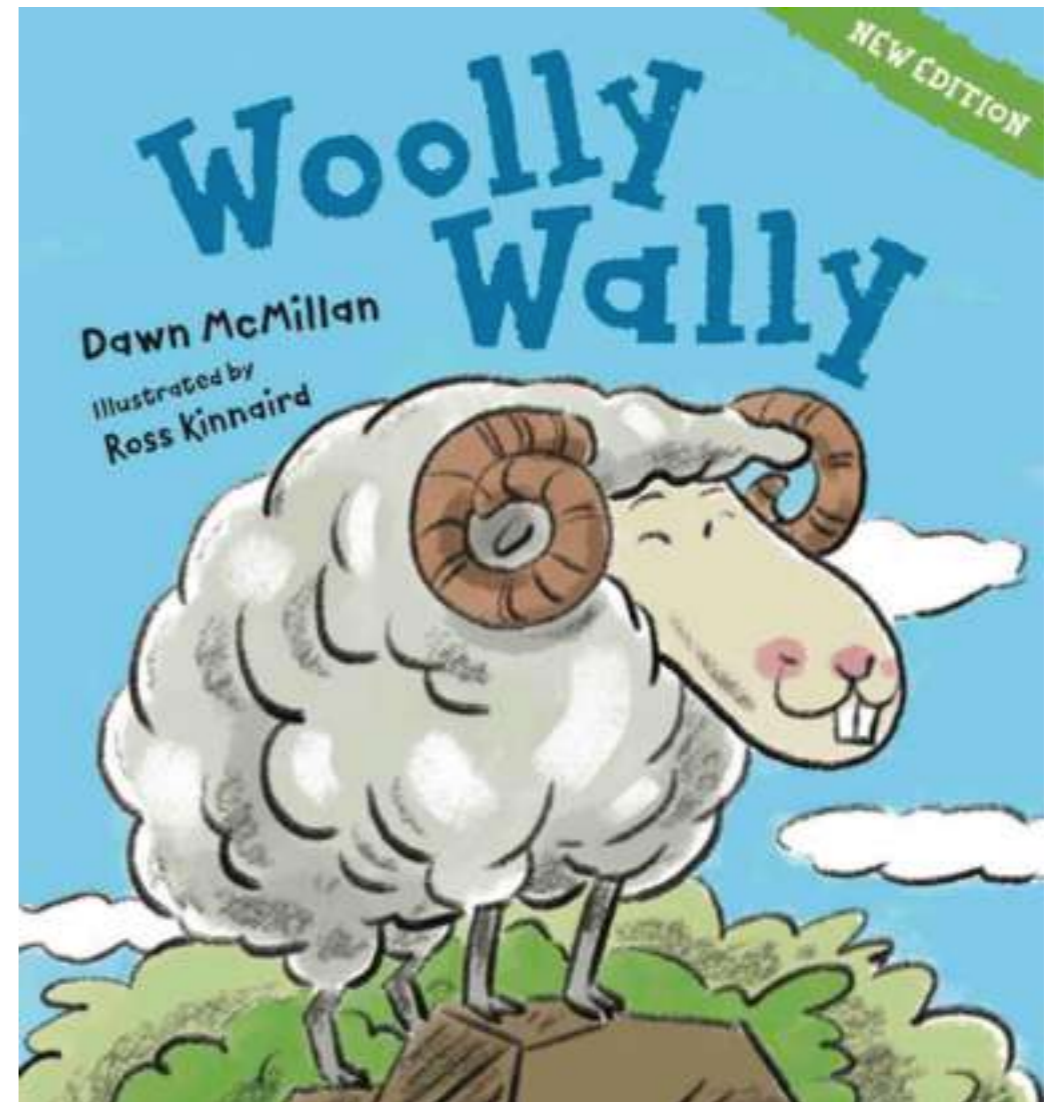
Picture book, 32 pages, New Zealand: Oratia Media, 2018  
Illustrations by Ross Kinnaird

Wally is the sheep supreme, the master of his flock, proud to be the handsome head of his faithful ewes.

But pride, as they say, comes before a fall—or in Wally's case, a date with the shearing shed.

What will Wally and his flock learn once they have lost their fine fleeces?

*Woolly Wally* blends fun with a universal moral for young readers



RIGHTS: Oratia Media (English), Enlace (Spanish - select territories)



## Dawn McMillan and Ross Kinnaird

**Dawn** is a former primary school teacher and now full-time writer of children's books and educational readers, who lives north of Thames. She has enjoyed a number of successful collaborations with **Ross**, an international illustrator who lives in Birkenhead, Auckland. Among their successful books with Oratia are *Doctor Grundy's Undies*, *Charlie and I Need a New Bum!* and other stories.

**Sarigaga**

LATIN-AMERICAN RIGHTS

[sarigaga.com](http://sarigaga.com)

# BUTTERFLY

Picture book, 32 pages, Turkey: Sarigaga, 2018.

*Text by Esra Okutan*

*Illustrations by Zeynep Özatalay*

A story of hope about losing and finding . . .

A warm friendship story based on Old Istanbul.

A little girl trying to fit the whole world on her tiny balcony becomes an unexpected visitor on a cold winter day. This is a colorful butterfly. Butterfly and little girl start spending time together. The family joins, too. But one day the butterfly disappears. The butterfly will come as a surprise when it appears again . . .



RIGHTS: Sarigaga (Turkish)



# WHAT WATER FORGOT

Picture book, 36 pages, Turkey: Sarigaga, 2019.

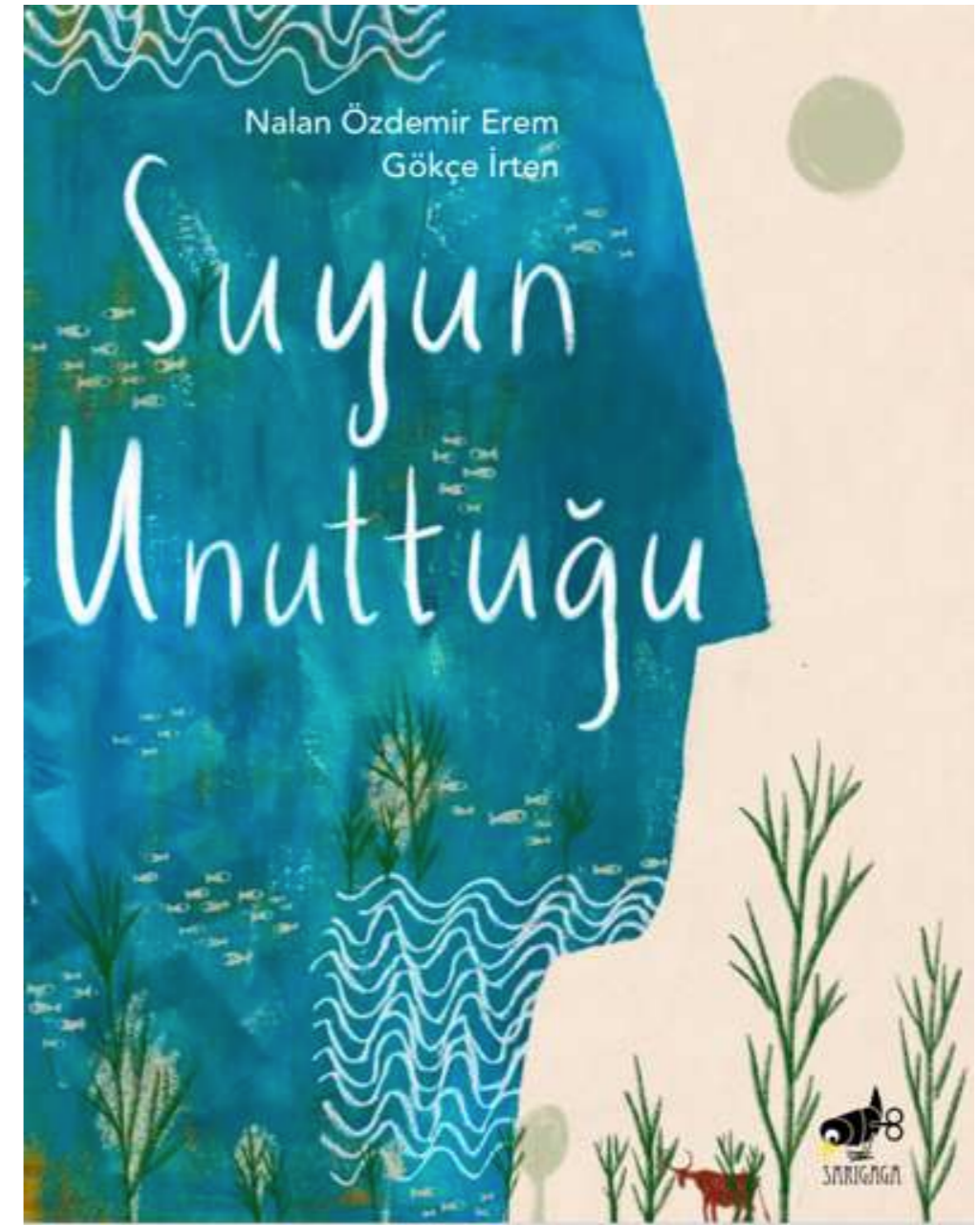
*Text by Nalan Özdemir Eren*

*Illustrations by Gökçe İrten*

A story about water, its origins, and importance for all of us.

With beautiful poetical images, Nalan takes its readers through the different forms and meanings water can take.

At the end, there is a glossary with different terms and deities of water, through very distinct cultures.



RIGHTS: Sarigaga (Turkish)



**SELECT  
TITLES FROM  
OUTSIDE LATIN AMERICA:  
AGENCIES**

Base Tres - Children's and Young Adult

# Bennicci & Sirianni

LATIN-AMERICAN RIGHTS  
[agenzia-letteraria.it/en\\_GB/](https://agenzia-letteraria.it/en_GB/)

# IL COSTO DEI SOGNI (THE COST OF DREAMING)

Young Adult, 120 pages, Italy: Risfoggia, 2019.

The story of a friendship is suddenly and surprisingly touched by a *stroke of misfortune* that undermines the infinite understanding between Bobo and Diego. While traveling to the countryside to stay with Bobo's grandparents for a "return to nature" that they adore and find so fascinating, the two high school students' adventure is shattered by a hard, harsh wall of closures.

They may be to blame for the *misfortune* they involuntarily brought about, but it's still murder. The back and forth of suspicions and mutual accusations is worsened by the provocative Adelita, a childhood friend of Bobo's that unleashes a piercing jealousy in the two boys, further defusing their complicity.

But when a brutal, gruesome murder of a woman overtakes the town's boring everyday life, Bobo and Diego unexpectedly experience a revival of the value of the feelings leading them to decisive beacons and milestones in the path towards adulthood.

**The author has been translated in Chinese, Albanese, Indonesian, and Serbian.**

**\*Sample English translation available.**



RIGHTS: Risfoggia (Italian)



**Ferdinando Albertazzi**

Ferdinando is among Italy's most important. His first book for children was published in 1974. He has published with some of the biggest Italian publishers, including Mondadori, EL, Einaudi Ragazzi, Piemme, and others. His books have been translated in China, Albania, Indonesia, and Serbia.

Base Tres - Children's and Young Adult

# L'INCREDIBILE DIARIO SEGRETO DI LEONARDO (LEONARDO'S INCREDIBLE SECRET DIARY)

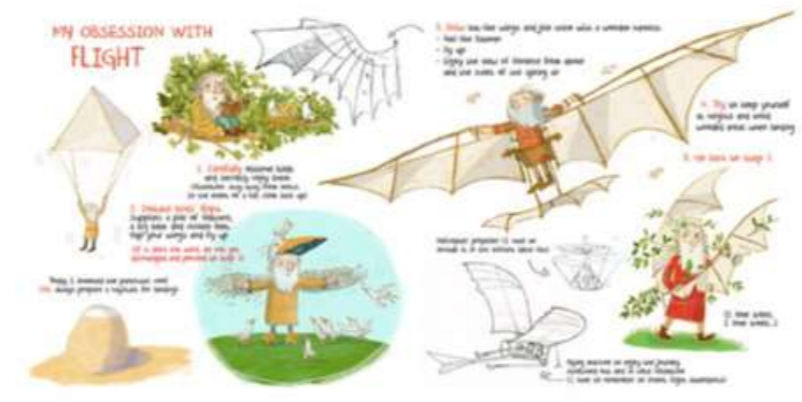
Picture book, 40 pages, Italy: Risfoggia, 2019.

Do you know that Leonardo Da Vinci kept a diary in which he wrote his dreams, ideas, and projects, as well as impossible loves and hidden desires?

One the most important genius of the world comes to life in the pages of the hilarious secret diary. It tells us with humor his story and discoveries, his weaknesses and defects that make us feel closer to him!

*L'incredibile diario segreto di Leonardo* is the first in a series containing ten books. Frida, Mozart, Cleopatra, and Dante Alighieri are the next famous characters.

**\*Sample English translation available.**



RIGHTS: Risfoggia (Italian), (Spanish)



**Maria Gianola**

Maria, author and illustrator of the series, is a very well known Italian author and illustrator. She was born in Venice, where she studied Visual Arts. She has been published with some of the most important Italian publishers. Maria is winner of the prestigious Arpino Prize, 2016, for the illustrations of the book *A scary friend*, written by Tiziano Scarpa.

# SAURA

Middle Grade, 120 pages, Italy: Risfoggia, 2019.

What if one day you're sad, so sad, so very sad that you feel like you've got a hole in your chest causing you unbearable pain? What happens if you put your hand close to your chest and you notice that the hole is actually there, and you lower your head incredulous and you see it, the hole, and you don't even have time to understand what's happening because all of a sudden a hand slides out of the hole and grabs you and pulls you inside yourself?

Inside, yes: into your heart, into the burning of your soul, into the bumpy paths of sadness that make you an unfriendly, unbearable lonely girl. You go into your heart and there . . . There you'll bump right up against things you never wanted to see, you'll understand things you never wanted to understand, you'll meet beings that become familiar and you'll go on crazy adventures with, who within the rooms of your heart will lead you to boundless fields of contentment, to fairy tale worlds you wish you could stay in forever. But you can't, you have to go back to everyday life. And it will be them, they will be the very companions of your soul, who'll spit you back out changed: stronger, safer, adoring your name and . . . even your nannies!

**\*Sample English translation available.**



RIGHTS: Risfoggia (Italian)



**Tea Ranno**

Tea was born in Sicily. She now lives in Rome. She writes books both for children and novels for adults. She has published with some of the biggest Italian publishers (Mondadori, E/O, Sperling and Kupfer, among them) and her books have won prestigious prizes.

**Base Tres - Children's and Young Adult**

# Literarische Agentur Mertin inh. Nicole Witt

USA & CANADA. SELECT TERRITORIES IN LATIN AMERICA

Base Tres - Children's and Young Adult

[mertin-litag.de/](http://mertin-litag.de/)

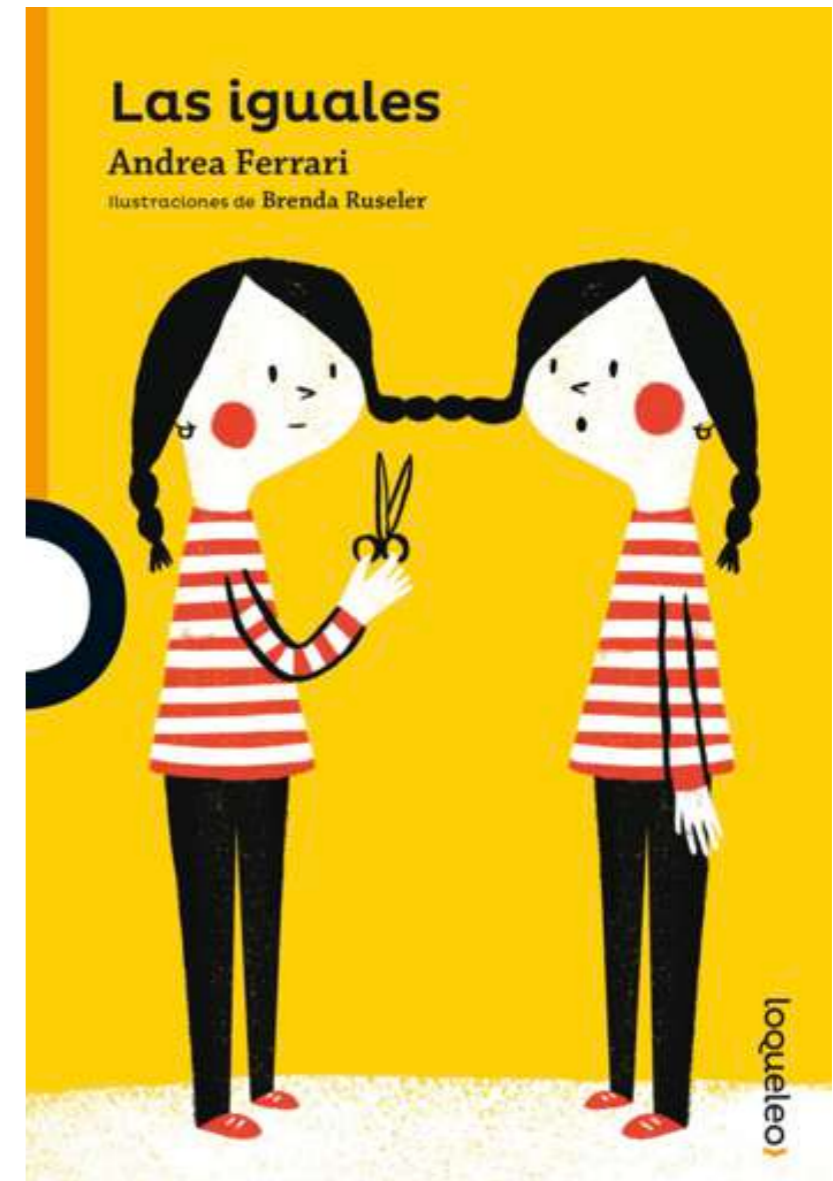
# LAS IGUALES (THE EQUALS)

Easy readers, 116 pages, Argentina: Loqueleo, 2019.  
Illustrations by Brenda Ruseler

*Las iguales* is a story of twins, of how you live when you have someone who is almost the same as you . . . but not quite. At the age of 10 Vivi meets a boy, Luciano, and begins to feel the need to stop doing everything together with her sister Vicky. Vicky, on the other hand, doesn't understand this and even feels offended, leading to a conflict between the sisters.

Alternating by chapters entitled "Vivi" and "Vicky" respectively, the story is told with the two voices of the twins as they speak to Marta, a psychologist who interviews them following an incident at school when Vicky posed as Vivi for an exam. The voices are as different as the girls' personalities, who ultimately learn to love each other by recognizing each other's different personalities.

A novel that invites us to dive into the preferences and conflicts of two girls as they discover their identity.



RIGHTS: Loqueleo (Spanish)



## Andrea Ferrari

Andrea was born in Buenos Aires in 1961. She graduated as a literary translator into English and later developed her professional career in journalism, working for over twenty years for various media companies. In 2003 she won the Spanish Barco de Vapor Award for "The Complot of the Flowers" and in 2007 the Jaén Youth Narrative Award for "The Path of Sherlock". Her novels "The Man Who Wanted to Remember," "Chimpanzees Look into the Eyes," and "Maybe on the Train" were included in the White Ravens Selection at the Munich International Youth Library.

# LOS CHIMPANCÉS MIRAN A LOS OJOS (CHIMPAZEES LOOK INTO THE EYES)

Young Adult, 170 pages, Argentina: Loqueleo, 2014.

“*Los chimpancés miran a los ojos* is a novel conceived with intelligence and sensitivity. It achieves what is so difficult for any narrator: to capture the reader's attention from the beginning, and to keep him or her interested in the story both for the development of the plot and for the characters. The creation of a narrative voice in the first person, authentic and convincing, is one of the main successes of this work. But so is the accuracy of the story, the psychological intensity of each situation, and the carefully measured manner in which conflicts are presented. With this novel, the Argentinean author Andrea Ferrari shows again her narrative clairvoyance, which places her at the forefront of the writers of children's and young people's literature in her country.” —**Cuatrogatos**

“Colloquial language, an accurate psychological description and a constant suspense seduce right from the beginning of the story, where Andrea Ferrari's talented writing keeps readers on tenterhooks all the time and places her, once again, among the best contemporary narrators of Argentinean youth literature.” —**Canal Lector**

With a sensitive and deep look Andrea Ferrari has with this book brought us a subtle and sensitive way of approaching the pain of young people, their weakness, the marks of their suffering, which is sometimes merely a shadow of a real pain, but will not stop growing and will not go away. The text goes through a healing process, which includes fleeing and jumping over the bars, but which shows how to put oneself in the skin of another person, and whose gaze is the way to save oneself . . . This is a novel that besides having a suggestive title, like many of Ferrari's books, knows how to speak in each of its pages about sensitivity and love, knows how to create distance and then suddenly plunge into the lion's den, and knows how to look you the eye and reach the reader's innermost thoughts. —**Jitanjáfora**



RIGHTS: Loqueleo (Spanish)



## Andrea Ferrari

Andrea was born in Buenos Aires in 1961. She graduated as a literary translator into English and later developed her professional career in journalism, working for over twenty years for various media companies. In 2003 she won the Spanish Barco de Vapor Award for “The Complot of the Flowers” and in 2007 the Jaén Youth Narrative Award for “The Path of Sherlock”. Her novels “The Man Who Wanted to Remember,” “Chimpanzees Look into the Eyes,” and “Maybe on the Train” were included in the White Ravens Selection at the Munich International Youth Library.

# QUERIDO GIGANTE (DEAR GIANT)

Easy readers, Argentina: Comunicarte, (unpublished).

In *Querido gigante*, Albertina is a giantess in love. In love with another giant named Vivaldo, who has one peculiarity: it's hard for him to stay awake. He sleeps all the time. To communicate with him, Albertina writes letters, which she sends through her faithful handmaid, Lucrecia. Lucrecia goes and comes with the letters, from one castle to the other and she hands them over to Vivaldo's faithful footman, Atilio. Albertina desperately hopes that her letters will capture the attention of her beloved as she shares with him information about the world outside. Until the kingdom falls into the peril of a foreign invasion. Albertina and Vivaldo are the only two giants, only they can defend the two gates to the kingdom and its inhabitants. But Vivaldo won't wake up and Albertina has to handle the situation on her own.

In the end she will manage to avoid a war without resorting to any form of violence, using only her creativity. She will also find, in an unexpected twist, a true love, wide awake! Set in medieval times, this children's novel, through humor and a strong yet loveable female character, tells of unrequited love and the courage it takes to never give up. But, most of all, it tells of the importance of being awake and not missing out on the amazing opportunities that life has to offer us.

For those who fall asleep while life goes by, this desire that they wake up and join in.

**\*Sample English translation available.**

RIGHTS: Comunicarte (Spanish - South Cone)



**Adriana Fernández**

Adriana was born in Buenos Aires in 1970. She graduated as a teacher of Spanish, Literature and Latin and has taught at several universities in Buenos Aires. She is currently Editorial Manager at Grupo Planeta in Argentina. Fernández is a poet, anthologist, and author. In 2005 she won the Culture Fund Grant from the city of Buenos Aires in the category Writing. Her poems are included in Argentinian and Cuban anthologies.

Base Tres - Children's and Young Adult

# SOL DE NOCHE

## (SOL BY NIGHT)

Young Adult, 173–218 pages, Argentina: Loqueleo, 2015–17.

Sol Linares is an atypical teenager. Cynical and lonely, she spent her childhood in the editorial office of a newspaper and always knew she would be a journalist. Her opportunity comes when, next to the hotel where a crowd of girls await the appearance of their favorite musician, she finds the body of a murdered man. With a harsh look at the world of journalism, *The Speed of Music* (*La velocidad de la música*), the first installment of the series Sol by Night (“Sol de noche”), immerses its protagonist in the field of music and its fans to trace the motives for a crime. At the same time, Sol will begin to look into another, more disturbing mystery that lurks within her family. In *The Signs of the Lie* (*Las marcas de la mentira*), she faces the dubious circumstances surrounding her mother’s death, while in *The Noise of Success* (*El ruido del éxito*), Sol enters into the ups and downs of a loving relationship and discovers the truth of her family past.

“The Speed of Music has all the seasonings that may interest young readers: a mystery to solve, discovering first loves or living a contradictory relationship with the father. Ferrari distinguishes herself by her ability to tell a story well, to know how to tighten the threads of the story, to speak and keep silent, to give information in careful doses and to set several plots that develop independently.” —*Jitanjáfora*



RIGHTS: Loqueleo (Spanish)



### Andrea Ferrari

Andrea was born in Buenos Aires in 1961. She graduated as a literary translator into English and later developed her professional career in journalism, working for over twenty years for various media companies. In 2003 she won the Spanish Barco de Vapor Award for “The Complot of the Flowers” and in 2007 the Jaén Youth Narrative Award for “The Path of Sherlock”. Her novels “The Man Who Wanted to Remember,” “Chimpanzees Look into the Eyes,” and “Maybe on the Train” were included in the White Ravens Selection at the Munich International Youth Library.

# ¿TIENE UN LIBRO DE BRUJAS? Y OTROS CUENTOS (DO YOU HAVE A BOOK ABOUT WITCHES? AND OTHER STORIES)

Easy readers, 68 pages, Argentina: Comunicarte, 2018.

¿*Tiene un libro de brujas? Y otros cuentos* includes three stories of the love between different creatures. The first story, “Do You Have a Book About Witches?” tells the tale of a spoiled girl whose mother goes to the bookstore looking for a book about witches. When the shopkeeper can’t find the book, the mother returns home with a real witch. She hopes that this witch will be able to make her daughter happy. But the witch does not make things easy. Little by little, love begins to grow between them as the girl and the witch start to understand each other . . . a little . . . through the help of books.

The second story is called “Where is Rye?” it tells of a mother’s desperate attempt to protect her family from the pain a divorce might cause them. She brings home a dog. But it turns out that Rye, which is the dog’s name, gets lost . . . more precisely Rye runs away with Zunilda, a female dog from the neighborhood who was mistreated by her owner. In the end a solution is found.

The third story, “Ducky Rodríguez” tells of a very uptight duck, who doesn’t like anything to be out of place, who follows the same routine every day. Until one day a girl duck appears. Brave is her name, and she turns his life upside down. But love becomes possible when they realize they can remain true to themselves even though the other one is different.

“Very funny stories that have a lot of humor.” —*La Nación*

“Learning from differences—this is the key to growing up happy.” —*Diario de Noticias Positivas*

“They are narratives about friendship despite differences and prejudices, and about the complexities of love, exposed in a language that makes them understandable (and natural) for children.” —*La Nación*

**\*Sample English translation available.**



RIGHTS: Comunicarte (Spanish - South Cone)



## Adriana Fernández

Adriana was born in Buenos Aires in 1970. She graduated as a teacher of Spanish, Literature and Latin and has taught at several universities in Buenos Aires. She is currently Editorial Manager at Grupo Planeta in Argentina. Fernández is a poet, anthologist, and author. In 2005 she won the Culture Fund Grant from the city of Buenos Aires in the category Writing. Her poems are included in Argentinian and Cuban anthologies.